歷史教學

4

1958

世界歷史参考圖片（二十七）

中世紀欧洲

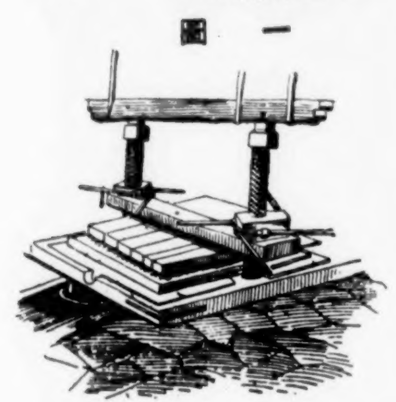


圖 一





圖 二





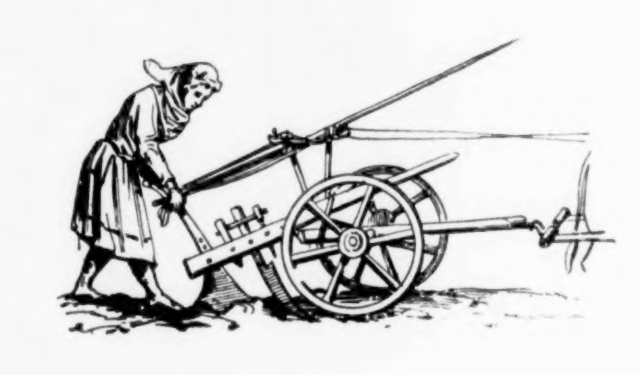


圖 三



圖 四

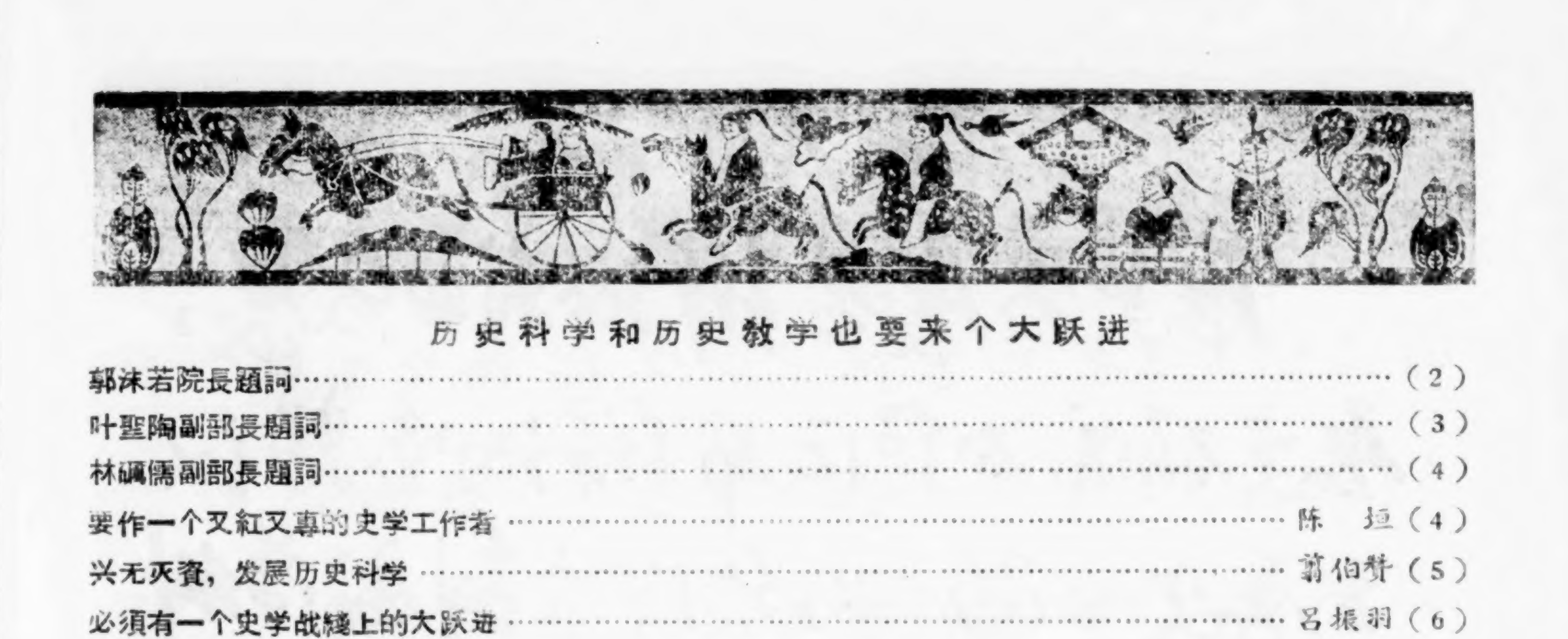
說　明

圖一 中世紀的主教穿着礼服，手持牧杖，坐在宝座上执行职务（十三世紀）。采自拉維斯："中世紀史圖譜" 頁116。

圖二 欧洲中世紀的戲劇。欧洲中世紀的戲劇故事多取材于新旧約。圖为聖誕節日的演出。采自拉維斯："中世紀史圖譜"，頁119。

圖三 中世紀的農具。自右而左：1.耕犂，2.鐮刀，3.軋葡萄机（釀酒工具）。采自拉維斯："中世紀史圖譜"，頁157。

圖四 十三世紀时法國香濱地区的庙会。在左边后方台上舞蹈者系表演技藝的藝人。采自拉維斯："中世紀史圖譜"，頁155。



历史科学和历史教学也要来个大跃进

理論学习

教学参考

讀史参考

教学問題

歷史教學

·月 刊·

一九五八年四月号

（总第88期）

一九五八年四月一日出版

編輯者 历史教学月刊編輯委員会
出版者 天津人民出版社（天津錦州道六号）
發行者 天津市报刊推广局
訂購处：全国各地郵局
代訂書处：全国各地新华書店
印刷者 天津市第一印刷厂

定价每册 0.30元

預定价目
三个月三期 0.90元
半年六期 1.80元
全年十二期 3.60元

本期印数001——26,440

历史发展是辩证式的发展，历史研究必须运用辩证唯物主义与历史唯物主义，然后才能成为科学。历史教学是要以经过科学整理的历史来教育青年。中国的史料是汗牛充栋的，要加以科学的整理，正大有可为，史学工作者没有"难为无米之炊"的忧虑。史学界是应该来个大跃进的，集中力量来实现史学方面的远景规划是十分必要的。和远景规划配合着，制订个人计划，进行比赛也有必要。

郭沫若

一九五八年三月十六日

歷史科是進行政治思想教育的重要學科之一。歷史教師必須拿科學的、基本的歷史知識傳授給學生，使學生逐漸學會用馬克思列寧主義的立場、觀點、方法看社會的一切。學生學會了這個，一輩子受用不盡。他們將永遠感激老師。這是老師的無上光榮。

歷史教師的任務是艱巨的。要完成任務，做好教學工作，教育者先得受教育。歷史教師必須學習馬克思列寧主義，積極參加各種政治運動，參加一定的體力勞動，鑽研教材教法，結合教學實踐研究歷史科學，真正做到又紅又專。我相信在社會主義大躍進的今天，歷史教師一定會這樣要求自己，使咱們的教育事業隨着時代不斷躍進。

葉聖陶 一九五八年三月十五日

培養有社會主義覺悟的勞動者，歷史知識是寶貴的營養，因而歷史教師只能是紅色史家。

林礪儒

要作一个又紅又專的史学工作者

陳垣

我們既然研究历史科学，就应懂得历史發展規律，就要在历史的前进中，作一個促进派，站在革命最前綫，貢獻出自己的知識。

过去我們有些人只憑興趣，不顧需要；只願單幹，不願集体；只愛專門，不愛普及；只重材料，不重理論；只顧自講，不求人懂；只講往古，忽略現代；只願研究，不願教課；只重着作，輕視講义。這种种毛病，都是資产阶級留下來的壞風氣，很多都是個人主义的壞風氣，不是社会主义的風氣，不是馬克思主义的風氣。這情况我們要改变，尤其是"尊古卑今"的情况更要改变，我們要作到"厚今薄古"。要認清研究古人是为了今人，研究古代是为了現代；要讓古人为今人服務，不可使我們這些今人都去为古人服務。

在当前的革命新形势下，老年人不当有暮氣，青年人更不当有暮氣，我們史学界也朝氣蓬勃的來一個大跃进，打破常規，在教学与研究上奮勇向前；在思想意識上徹底改造。今日不同往日，今日研究历史的條件比往日好得多，讓我們共同來尽早尽快的把自己改造成为又紅又專、更紅更專的史学工作者吧。

兴无灭資，发展历史科学

翦伯赞

据我看來，历史学的跃进，首先是掃除思想障碍，障碍跃进的思想，是資产阶級思想。這种思想的突出表現，就是陳伯达同志指出的"厚古薄今"的傾向。伯达同志說，現在学历史的人"言必稱三代"，這是一針見血的批評。我們应該接受這個批評。当然，伯达同志也沒有意思要我們不研究古代史。我国历史悠久，古史也应研究；但是研究古史，也不是为了古人，而是为总結历史經驗和教訓为社会主义服务。由于"厚古薄今"，就使得史学工作者看不見当前偉大的历史变革，造成了严重脫離实际的現象，从而使我們的历史学走回了抱残守缺的經院派的旧路。

資产阶級思想也突出地表現在厚資料而薄理論的傾向。這里所謂理論，是指馬克思主义。好像只要有了資料沒有理論也可以成为史学專家，反之就不能成为專家。学历史的人是要占有史料，而且占有的史料愈多愈好，但是如果不学馬克思主义甚至輕視馬克思主义，即使占有史料，也不过是一個白色專家，甚至还有变成右派的危險。由于厚資料而薄理論，就使得我們的历史学丧失了战斗性、創造性，走回了尋章摘句的煩瑣主义的旧路。

資产阶級的思想还表現在厚專史而薄通史。我們不反对專史，并且应該鼓励史学工作者对于历史上的某一時代、某一部門甚至某一問題、事件、人物进行專題研究。但是任何專題研究都必須要有通史的基础，否則就等于在沙灘上蓋大樓。由于厚專史而薄通史，历史学工作者就只見樹木不見樹林了。而且也使得我們的历史科学走回了支離破碎的考証学的旧路。

必須把這些資产阶級思想反掉，才能提高历史学的思想性、科学性、战斗性，才能使历史学沿着真正的馬克思主义的道路向前跃进。要反掉資产阶級思想，就必須在历史学領域內展开兩条路綫的斗爭，替历史学的大跃进开辟道路。

最近召开的国务院科学規划委員会已經制定了一個十二年哲学社会科学規划草案，对于历史学提出了十五項重要問題和二十三項重要著作，实現這些項目，就是历史学的大跃进。为了历史学的大跃进，我想提出下面的一些建議：

一，要堅决地貫徹"百家爭鳴"的方針，开展各种形式的学术問題的自由討論，例如組織一些历史問題的討論会、座談会和專題講座，先把历史学的空氣活跃起來。

二，恢复史学会的活動。每年召开一次年会，提出历史学上的重要問題进行討論，交流全国各地史学研究的成果，把历史学的队伍更好地組織起來。

三，建立研究与教学交流的制度。建議历史研究机关的研究人員，在研究三年五載之后到高等学校教書一年，傳播他們的研究結論。高等学校的教師在教書三年五載之后，到科学研究机構研究一年，提高他們的科学水平。

四，在最近期間，用集体的力量編出高等学校用的中国史、亚非史、世界史教科書，讓各高

等学校的教師从編写同样的講稿工作中解放出来，把力量投入科学研究，提高教学質量。

五，重新討論高等学校历史系的專業設置問題，把培養干部的目的和新的历史科学事業結合起來。努力在最近几年培養出一支用馬克思列宁主义武裝了的、經过勞动鍛煉的和受过历史学基本訓練的紅色的历史科学的青年队伍。

六，为了实現总規划中規定要写的民国史，建議国家档案局提前整理民国時代的档案。

七，为了实現总規划中規定要写的中华人民共和国史，建議成立一個机構，專做此事。并且使這個机構成为常設机構，專管現代史的紀录，先按年編出長編，再写成各种專著。

八，重視档案工作和古籍整理出版工作，替历史研究提供資料。为了推进這种工作，建議把国家档案館及分館当作高等学校历史系師生的試驗田的一种。同時积極組織外国史名著和資料的翻譯的工作，替外国史研究創造更好的条件。此外，組織力量，編出各种必要的工具書如年表、地圖、詞典、索引之類。

九，做好历史科学的情报工作。建議出版史学通訊，报道国內外史学研究的情况。

十，加強历史科学研究的国际合作和交流工作，有計划地和与我国有文化协定的各国交換教授、專家、資料和研究成果。特別是多介紹苏联的先进的历史科学研究的成果。

必須有一个史学战綫上的大跃进

呂振羽

目前在全国范圍各個战綫上展开的社会主义生产大跃进，正是我国勞動人民以極大的革命干勁，來創造历史的一個无比宏偉的生動場面。這一一均將載入輝煌的史册，我們的后代將会以何等仰慕和感激的心情來叙述、閱讀和歌頌這段輝煌的历史。

历史科学战綫是文教科学战綫的一個方面，在這個战綫上同样必須有一個大跃进。在大跃进中，历史研究和教学工作者，必須鼓足革命干勁、力爭上游：努力提高馬克思主义的历史研究和教学的水平，对一切反馬克思主义假馬克思主义的历史观點进行无情的揭發和批判，使它在羣衆面前无所遁形；通过具体历史，提高工人阶級国际主义和愛国主义相結合的研究和教学質量，生動地具体地將历史發展的客观規律、生产大跃进的客观規律去教育人民，把党的正確領导所反映的客观規律去教育人民，把工人阶級領导人民革命的艱苦傳統、光榮偉大正確的傳統去教育人民等等，去鼓舞革命干勁；历史研究和教学工作者自身，必須使腦力勞動与体力勞動相結合，必須置身于羣衆的队伍中去进行鍛煉，从根本上解决紅与專的問題。

我們的倡議

——北京天津部分中学历史教师的跃进倡議书

亲爱的中学历史教师同志們：

在全国人民大跃进的洪流里，在工农业生产战綫上跃进奇迹的鼓舞下，我們京津两地二十一名中学历史教师决心遵照毛主席指示的教育方針，本着兴无灭資、又紅又专、厚今薄古、边干边学的精神，鼓足革命干勁，在自我思想改造和教学工作上来一个大跃进。并向全国中学历史教师同志們倡議如下：

一、坚决跟着共产党走，把心交給党。苦干两三年，把自己改造成为眞正的工人阶級知識分子。拿出革命的干勁和鑽勁，努力提高思想和业务水平，坚决做一个又紅又專、紅透專深的历史教师。

（一）极积学习馬克思列宁主义，联系实际，改造思想，提高覚悟；認眞学习时事和党的政策，带头参加社会活动和党所領导的各項政治运动，做运动中的促进派，目前特别要积极投入整風运动；参加体力劳动鍛炼，虚心向工农学习，培养劳动人民的思想感情，与劳动人民同甘苦、共呼吸。

（二）深入鑽研历史科学知識，不断提高业务水平。首先要掌握教学大綱和教科书，胜任自己当前的教学工作，并进而普遍掌握中外历史知識的基本綫索，在两三年内成为本科教学的能手。

（三）努力学习教育理論、历史教学法以及与本門业务有关的馬克思列宁主义理論；学习苏联和本国的先进經驗；在本校教研組中要相互学习、取长补短、共同提高。两三年内，要在教学中做到能恰当地运用教育科学原则和教学方法；并在教学实踐中发揮創造性，不断地积累經驗，每学年至少总結出一两个專題来。

二、坚决貫徹毛主席指示的教育方針，培养学生“成为有社会主义覚悟的有文化的劳动者”，在“三勤”（勤儉办学、勤工儉学、勤儉生产）、“三結合”（理論与实际結合、教育与生产結合、腦力劳动与体力劳动結合）的原則下，使历史課的教育質量来一个大跃进。

（一）历史課是进行政治思想教育突出重要的学科之一。我們要通过各种形式突出地加强“兴无灭資”的社会主义思想教育，提高学生的社会主义覚悟，在两三年内使他們能站在工人阶級立場初步学会运用馬克思列宁主义的观点、方法認識和分析問題。目前要突出注意联系实际，着重进行工人阶級立場教育、阶級斗爭教育和劳动教育。要充分发掘乡土教材，以本乡本地人民的光荣历史进行深刻的爱国主义教育。

（二）在課堂教学中，要講深講透。旣反对堆积史料忽略对历史的分析綜合，也反对只重理論分析而忽略运用具体史实的两种偏向。要使学生牢固地掌握系統的历史知識，理解人类社会的发展规律，确立社会主义的政治方向。

我們要打破常规，充分挖掘潛力，保証管教管导、保質保量。

根据以上倡議，我們要在最短期間内，訂出个人規划，保証坚决执行自己的倡議，和全国中学历史教师同志們比紅专、比先进、比干勁、比鑽勁！

北京：
四十一中　王佩青　　女十二中　刘占文　　一〇一中　刘占武
女八中　朱仲玉　　女二中　宋毓真　　五十六中　吳雁南
六十五中　金啓琮　　一中　高博彥　　八中　高自謙
四中　徐健竹　　女五中　景慧灵　　实驗中学　張静芬
二十八中　趙恒烈

天津：
十五中　白进文　　六十中　佘和驥　　二十一中　肖英華
一中　高仲君　　十六中　唐世珍　　一中　郭云峰
鉄中　張丕安　　女一中　韓克謙

（以姓氏笔划为序）

在历史科学战綫上乘風破浪

巩　紹　英

雨过天晴，看清前进的道路

一九五七年是不平常的一年。这一年，应該在我們的历史上有它的光輝的位置。这一年，我們的社会主义革命在政治战綫上和思想战綫上取得了决定性的胜利。資产阶級右派，看准了他們認为有利的时机，在我国人民向社会主义进軍的道路上，掀起了一場風浪；但是，一轉眼間，发現他們已經陷入重圍，在人民力量雷霆万鈞的重压之下，万丈狂濤竟变成了可憐的泡沫。現在，雨过天晴，一时是風平了，浪息了，但事情并沒有完全結束；事实的教訓使我們看清了：在前进的道路上，还会有复杂的深刻的政治思想斗爭，虽然斗爭的形势是一起一伏的，而且斗爭的营壘也会有許多变化。

历史科学工作者，特别是广大的历史教师，作为历史科学战綫上的一支战斗部队，应該从一九五七年取得这个教訓。

历史科学的两条路线

历史科学战綫是社会主义思想革命战綫的一个重要組成部分。历史科学具有强烈的阶級性，和經济科学一样，会"把代表私人利益的仇神召到战場上来"。取得胜利的工人阶級在历史科学中找到了自己的精神武器，从資产阶級手里夺取了这个陣地，建立了自己的馬克思列宁主义的思想陣地；通过它，向广大人民和青年一代进行社会主义思想教育，用馬克思列宁主义的观点和历史科学知識把他們武装起来。这就触怒了資产阶級右派的"仇神"，在他們发动反党反人民反社会主义的进攻的时候，竟企图从这里尋找火力点。

馬克思列宁主义的历史科学和資产阶級的反动的历史科学是根本上敌对的，是不能和平并存的。这次斗爭已經給我們指明了这一点。

为了說明这一点，我們要"有的放矢"，不得不借重一下雷海宗先生；因为他在这次斗爭中，在資产阶級右派营壘里扮演了一个特殊角色，已經是名滿天下了。

雷海宗所扮演的角色之所以与众不同，是他利用了历史科学家的地位，披着学术的外衣，却当了資产阶級右派的策士和尖兵。在学术的外衣下，掩蔽着他的反动的政治目的：企图篡改历史科学的方向，从根本上推翻馬克思列宁主义的領导地位，夺取工人阶級的思想陣地。这是資产阶級右派的政治陰謀的一个重要环节。虽然有些深入，却并不是孤軍。

在雷海宗散布的反动言論里，集中表現了資产阶級历史科学中一些最基本的反动观点。他否認历史科学的客观規律性，否認馬克思主义历史科学的基本綫索，同时也是原始公社崩潰以来，人类社会历史的主要內容——阶級斗爭，还否認人民群众在历史上的作用；这就从根本上否定了馬克思主义历史科学的理論基础。

对于雷海宗的反动言論，略加一点解剖，可以帮助我們認清資产阶級历史科学的面貌和反动实質。

雷海宗否認社会发展的客观規律，企图把社会发展規律归結为自然規律。他在"世界史分期与上古中古史中的一些問題"的講演里（見"历史教学"1957年7月号），把生产工具（馬克思把它当作社会經济发展的指标）从社会經济的复杂結構中单独抽取出来，盗换掉生产方式，当作划分社会发展阶段的主要标志。他根本抹杀历史上奴隶社会的客观存在，把它当作"海国"的特殊現象，說"在历史上眞正的奴隶主国家只能是例外的，不可能形成通例"，說学术討論中奴隶社会向封建社会过渡的問題，只是希腊神話中的雅典娜女神。这就在根本上否定了馬克思关于五种生产方式的科学理論，否定了历史唯物主义。

資产阶級否認社会历史的客观規律性，把历史看成一片历史事实和事件的混乱堆积。看成一笔偶然現象的糊塗賬，是企图弄混了水，利用历史的复杂性和矛盾性进行投机和欺騙；掩蔽历史的眞实面貌，掩飾資本主义"日薄西山"搖搖欲墜的前途，抵抗人类向社会主义和共产主义的偉大进軍。

馬克思主义"将历史当作一个虽然十分复杂，十分矛盾，但終究是有規律的統一过程"。列宁說：先前一切历史理論有兩个主要缺点，一个是"沒有捉摸

到社会关系体系发展中的客观規律性"。(另一个是"沒有包括到人民群众的行动"，参見列宁著"論馬克思恩格斯及馬克思主义"，第25頁，"卡尔·馬克思"一文。)为了更鮮明地比較馬克思主义同資产阶級反动的社会科学在这个問題上的根本的不可調和的对立立場，我們还可以举出下面兩段話作一个对照：一个是列宁說的："从科学中排除規律，实际上不过是偷运进宗教的規律。"("列宁全集"20卷，轉引"簡明哲学辭典")一个是法西斯主义的保护神尼采說的："只要历史当中存在着規律，那么这些規律就一文不値，历史本身也一文不値。"

資产阶級反动思想家是这样明目張胆地反对客观規律，仇視客观規律。有些人虽然在表面上承認規律，却把規律看成一种主观的虛構，看成为了方便而假定的公式，这就墮入了相对主义或怀疑主义的泥坑。有些人把社会規律归結为自然規律，例如生物学的規律，这只是偷梁換柱，实質上还是一样。雷海宗的"生产工具决定論"就是一个例子。

当然，"生产工具决定論"或"技术决定論"，并不是什么新的发明或創造，而是資产阶級武器庫里早已生了銹的廢銅爛鉄。可是，我們却可以看到它和美国帝国主义的战爭狂人們制造的所謂"原子社会学"，有着血緣的联系。这种"原子社会学"是美国帝国主义的原子恫吓政策的組成部分。它崇拜技术，把技术偶象化，把技术看成超乎社会之上的，主宰一切的"眞正的上帝"。它把人类社会的历史看成技术的历史。美国的反动資产阶級似乎从这里找到了救生圈，但是，現在誰也看得清楚，这仍然挽救不了它沒頂的危險。

同美国資产阶級的命运一样，雷海宗的另一反动观点，所謂"历史形态学"或"文化形态史观"，这一純粹主观唯心主义的推背图式的游戏也早已破了产了。

雷海宗的反动观点，还表現在技术和社会經济关系的割裂，生产工具和使用生产工具的人的割裂，以为社会生产力中人的因素是"当然的"，人的生产經驗和劳动技能"只是一个假定数"。这就貶低甚至抹杀了人的存在意义，否認了人民群众在历史上的偉大作用。

历史是物質資料生产者本身的历史，是劳动群众的历史，这是历史唯物主义(馬克思主义的"社会学")的最基本的原理。历史上一切物質財富和精神財富(科学、文学、艺术)都是直接地，或是間接地来自人民的創造性的劳动；如毛主席所說："人民，只有人民，才是創造世界历史的动力。"("毛澤东选集"第三卷，第1031頁)早在一八四四年，馬克思主义的革命的唯物主义世界观刚刚形成的时候，馬克思在他与恩格斯合写的第一部著作"神圣家族"里，就以他特有的深刻的闡述方式，指出"历史上的活动和思想都是群众的思想和活动"；"历史活动是群众的事業，随着历史活动的深入，必将是群众队伍的扩大"("馬克思恩格斯全集"第二卷，第103--104頁，列宁在"哲学笔記"里特别摘引了这几句話)。这样，就給历史唯物主义放下了一塊坚固的基石。如前面說过的，列宁把这一点当作历史唯物主义与先前一切历史理論的根本区别之一。

这几乎是沒有什么例外的，先前一切历史理論，从来沒有把人民群众放在应有的地位。我們所熟知的，如俄国民粹主义"积極英雄"与"消極群氓"对立的理論，梁啓超的"英雄造时势"的理論，都是这样。梁啓超認为"历史为少数偉大人物之产儿"。在"中国历史研究法"中，他同意罗素的話："一部世界史，試將其中十余人抽出，恐局面或將全变。"他自己說："試思中国全部历史，如失一孔子，失一秦始皇，失一汉武帝，……其局面当何如？佛学界失一道安，失一智顗，失一玄奘，失一慧能，宋明思想界失一朱熹，失一陆九淵，失一王守仁，淸代思想界失一顧炎武，失一戴震，其局面又当何如？"("飲氷室合集"專集，第16冊第113頁)在"中国历史研究法(补編)"中，他更毫无掩飾地說："若把几千年来，中外历史上活动力最强的人抽去，历史倒底还是这样与否，恐怕生問題了。譬如欧洲大战，若无威廉第二、威尔遜、路易乔治、克里孟梭几个人，历史当然会另变一个样子，欧洲大战或者打不成，就打成也不是那样結果。又如近三十年来的中国历史，若把西太后、袁世凱、孙文、吳佩孚……等人——甚至于連我梁啓超——沒有了去，或把这几个人抽出来，現代的中国是个甚么样子，誰也不能預料，但无論如何，和現在的狀况一定不同。"(同上，第23冊第29頁)还有，尼采的"超人哲学"，把人类当作"供实驗的材料"，"多余的廢品"，就更不必說了。

当然，雷海宗的"生产工具决定論"和美国資产阶級的"原子社会学"，是从另一方面否定人民群众，把劳动人民看作在"技术上帝"的主宰之下，"假定为当然的"一群影子，这就实际上把劳动人民当成一个多余的数学符号，从他們的公式里划掉了。表现的形式虽然有些不同，却仍然是"一丘之貉"。

人民群众在历史上的作用，在阶級社会里，主要表現在阶級斗争中的主动性，所以成为历史的眞正創造者和推动者。馬克思主义把阶級斗爭当作研究社会历史的基本綫索。但是，阶級斗爭还不是馬克思学說

的主要点，阶級斗爭学說，还是資产阶級可以接受的；把承認阶級斗爭扩張到无产阶級專政，才是眞正承認和了解馬克思主义的試金石（参見列宁："国家与革命"，列宁文选第二卷，莫斯科中文版，第189頁）。

雷海宗否認生产力中人的因素，否認人民群众在历史上的作用，就是企图否定阶級斗爭。根据他的荒謬論点和奇怪邏輯，認为奴隶（据他說是指"汉穆拉比法典"中所反映的巴比侖社会的奴隶）"在經济上沒有积極作用，而只有消極作用，是一种閑人，与貴族同为寄生阶級"。"主人对他不会如何虐待"。"以战俘为奴，尤其是以种族語言及生活習慣相同或相近的战俘为奴，是極个別的事，……异种异族的战俘在奴隶制的发展上发生重大作用，是很晚的事，是进入鉄器时代之后的事，并且确切知道的只有罗馬一例"。至于农民，"一般是不能奴役的"。这就在根本上抹杀了历史上奴隶主和奴隶，地主和农民的阶級对立；而且在土地所有制問題上，"不能由近代資本主义社会現象向前推論，前此各地各时的实际情况（不管理論如何）極不一致，并无簡单的公式可寻"。（以上引文均見"历史教学"1957年7月号："世界史分期与上古中古史中的一些問題"）那么，請問：資本主义以前的社会成了什么社会呢？中国近百年来，旧民主主义革命，新民主主义革命，多少人流血牺牲，不都成了多余的沒有意义的蠢事嗎？从雷海宗的"历史形态学"的黑色眼鏡看去，一切都顚倒过来了。这也沒有什么奇怪，工人阶級和資产阶級本来就站在不同的立脚点上面，"楼台倒影入池塘"，在資产阶級右派制造的五里霧中，雷海宗簡直想用头倒立着跳舞了。

然而还不止此，雷海宗还更跃进一步，在机器时代生产工具"一致"的烟幕下面，偷偷地塗掉了資本主义社会和社会主义社会的分界綫。这样，他的进攻的鋒芒就一直扩展到无产阶級專政了。

此外，他还含沙射影，反对"古代东方"的說法，企图借以动搖向苏联先进历史科学学習的正确方向。但这只算是一支暗箭。

雷海宗給我們上了一課，使我們能够分清历史科学中的兩条路綫。但必須指出，雷海宗是站在資产阶級右派的反动营壘里，放出那些謬論，这就不是一个单純的学术思想問題，而是反党反社会主义的政治問題。在这里，我們只是把它当作这一課的标本，至于对他的政治观点和学术观点进行深入的系統的批判，那是另一个任务。

破資本主义，立社会主义，是長期的斗爭

在历史科学战綫上，打退資产阶級右派的进攻，是一个重要的胜利。这不是单純的学术思想的斗爭，而是一場政治斗爭。但这次斗爭显然有它更为深远的影响。这次斗爭的胜利，不仅直接粉碎了資产阶級右派的政治陰謀，而且为馬克思主义思想对于資产阶級反动的学术思想的斗爭，对于資产阶級的学术批判，廓清了道路。

在向社会主义过渡的整个历史时期中，还充滿着复杂曲折的时起时伏的政治斗爭和思想斗爭。这些斗爭是社会主义革命的补充和繼續发展。只有經过这些斗爭，才能完全巩固社会主义革命的胜利，徹底解决誰战胜誰的問題。在历史科学战綫上，作为思想革命的重要一翼，巩固馬克思列宁主义的陣地，徹底摧毁資产阶級的陣地，是長期的經常的斗爭任务。

工人阶級对于历史上的文化遺产是珍視的，毛主席說：从孔夫子到孙中山都要給以总結。馬克思主义不是离开世界文明大道凭空臆想出来的，它是"人类知識总匯发展的必然結果"。"只有确切通曉人类全部发展过程所造成的文化，只有改造这种已有的文化，才能建設无产阶級的文化。"（列宁著"論馬克思恩格斯及馬克思主义"，第138頁，"青年团的任务"）馬克思主义对于历史上一切科学文化成果，都要用批判的态度，吸取其精华，仔細选擇、保护和发展一切有用的成分，当作自己的养料。馬克思主义在学术上也是和宗派主义（列宁称之为"教派主义"）不相容的。

但是，历史上的阶級，由于阶級条件和历史条件的限制，在历史科学方面，虽然蒐集和整理了一些材料，积累了一些知識，也創造了某些研究方法和技术，像有些人所說的"沙里淘金"，可以供我們利用；但他們的基本观点和方法是狹隘的，錯誤的，不能創立起眞正的历史科学。資产阶級在它的青春时代，历史上的进步时期，当然在科学文化的发展上有过一些業績，但在轉入帝国主义阶段以后，就江河日下，倒行逆施，一天天腐爛起来。特别在今天，帝国主义連一根稻草也要抓的时候，历史科学就更不能保持住它超然的虛伪外貌，完全墮落成为統治阶級手中的工具，道貌凛然的科学家也就成为資本家的公开的雇佣奴仆。在这样情况下，伪造历史，歪曲历史，肆意詆毁馬克思主义，欺騙人民，浸蝕群众的革命意識，就成为他們的專業。自从馬克思主义产生以来，事情就是朝这个方向发展着的。对于这种伪历史科学，从原

則上否定，从根本上否定，是应該的，利用某些資料和技术是另外一回事。

当然，中国的資产阶級历史学家，不完全是雷海宗一流的御用奴仆，有些人在过去的时代里，虽然沒有掌握正确的观点和方法，但在科学的园圃中还培育了一些有益的花朵。可是，資产阶級右派分子留戀着半殖民地中国的旧夢，拾起旧社会科学的旗帜，处心积虑，陰謀篡夺馬克思主义在学术上的領导地位，却不能不在人民的銅牆鉄壁前面，碰破了头。

对于資产阶級历史科学的观点和方法，它的反动的思想体系，必須开展深入的斗争，有系統地进行批判，揭露它的眞实面貌和反动本質，擺脫它的影响。“不破不立，不塞不流，不止不行，它們之間的斗爭是生死斗爭”。（“毛澤东选集”第二卷，第688頁）破資本主义思想，立社会主义思想，这是严重的历史任务。

馬克思主义的党性和資产阶級的客观主义

当然，对于資产阶級学术思想的斗爭同政治斗爭有着一定的分野。兩个敌对阶級之間的政治斗爭，归根結底，是集中在政权問題上。这是阶級斗爭的最高形式。在当前的历史时期中，一切敌视无产阶級和社会主义制度的人，資产阶級右派分子，他們的矛头就是集中在反对无产阶級專政和共产党的領导，想沐猴而冠，篡夺共产党在各方面的領导地位。一切牛鬼蛇神，都站到这个旗帜下面，无論他們披着什么样的外衣，却說着一种共同的語言。在历史的巨輪前面，螳臂当車，迟早要被碾得粉碎。

学术斗爭，在目前的历史时期中，也是阶級斗爭的一种反映，但却有着不同的情形。因为这是不同的世界观和思想体系之間的斗爭，要經过更長的时期。思想斗爭不能靠簡单的强制，只能靠自己的理論力量和研究成果一步步地占領陣地，巩固陣地。馬克思主义的历史科学就是要在斗爭的風雨中向前发展，要在自由討論中磨煉自己，丰富自己。在香花与毒草同生的情况下，也要有一定的时間，才能辨清是非，驗明眞伪。对資产阶級学术思想的斗爭，要与对資产阶級知識分子的思想改造結合起来，最后的胜利才有保証。

还有不直接反映敌对阶級的存在和影响的，革命与守旧，先进与落后，积極与消極，这些斗爭是反映人們的主观認識和客观实际之間的矛盾；这些斗爭，在新的历史条件下，虽然包括着人与人之間的新的政治斗爭，也包括着学术思想領域中的斗爭。在未来的历史发展中，这些斗爭是无穷无尽的，否則思想就变成化石了。

在阶級社会中，各种思想无不打上阶級的烙印，但只有馬克思主义不隐蔽自己的阶級性和党性，也只有馬克思主义的党性与科学性是完全一致的。这是由于无产阶級的历史地位（只会失去自己頸上的鎖鍊）和社会主义革命的历史任务（徹底消灭一切阶級和剝削）决定的，不像历史上任何阶級或集团那样，受着阶級狹隘性和反动性的限制。只有站在无产阶級的坚定的战斗立場，才能义无反顧，擺脫一切阶級偏見洞悉和眞正掌握客观眞理，并且从表面上千差万别复杂錯綜的現象中，找出客观規律；这样，就使人类社会历史的研究第一次成为眞正的科学。

馬克思主义的科学性和革命性、批判性緊密地結合在一起。既然馬克思主义是公开站在无产阶級的立場上，动員和組織群众去推翻旧制度，建立新制度，而不是簡单地解釋和辯护現存的一切东西，那么，这一点便是很自然的。但是，作为資产阶級思想的一种表現形式的客观主义却不是这样。列宁在“民粹主义的經济内容”（“列宁全集”第一卷，第378——379頁）一文里，曾經詳細地比較了客观主义与唯物主义的区别。客观主义以公正的外貌，侈談历史过程的必然性，为“不可克服的历史趋势”作辯护，这实际上是隐蔽的伪装了的主观唯心主义。在历史科学領域里，不要无产阶級的党性，就要遮遮掩掩地輸入資产阶級的党性，不要革命性的“客观性”、“科学性”，就是离开无产阶級眞正徹底的深刻的全面的“客观主义”，作資产阶級的俘虏。要拔着自己的头发离开地球，只是一种自欺欺人的幻想。

罗尔綱先生在“从整風回忆思想改造”一文中，对自己过去客观主义立場曾有一段自我批評。他說：“拿我自己来說，首先是一个客观主义問題，实际就是立場的問題。我是深中客观主义的毒的。在抗日战爭期間，写历史，把太平天国与曾国藩同等看待。看政治，把共产党与国民党同等看待。国民党宣傳共产党不抗战，我不相信，因为抗战第一場大胜利平型关大捷就是八路軍打的；共产党說国民党不抗战，說八路軍和新四軍抗击侵华日軍的64%及伪軍的95%，我也怀疑，認为共产党的話要打折扣。我自以为是超政治超阶級，我自以为是‘客观’，我自以为这样才能够不偏不倚看出事实的眞相。到解放后，我受了共产党的教育，先懂得了世界上任何人都不可能超政治超阶級，根本沒有‘客观主义’这一个东西存在。我是一个做历史研究的工作者，我又从封建社会的历史家和資本主义社会的历史家方面去檢查，我了解到那个被孔子称为良史的董狐，他之所以头可断，而絕不肯改动他

对赵盾弑君的笔誅，原来是要維护封建的君臣綱紀，替封建統治服务。我也了解到資产阶級的历史家，他們之所以極力标榜客观主义，目的是要遮掩阶級斗爭，使劳动人民不去革命，借以維护資产阶級的反动統治，他們也都是为他們自己的阶級服务。可見古今来的历史家都无例外地在为他們的阶級服务。历史乃是一种阶級斗爭的科学，絕无所謂‘客观主义’这一个东西存在。我再檢查我的著作，我在太平天国史的著作中，热爱太平天国，但我在‘湘軍新志’里面却对曾国藩发生了感情，这样我就提出了是非問題。我問我自己：究竟是太平天国‘是’呢还是曾国藩‘是’呢？如果太平天国‘是’，則曾国藩对抗太平天国便‘非’了。接着是非問題，就是划分敌我，曾国藩旣然是对抗人民革命，他就是我的敌人，我就必須痛恨他。于是从搅清是非，划分敌我，最后就解决了立場的問題，使我連根挖掉客观主义的毒害，而紧紧地站到人民的立場上来。我的立場問題，通过大道理的教育，通过自己所学所做的工作的檢查，我得到解决了，我对政治，对研究，以至一切事物都逐漸地发生了新的感情，新的看法。古人說过：‘吾道一以貫之’，我在立場問題解决之后，确有这一种体会。”（人民日报1957年六月十三日）

这一段話，对于历史科学工作者和历史教师，应該是十分亲切的。看問題必須站在无产阶級的立場上，而且作为一个无产阶級的先进战士，投身到实际斗爭中，才会正确。

“噴泉里流出來的都是水，
血管里流出來的都是血。”

这就是資产阶級知識分子的思想改造問題。魯迅这兩句話十分生动地說明了它的必要性。

党要求建立工人阶級的知識分子队伍，培养大批的为社会主义奋斗的紅色專家，当然也把团結和改造原有的資产阶級的知識分子包括在內，这是旧社会遺留下来的重要遺产。在社会主义胜利形势的鼓舞之下，并且經过斗爭風雨的震盪，他們的大多数，社会主义的覚悟提高了，开始走上了这样的道路。

但是，作一个工人阶級知識分子，他們同資产阶級知識分子的根本区别，不在于簡单地承認和接受馬克思列宁主义，在表面上形式上应用馬克思列宁主义，把它当作标簽或裝飾品，而是在于罗尔綱先生所体驗到的根本立場問題，就是世界观問題。“噴泉里流出来的都是水，血管里流出来的都是血”，这是攙不得假的。有了这种科学的革命的世界观，有了正确的观点和方法，“发生了新的感情新的看法”，自然就会“一以貫之”，在接触到具体問題的时候，不会模糊和动搖。当然，要有更多的成就，还要加上艰苦的努力，而且完全克服那种左搖右摆的情况，还要經过長期的思想斗爭和实际鍛煉，不是一朝一夕的事情。但是，这个方向是正确的，拿出来的貨色总是眞实的；否則，在資产阶級偏見的蒙蔽之下，虽然标簽是变了，揭开底子，却仍然是資产阶級的私貨。毛主席說：“沒有正确的政治观点，就等于沒有灵魂。”資产阶級的道路同工人阶級的道路是南轅北轍，永远不会碰到一起的。

建立馬克思列宁主义的立場、观点和方法，一方面要依靠認眞地刻苦地理論学習，另一方面，同样重要地，还要依靠实际生活斗爭的鍛煉。因为馬克思主义理論与实际有着密切的不可分的联系，它是与生动的丰富的群众生活斗爭紧密地結合在一起的。知識分子只有經过实际鍛煉，經过經常的長期的政治斗爭和思想斗爭，經过必要的生产劳动，和群众在一起，千錘百煉，才能眞正了解和接受馬克思主义理論，牢固地掌握馬克思主义的观点和方法，也才能从亲身的体驗中，眞正了解和掌握历史科学知識所反映的丰富的群众生活斗爭的內容。馬克思主义者只有跟着群众生活斗爭的脉膊跳动，否則就会在政治上停滯，落后，失去政治生命力，或在敌人面前解除武裝，失去战斗能力。理論学習和实际鍛煉，是眞正的“基本建設”。

历史科学的特点，是它本身有着非常强烈的政治性和思想性，和实际斗爭有着密切的联系。一个历史科学工作者，一个历史教师，政治思想不提高，科学知識水平就不能眞正提高。

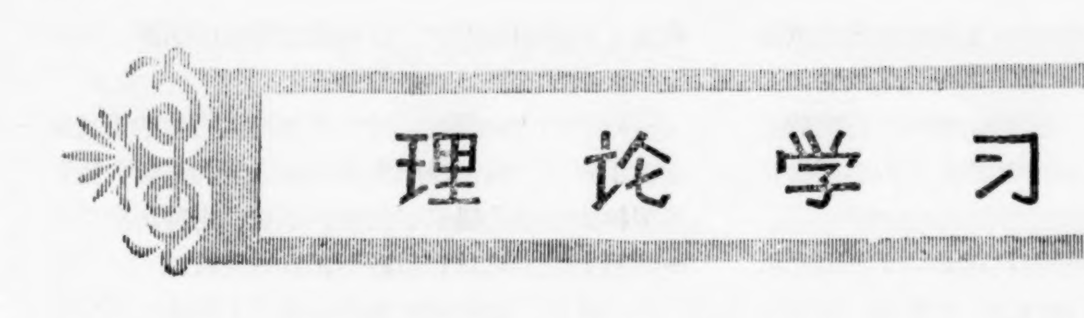
当然，一个历史科学工作者或历史教师，也必須掌握比較充分的科学知識，熟悉自己的業务；但是，只有坚定地站在工人阶級的立場上面，掌握了正确的观点和方法，只有在馬克思列宁主义的統率之下，才不致迷失方向。也只有把自己的全心全力，投入社会主义事業的洪流，斬断一切資产阶級个人主义的葛藤，才能使科学知識成为社会主义建設的实际力量，使自己成为有用的人，而不致被抛出历史的軌道。

作一个工人阶級知識分子，是党的需要，是社会主义事業的需要。走資产阶級的道路，多保留或多培养出一个資产阶級知識分子，“只專不紅”或“先專后紅”，正是同党和社会主义事業的需要背道而馳。工人阶級知識分子不是在溫室中培养的，要同資产阶級进行面对面的斗爭，也要同自己思想中的資产阶級的傳統影响进行斗爭，抵抗住資产阶級思想的浸蝕。要过好社会主义这一关。

×× ×× ××

我們处在向社会主义过渡的历史时期。兴无产阶級思想，灭資产阶級思想，徹底完成政治战綫和思想战綫上的革命，这是一个翻天复地的偉大事業。我們生逢这一时代，应該为了完成这个历史任务，作一个馬前卒。社会主义的灯塔，以万丈光芒照耀着前进的道路。我們要乘馬克思主义之風，破資产阶級之浪，迎接历史科学战綫上的新胜利。

一九五八年一月二十七日




理论学习

人民群众和个人在历史上的作用（續完）

孙定国

五 在实际工作中发揚党的群众路綫的傳統，貫徹执行集体領导和党內民主的原則，为克服主观主义、官僚主义和宗派主义的作風而斗爭

我們已經分析了人民群众在历史发展中的决定性的作用，同时又分析了个人在历史上的作用，如果把这兩者的关系进行全面的考察，就可以明显看出，作为无产阶級的先鋒队——共产党，在实际工作中堅持群众路綫的領导方法和工作方法的重要性了。

现代史的經驗、特别是近几年来的若干国际事件的教訓証明，任何民族、任何国家的工人阶級和劳动人民的解放斗爭，如果不是在工人阶級的先鋒队——共产党的堅强領导下，要想贏得徹底的胜利，那是不可能的。誰都不能怀疑，正是以馬克思列宁主义的世界观、历史观作为指导思想的共产党，是領导全世界工人阶級和劳动人民取得革命胜利的根本保証。

但，还必須注意到，馬克思列宁主义政党要領导得好，就必須把我們的世界观、历史观深刻地貫徹到全部工作之中，就必須在全部工作中堅持群众路綫的原則。我們之所以必須在实际工作中堅持群众路綫的原則正是从我們的科学的世界观、历史观出发的。关于这一点，偉大的列宁所領导的俄国十月革命，首先創造了光輝的典范。

我們党的中央和毛澤东同志堅持馬克思列宁主义的理論基础，繼承了十月革命的偉大傳統，使群众路綫的領导方法在中国革命的实踐中得到了重大的发展。这个发展，在党的全国第八次代表大会上作了重要的总結；而在八大以后，毛澤东同志又提出了关于正确处理人民內部矛盾問題的报告，尔后在反右派斗爭中，我們又創造了大鳴大放大辯論这种嶄新的形式，这样就把群众路綫的領导方法，大大地向前发展了。

党的全国第八次代表大会，总結了党在历史上特别是从七大到八大以来的丰富經驗，在刘少奇同志和邓小平同志的报告中，关于群众路綫問題，又作了一次極为深刻的、馬克思列宁主义的分析和概括，值得我們进行深入的研究。

首先引起我們注意的，是邓小平同志在他的报告中，以“历史是人民群众創造的”这个历史唯物主义的根本原理作指針，闡明了党和人民群众的关系，以及我們党为人民服务的根本态度。他說：“同資产阶級的政党相反，工人阶級的政党不是把人民群众当作自己的工具，而是自觉地認定自己是人民群众在特定的历史时期为完成特定的历史任务的一种工具。共产党——这是工人阶級和劳动人民中先进分子的集合体，它对于人民群众的偉大的領导作用，是不容怀疑的。但是，它之所以成为先进部队，它之所以能够領导人民群众，正因为，而且仅仅因为，它是人民群众的全心全意的服务者，它反映人民群众的利益和意志，并且努力帮助人民群众組織起来，为自己的利益和意志而斗爭。”①

这就很清楚：历史是人民群众創造的，人民群众不是党的工具，而相反，党是人民群众完成特定历史时期的历史任务的工具，为此，党应該全心全意地为人民服务。而这一点，正是刘少奇同志在党的七次代

① 邓小平：“关于修改党的章程的报告”單行本，人民出版社1956年版，第36頁。

表大会关于修改党章的报告中所反复加以闡明过的問題。这是历史唯物主义的根本原理之一。这是党和人民群众的根本关系以及党对人民群众的根本态度的主要特点。这是我們共产党人和一切革命者所必須徹底解决的根本問題。

而要徹底解决这个根本問題，还必須了解馬克思列宁主义的"劳动者自己解放自己"的原則，从而在我們的行动中又坚持着信任人民群众的无穷无尽的創造力量的原則。只有这样，我們才能和資产阶級的历史观、群众观作到完全分家，和它們的世界观作到徹底的决裂。

在这里有必要引出列宁和毛澤东同志兩段有名的話，供同志們研究。

列宁在"怎样組織比賽"一文中写道："……'他們'（按：指資产阶級和資产阶級知識分子）以为'老百姓'，即'普通'工人和貧苦农民，决办不好社会主义革命所加到劳动群众肩上的那种有全世界历史意义、眞正英勇偉大的組織任务。'沒有我們是不行的'——那些慣于替資本家和資本主义国家效劳的知識分子这样安慰自己說。他們这种厚顏无耻的打算决不会实現：富有学識的人現在就已分化出来，轉到人民方面，轉到劳动群众方面，帮助民众来打破資本仆役們底反抗。而具有組織才能的人物在农民和工人阶級中是很多的，这些人材現在剛剛才自覺有力，醒悟起来，趋向于生动的、創造性的偉大工作，独立从事于社会主义社会底建設事業。

現在最主要任务之一，——如果不是唯一最主要任务的話，——就是要尽量广闊地发展工人以及所有一切被剝削劳动群众在創造性的組織工作中所表現的这种自动倡首精神。无論如何都要打破那种荒謬、粗野、卑鄙齷齪的旧成見，似乎管理国家，管轄社会主义社会底組織建設工作，只有所謂'上等阶級'，只有富人或受过富有阶級教育的人，才能胜任。

这是成見。支持这种成見的，則是那些腐敗慣例，頑固守旧，奴才習气，尤其是資本家齷齪的私利观念，这些人正是乐于借管理来搶劫，为搶劫而管理。这样不行。工人們一分鐘也不会忘記自己需要有知識力量。工人們在求知方面表現得非常热心，又恰恰是在現时，这就証明无产阶級对于这一点沒有什么迷誤，也决不会有迷誤的。可是組織家的工作是凡能識字，善于知人，有实踐經驗的普通工人和农民都可以胜任的。这样的才干，在資产阶級知識分子所藐視所鄙称的'老百姓'中，是多得很的。这样的才干，在工人阶級和农民中，乃是取之不尽的泉源，并且是一个最丰富的泉源。"①

列宁的这一段話，对于群众創造力量的无比信任和对于資产阶級和資产阶級知識分子的荒謬、粗野的严厉抨击，正是揭示了兩种世界观、兩种历史观在同一問題上的尖銳对立和絕不相容的实質。

毛澤东同志在延安文艺座談会上的講話中也說过：

"革命的政治家們，懂得革命的政治科学或政治艺术的政治專門家們，他們只是千千万万的群众政治家的領袖，他們的任务在于把群众政治家的意見集中起来，加以提煉，再使之回到群众中去，为群众所接受，所实踐，而不是閉門造車，自作聰明，只此一家，别无分店的那种貴族式的所謂'政治家'，——这是无产阶級政治家同腐朽了的資产阶級政治家的原則区别。"②

显然，毛澤东同志在这里把革命的政治家和貴族式的政治家、无产阶級的政治家和腐朽了的資产阶級的政治家关于群众問題上的兩种态度，尖銳地对立起来，这也正是从兩种世界观和历史观的对立出发的。

深刻地了解这一点，有着十分重要的意义，因为不从世界观和历史观的基础上来了解这个問題，就很难了解为什么馬克思列宁主义把"劳动者自己解放自己"和"坚信群众的創造力量"的观点，提到首要的地位上来，从而也就很难了解馬克思列宁主义政党必須坚持群众路綫的領导方法的根本意义。

邓小平同志在他的报告中，把这个問題放在首要的地位上来，并且把工人阶級政党和資产阶級政党对立起来加以分析，其深刻的理論意义，也就在这里。对于这个帶有根本性質的問題，通过这次反右派斗争和整風运动，特别是在这个运动的胜利基础上所煥发起来的全国人民在生产战綫上那种空前未有的积極性和創造性，我們就更容易了解它的重要性了。

可是，这还只是問題的一个方面，还不是問題的全部。邓小平同志又进一步地提出：在認識方法上来解决党的"从群众中来到群众中去"的問題。他說："实踐証明，許多人并非在主观上沒有为人民服务的願望，但是他們仍然把工作做坏了，使群众受到重大

---

① "列宁文選"兩卷集第二卷，人民出版社1953年版，第307——308頁。

② "毛澤东選集"第三卷，人民出版社1955年第二版，第868頁。

的损失。这是因为他們自以为是先进分子，是领导者，比群众懂得多，因而遇事不向群众学習，不同群众商量，因而他們出的主意，經常在群众中行不通；但是，他們又不从錯誤和失敗中取得教訓，以为錯誤和失敗，只是由于群众落后和其他临时因素的影响，因而濫用党的威信，繼續一意孤行，这就使他們的錯誤和失敗愈来愈严重。在我們党的历史上，这种主观主义者給我們党的損失，給中国革命和中国人民的損失，是不可胜数的。主观主义者不懂得，只有首先善于做群众的学生的人，才有可能做群众的先生，并且只有繼續做学生，才能繼續做先生。一个党和它的党員，只有認眞地总結群众的經驗，集中群众的智慧，才能指出正确的方向，領导群众前进。我們不是尾巴主义者，当然懂得，群众的意見一定不会都是正确的和成熟的。我們所謂总結和集中，并不是群众意見的簡單堆积，这里必須要有整理、分析、批判和概括；但是，离开群众經驗和群众意見的調查研究，那末，任何天才的領导者也不可能进行正确的領导。整理、分析、批判和概括也是会犯錯誤的，但是不断地同群众商量，不断地研究群众的实踐，这就使党有可能少犯錯誤，并且及时地发現和糾正錯誤，而不致使得錯誤发展到严重的地步。

因此，党的工作中的群众路綫，本身就要求党的領导保持謙虛和謹慎的态度。驕傲，專橫，魯莽，自作聪明，不同群众商量，把自己的意見强加于人，为了自己的威信而坚持錯誤，是同党的群众路綫根本不相容的。”①

邓小平同志的这一段話是十分重要的。这就是因为他把群众路綫的問題提到認識論的原則高度上来解决它。他在这里所說的認識方法上的問題，也就是指馬克思主义的認識論、方法論的問題。事实証明，如果不是从認識論上解决这个問題也就无法解釋这样一个極为通常的現象：我們党內的大多数同志，都是对党、对阶級、对人民的事業忠心耿耿的，經得起监獄、战爭極端困难情况下的严重考驗，并且是曉得我們共产党員的最高职责就是为人民服务的；可是有的同志却沒有把党的工作做好，不是給人民服务服得很好而是服得很坏。像这样就不仅給党的工作造成損失，而且在我們同志的內心里引起極大的痛苦。甚至于在工作中又往往重复錯誤，批評檢討之后，旧病复发。这倒底是为了什么呢？显然，这就是沒有从根本上解决問題，也就是沒有从認識論上解决問題的緣故。

正为此，邓小平同志提出要从認識方法上解决問題，就具有特別重要的意义。

在这里应明确指出：从群众中来到群众中去的領导方法，正是馬克思列宁主义的認識論在領导方法上的具体运用。馬克思列宁主义的認識論認为：認識来源于实踐而又受实踐的檢驗。而这种实踐也就是群众在生产斗爭中的实踐和阶級斗爭中的实踐。离开群众的实踐，我們就无法認識客观事物发展的客观規律性。一般地講来，人类的認識史，自始至終是和人們的实踐，首先是生产斗爭的实踐，而后是阶級斗爭的实踐結合在一起的；而具体地講起来，我們共产党人和一切革命者的認識能力的提高和发展，也正是和我們所領导的群众斗爭的实踐結合在一起的。正为此，馬克思在“費尔巴哈論提綱”的第三条里提出了“教育者本人是必須受教育的”的著名的原理。也就是說，教育者而不受教育，是无法进行教育的。共产党人是群众的教育者，是群众的先生，而同时又是受群众的教育者，是群众的学生。是教育者又是受教育者，是先生又是学生，只有坚持了这一条辯証法，才能够更有效地把我們的認識論貫徹到我們的領导工作中去。任何天才的領导者都必須是如此。

例如馬克思坚信法国工人阶級的創造力量，并虛心地向他們学習，总結了巴黎公社的經驗，发展了无产阶級專政的国家学說；又例如列宁坚信俄国工人阶級的創造力量，并虛心地向他們学習，总結了工农兵苏維埃的經驗，提出了无产阶級專政在新条件下的新形式。这就显而易見，不論是公社的形式还是苏維埃的形式，都不是馬克思和列宁在自己头腦中凭空創造出来的，首先是他們总結了工人阶級和劳动人民的斗爭經驗，然后才把它上升到理論的高度，反轉过来又用以領导群众的革命斗爭。天才的馬克思和列宁，他們的領导艺术并沒有什么特別奇妙之处，他們也正是先当学生然后才能当先生的。他們所以被公認是群众最好的先生，又正是因为他們是群众最好的学生的緣故。而斯大林同志还正确坚持列宁的原則的时候也是如此，斯大林同志总結了斯达哈諾夫运动而指出它的重大意义就是最明显的例子。

毛澤东同志总結了党在历史上領导工作的經驗，曾亲自起草了关于領导方法的决定。在这个决定中深刻地揭示了群众路綫的实質，并揭示了群众路綫和馬克思主义認識論的本質的联系。在决定的第四条中写

① 邓小平：“关于修改党的章程的报告”單行本，人民出版社1956年版，第36——37頁。

道：

“在我党的一切实际工作中，凡属正确的領导，必須是从群众中来，到群众中去。这就是說，將群众的意見（分散的无系統的意見）集中起来（經过研究，化为集中的系統的意見），又到群众中去作宣傳解釋，化为群众的意見，使群众堅持下去，見之于行动，并在群众行动中考驗这些意見是否正确。然后再从群众中集中起来，再到群众中堅持下去。如此无限循环，一次比一次地更正确、更生动、更丰富。这就是馬克思主义的認識論。”①

毛澤东同志不論是在过去領导民主主义革命，在今天領导社会主义革命，也不論是在經济工作、政治工作、思想工作方面，都是把这个万能的認識論貫徹到底的。即以我們的社会主义革命和建設阶段而論，从1949年以来，革命是在不断发展着的，毛澤东同志总是密切注意革命的每一发展，总結群众的創造、群众的經驗，来丰富和推进党的領导工作，从而群众在斗爭实踐中日益提高了，党的領导群众的斗爭实踐的艺术也日益提高了。远的不說，就以近几年来的几次重大运动，从农業合作化的高潮到今天的全国范圍內的社会主义生产的新高漲，毛澤东同志和党的中央在总結群众經驗、提高領导艺术方面所进行的巨大工作，就足够說明这一点了。

从群众中来，到群众中去，这就是我們通常把它叫做是群众路綫的領导方法最根本的东西。馬克思列宁主义的領导者絲毫也不能对群众中間的分散的无系統的意見淡然置之，認为它是分散的无系統的东西而輕視它。必須深刻地体会到，这种分散的无系統的意見，恰恰就是集中的系統的意見的基础。沒有前者就不可能有后者。群众的分散的无系統的意見已經包含着反映客覌事物各方面的眞理的碎片，它好像是分散在各处的礦藏一样，任何貴重的金属都离不开它，离开这些分散的但又是丰富的礦藏，而想要提煉出貴重金属来，是任何冶煉师都办不到的。当然，任何天才的領导者如果是拋弃了蘊藏在群众中間的分散的无系統的意見，也就根本談不到什么集中的系統的意見了。所謂整理、分析、批判和概括，就是領导者运用馬克思列宁主义的方法在这些群众的实踐、群众的經驗、群众的意見的基础之上进行的。中国古話所說的“辟四門，明四目，达四聰”、“集思广益”，“三个臭皮匠，合成一个諸葛亮”等等，都是指的这个道理。事实証明，如果不是从群众中来，那就无法再回到群众中去，从而也就无所謂領导。正为此，刘少奇同志在党的七次代表大会的报告中說：“在党章的总綱上和条文上，都特别强調了党的群众路綫。这也是这次修改党章的一个特点；因为党的群众路綫，是我們党的根本的政治路綫，也是我們党的根本的組織路綫。这就是說，我們党的一切組織与一切工作必須密切地与群众相結合。”②

为了保証这条基本領导路綫的徹底貫徹，毛澤东同志又集中了我党工作經驗提出了極为重要的兩个領导方法：一个是一般和个別相結合，一个是領导和群众相結合。

通过一般号召来动員广大群众行动起来，而又通过具体指导，在广大群众的行动中，突破一点取得經驗，来丰富一般号召的內容，繼續指导广大群众前进，这就是我們党所經常使用的“典型示范”的方法。这个方法，在我們国家的革命工作中被广泛地运用着，例如：軍事工作，土地改革，鎮压反革命，“三反”“五反”，統購、統銷，扫盲运动……等等，几乎我們的各項工作都是依靠着这个方法而取得重大的胜利。这就是因为这个方法有力地解决了領导者向群众学習的問題。因为領导者抓住群众的实踐而取得了經驗，这就有可能把自己的領导方法，科学地奠定在唯物主义的基础之上，从而才有可能使革命工作按照辯証法的发展規律而日益获得胜利的保証。显然，沒有人会怀疑这个方法在我国社会主义革命的高潮中所起的巨大的推动工作、指导工作的重要作用。即以发展农業生产合作社的工作而言，当高潮到来的时候，是这个运动的普及全国，而在这个高潮还沒有到来之前，河北的王国藩的合作社，辽宁的刘玉如的合作社，安徽的开明义的翻身合作社……对于全国来說，都有着重要的示范意义。毛澤东同志所指出的三戶貧农的方向就是全国五亿农民的方向，其意义也正在于此。在私营工商業的社会主义改造中出现了个別城市、个別行業的全行業公私合营的典型，它的示范作用，也同样是極其偉大的。在近年来的整風反右派斗爭中，也同样看出这种領导方法是一切工作都必須使用的。而随着社会主义生产的大发展，在近来所出現的試驗田的領导方法，再一次更加有力地証明了这种方法的重要性。試驗田的領导方法，一經广泛地应用到各項領导工作中，我国將无疑地要在經济战

---

① “毛澤东选集”第三卷，人民出版社1955年第二版，第901頁。

② 刘少奇：“論党”，人民出版社1953年版，第37頁。

綫、政治战綫、思想战綫各方面，都会取得社会主义的新胜利！

关于領导与群众相結合的方法，这又是充分发动群众参加革命斗爭而高度地发揮群众創造力量的方法。在实际工作中，一方面是領导骨干，一方面是广大群众，只有把这兩者紧密地結合起来，群众的积極性才能持久，群众的創造力量，才能得到高度的发揚，在这里特别值得我們注意的是毛澤东同志所指出的，“任何有群众的地方，大致都有比較积極的、中間狀态的和比較落后的三部分人”的基本分析方法，在这个分析的基础之上毛澤东同志又指出：“領导者必須善于团結少数积極分子作为領导的骨干，并凭借这批骨干去提高中間分子，爭取落后分子”①，这显然是我們在实际工作中貫徹群众路綫所必須遵循的方針。違背了这个方針，也就談不到眞正的具体的群众路綫。在这里值得特別注意的是正确地估計积極分子的作用和如何发揮他們的作用的問題。关于积極分子的作用，首先是因为他們是从群众斗爭中涌現出来的先进分子，是革命工作中的模范和先驅者，因此党必須依靠他們自然而然地形成領导骨干。显然，正是由于他們是从群众斗爭中产生出来的，它本身就負有着紧密联系群众、在实际工作中提高中間分子、爭取落后分子的天然职責。正如我們在前边所已經講过的，革命的深度和广度是决定于广大群众的覚悟的提高和积極的参加。而这个广大群众，不仅是包括着少数积極分子，而且也包括着数目众多的中間分子以及少数的落后分子。积極分子要充分地发揮自己的作用，就在于通过他們自己的艰苦和深入工作，把包括中間分子和落后分子的广大群众动員起来，团結起来，来进行共同的斗爭。把中間狀态和落后狀态的分子提高到积極分子的水平，也就是把落后提高到先进的水平，这就是党之所以依靠少数积極分子形成領导骨干的基本要求。这也就是毛澤东同志所指出的，积極分子要起帶头作用、骨干作用和桥梁作用的具体表現。領导和群众相結合的領导方法的实际意义就在于此。刘少奇同志在全国先进生产者代表会議上代表党中央的致詞中又深刻地闡明了这个領导方法的重要意义，他說：“在人民民主制度的条件下，先进生产者不但是人民群众的先驅，而且成了人民群众的核心，成了国家和人民群众之間的重要紐帶。先进生产者是社会和国家的領导力量的不可缺少的組成部分；沒有先进生产者，也就不可能有完全正确的領导。”同时他在报告中特別地强調了先进生产者、普通生产者和生产領导者的共同努力的意义，这个共同努力的本身，就深刻包含着生产領导者和先进生产者善于吸引和发动普通生产者而且是广大的普通生产者的积極性的問題，沒有把这个广大的普通生产者的积極性高度地发揚起来，这个共同努力，就有落空的危險，因此刘少奇同志又說：“……在我們的国家里，一切工作都必須貫徹执行依靠群众的路綫，都必須依靠由上而下的方法和由下而上的方法相結合（按：这也就是說的領导和群众相結合）。离开群众的积極性主动性，离开群众的智慧和力量，任何少数人的領导都不会是正确的、有效的和巩固的。”②

显然，領导和群众相結合的方法，在我們社会主义革命和建設过程中，正在发揮着它的重大作用。特別是这种方法，在今天又有了新的发展，这就是有名的抓兩头、帶中間的方法。这种方法深刻地揭示了在領导方法中的辯証法的精髓。它将推动着党和国家的領导干部，在实际工作中，生动地运用对立与統一法則，而把各項工作做得更好。

显然，要眞正坚持从群众中来到群众中去的群众路綫，一般和个別相結合、領导和群众相結合这兩个基本方法，是缺一不可的。只有坚持这兩个基本方法，才有完整的科学的領导方法，而这种領导方法又恰恰是被我們的世界观和历史观的本質所規定的，是我們的認識論所要求的。

由此可見，要完全科学地解决党的群众路綫的問題，必須如同邓小平同志所指出的，要从兩个方面着眼，一方面是人民群众是历史的創造者，劳动者是自己解放自己的，从这里树立我們为人民群众服务的观点，另一方面是我們的認識是依賴于人民群众的实踐的，教育者是必須受教育的，从这里树立起領导群众还必須向群众学習、旣当先生又当学生的观点。只有把这兩者結合起来，才能够眞正做到掌握群众路綫的領导方法。

× × ×

但是在这里还必須提一下党的集体領导的原則問題。这也是在党的八次代表大会中所特別加以注意的

① “毛澤东選集”第三卷，人民出版社1955年第二版，第900頁。

② “刘少奇代表中共中央在全国先进生产者代表会議上的祝詞”，“新华半月刊”1956年第十一号，第23及24頁。

問題。

集体領导的原則，是列宁主义的原則，是党的最高原則。

列宁認为布尔什維克党是人民的集体領袖和領导人，是时代的智慧和良心。党只有坚持集体領导的原則，才能够根据集体討論，集体制定政策指示，才能防止片面性，才能实現正确的領导。列宁在俄国共产党（布）第九次代表大会上所做的中央委員会工作报告中曾說过："为避免发生某种誤会起見，必須首先着重指出，只有中央已采取的集体決議，即由組織局或政治局，或中央全会業已通过決議的那些問題，党中央書記才加以执行。否則中央工作是不能正确进行的。"①

列宁之所以这样重視集体領导的原則，显然也是从我們的世界观、历史观出发的。

列宁曾經說过："人的認識不是直綫（也不是沿着直綫进行的），而是无限地近似于一串圓圈、近似于螺旋的曲綫。这一曲綫的任何一个片断、碎片、小段都能被变成（被片面地变成）独立的完整的直綫，而这条直綫能把人們（如果只見树木不見森林的話）引到泥坑里去……"②列宁在这里是說的人在認識上的容易产生片面性和必須防止片面性的問題。

列宁又說过："为了眞正地認識对象，必須把握和研究对象的一切方面，一切联系和'媒介'，我們从不能完完全全做到这一点，可是，全面性的要求，就可以使我們免于錯誤，免于僵化。"③ 列宁在这里是說的人在認識上的全面性的要求，避免錯誤和防止僵化的問題。

力求全面，防止片面，这是党在領导工作中的最根本的要求，可是在社会和国家的千变万化复杂情况中，这是任何个人都不能解决的問題，要解决这个問題，就必須依靠集体力量。正如斯大林在"和德国作家艾米尔·路德維希的談話"中所曾經正确指出的："个人的决定总是或者几乎总是片面的。在任何委員会里，在任何集体中，都有发表値得重視的意見的人。在任何委員会里，在任何集体中，也都有发表不正确的意見的人。根据三次革命的經驗，我們知道一百个沒有經过集体审查和修改的个人决定中，大約有九十个是片面的。"④

这就显然可以看出集体領导的原則又是和群众路綫的領导方法有机地联系在一起的，集体領导的原則又是在党的領导机关中实現群众路綫的領导方法的具体表現。

群众路綫的領导方法在党的領导机关是通过民主集中制来实現的。党的委員会的組成分子，是党和国家在各种工作崗位上的最忠实、最有能力、最富有經驗的同志。而他們的經驗，又是来自人民群众之中的。因此在党的領导机关中，充分发揚民主，集体地来討論和决定党的政策指示，这就可以通过这个集体的成員，使党和人民群众的智慧和創造能力直接地联系起来，使党所規定的政治的、經济的以及其他方面的任务，正确而全面地反映出人民群众的要求并获得他們的强有力的支持。而同时通过这种方式来集体地討論問題，就可以加强整个領导成份在政治上的責任感，并充分发揮他們在工作中的主动性和創造精神，在这样有强大的群众和党員的主动性、創造性的民主基础之上，是不会不成为党的强大領导力量的，"关于无产阶級專政的历史經驗"一文中指出："只有依靠人民群众的智慧，依靠民主集中制，依靠集体領导和个人負責相結合的制度，才使我們党不論在革命时期或者在国家建設时期都能够取得偉大的胜利和成就。"⑤刘少奇同志在党的全国第八次代表大会所作的政治报告中进一步地全面地闡明了这一原理。他一方面指出："为了力求党的領导工作符合于客观实际，便利于集中群众的經驗和意見，减少犯錯誤的机会，必須在党的各級組織中无例外地貫徹执行党的集体領导原則和扩大党內民主。一切重大問題的决定都要在适当的集体中經过充分的討論，容許不同观点的无拘束的爭論，以便比較全面地反映党內外群众的各种意見，也就是比較全面地反映客观事物发展过程中的各个側面。每个領导者都必須善于耐心地听取和从容地考虑反对的意見，坚决地接受合理的反对意見或者反对意見中的合理部分；对于由正确动机、按正常程序提出任何反对意見的任何同志，必須繼續和睦无間地共事，絕不要采取排斥的态度。只有这样，才会有眞正的而不是形式的集体領导，才会有眞正的而

① "列宁文选"兩卷集第二卷，人民出版社1954年版，第669頁。

② 列宁："哲学笔記"，人民出版社1957年版，第365頁。

③ "列宁选集"第十六卷，东北書店1949年版，第85——86頁。

④ "斯大林全集"第十三卷，人民出版社1956年版，第95頁。

⑤ "无产階級專政的历史經驗"，人民出版社1957年版，第8頁。

不是形式的党內团結，党的組織和事業也才会日益兴旺。”①而另一方面，刘少奇同志又指出：“当然，我們党的民主生活的扩大，决不是减弱了而恰恰是加强了党的集中制，我們党的党員的創造性的发揚，决不是减弱了而恰恰是加强了党的紀律性。同样，我們党的集体領导原則，决不是否認了个人負責的必要和領导者的重要作用；相反，它是使領导者能够充分正确地和最有效地发揮个人作用的保証。”②

这样科学地全面地理解党的集体領导、党的民主集中制的原則是十分重要的，正确地解决了这个問题，就能够正确地貫徹党的群众路綫，不能够正确解决这个問題，也就不能够正确地貫徹党的群众路綫。

显然，党的集体領导原則，党的民主集中制，正是和党的依靠人民群众的智慧、坚持群众路綫的領导方法，在根本精神上互相貫通而且是完全一致的。这也是党的世界观和历史观的本質所要求的。

当我們考察了和群众路綫有本質联系的理論基础之后，就不难看出这些理論賦予了我們以反对和克服主观主义、官僚主义、宗派主义和个人突出、驕傲自滿等錯誤作風以何等巨大的力量。显然，要坚持群众路綫、集体領导的領导作風，就不能不和这些錯誤作風作斗爭，因为它們是和馬克思列宁主义根本不相容的。

党的第八次全国代表大会对于反对这些錯誤作風的斗爭，給予高度的注意，同时也給予了我們以克服这些錯誤作風的重大的理論力量。

毛澤东同志在党的第八次全国代表大会开幕詞中指出：“許多年来，特別是从1942年整風运动以来，我們在加强党內的馬克思列宁主义的教育方面，做了許多工作。現在，比起整風运动以前，我們党的馬克思列宁主义的思想水平，已經提高了一步。但是我們还有严重的缺点。在我們的許多同志中間，仍然存在着違反馬克思列宁主义的观点和作風，这就是：思想上的主观主义、工作上的官僚主义和組織上的宗派主义。这些观点和作風都是脫离群众、脫离实际的，是不利于党內和党外的团結的，是阻碍我們事業进步、阻碍我們同志进步的，必須用加强党內的思想教育的方法，大力克服我們队伍中的这些严重的缺点。”③显然，这是我們党和国家的干部而特別是領导干部所必須首先加以严格遵循的方針。

邓小平同志在他的报告中曾經具体地分析了存在于我們党內和国家机关內各种形色的官僚主义的表現，同时又揭露了产生官僚主义的根源和克服的办法，值得我們深入地研究和分析。

官僚主义的表現之一是高高在上，不問下情，不关心人民生活和群众疾苦。在这次整風运动中所反映出来这种官僚主义的例子已經受到严厉的批判。染有这种官僚主义習气的人，当然不能走群众路綫。

官僚主义的又一种表現，就是坐办公室，守会議厅，在公文堆里作長期旅行，在漫无边际的会議中作長征跋涉，而不是深入群众，进行調查研究，总結群众經驗，指导群众前进，而在領导和群众之間，造成許多人工壁壘。这种官僚主义的表現，是不可能很好地受到群众的教育的。这种領导和群众的隔离，势必窒息我們对群众要求和对新鮮事物的敏銳感觉，而日益使官僚主义的灰塵侵襲着布尔什維克的高貴品質。这是我們必須加以反对的。

当然，在我們反对官僚主义的时候，不能不反对那种以左的形式出現的命令主义。这种命令主义，很不了解或很少了解毛澤东同志所曾經告訴的“在一切工作中，命令主义是錯誤的，因为它超过群众的覚悟程度，違反了群众的自愿原則，害了急性病”——这一段話的深刻意义。我們有的同志还不清楚了解，任何好事情，只要你犯了急性病，而命令群众、强迫群众去行动，那就一定会費力不討好，会把好事情办成坏事情。可是，在我們反对这种急性病的时候，决不能使它成为保守主义者的借口。因为左的形式的官僚主义，在实質上仍然是一种右的表現。这主要是指的他們不相信群众。而在今天的現实条件下，官僚主义的表現，主要是保守主义或者說是尾巴主义。

毛澤东同志告訴我們：“在一切工作中，尾巴主义也是錯誤的，因为它落后于群众的覚悟程度，違反了領导群众前进一步的原則，害了慢性病。”而在今天反对这种害了慢性病的尾巴主义更是具有特別重大的意义。我們不应忘記在农業合作化运动中所曾經出現过的保守主义的教訓，而且在社会主义的三大改革的高潮之前，这种領导落后于群众、落后于实际的情况，也曾經一度存在于其他工作之中。而在1956年，本来国家生活日在躍进之中，又驟然吹来一陣反冒进的小風。这由于我們的同志沒有充分估計到在社会主

---

① 刘少奇：“中国共产党中央委員会向第八次全国代表大会的政治报告”單行本，人民出版社1956年版，第67頁。

② 同上，第68頁。

③ 毛澤东：“中国共产党第八次全国代表大会开幕詞”單行本，人民出版社1956年版，第6頁。

义条件下的人民的觉醒程度、人民的巨大干劲和乘風破浪的精神。这种保守主义思想，必須堅决地予以克服。

总之，尽管官僚主义的表現形式，可以是多种多样的，而它的最本質的东西，却只能是一个，这就是違反了党的群众路綫的原則，違反了我們的認識依賴于群众的实踐的原則。一句話，也就是我們有的同志在領导工作中，还沒有自覺地掌握馬克思列宁主义的認識論，違反了历史唯物主义的基本原理，因而造成了工作中的錯誤。

在分析了官僚主义的錯誤作風之后，还有必要提一下宗派主义和个人突出的問題。这就是如我們在前面曾經提到过的，党的集体領导是正确地貫徹群众路綫的保証，而宗派主义和个人突出的作風如果不加以消除的話，它就必然損害着集体領导原則。

宗派主义是和个人突出紧密联系在一起的，有宗派情緒的人就容易个人突出，而有个人突出表現的人又容易产生宗派情緒。因此我們共产党人深刻地理解毛澤东同志所說的"虛心使人进步，驕傲使人落后"的眞理，而戒驕戒躁、克服任何驕傲自滿的表現，是我們在思想修养上極为重大的課題之一。

毛澤东同志在1957年二月所作的关于正确处理人民內部矛盾的問題的报告，是馬克思列宁主义理論的重大发展。这个理論，对于保証社会主义建設取得徹底的胜利，具有着决定性的意义。同时，正是由于这个理論的及时提出，也就把党的群众路綫的領导作風、工作作風的光輝傳統更加发展、更加发揚光大了。应該再次指出，我們在前边所提到的关于群众路綫的各方面的問題，在当前情况下都有了新的而且是巨大的发展。这种发展，突出地表現在从反右派以来，党在全国范圍內所采取的大鳴大放、大辯論的形式。在这种形式中，大字报和辯論会的形式，占着極为重要的地位。运用这些形式，既有利于解决敌我之間的矛盾，又有利于解决人民內部的矛盾。在我們反击右派的时候，夺取了并且充分利用了这种形式。通过群众的大字报，通过群众的辯論和群众的斗爭，徹底地打垮了資产阶級右派分子向党和人民的瘋狂进攻。在这次斗爭中，党正是大規模地运用了群众路綫的这一新形式来放手发动群众，因而壮大了左派，爭取了中間，孤立了右派，取得了历史性的胜利。資产阶級右派分子，在这次斗爭中尝得了无产阶級專政的滋味，同时也"賞識"了在共产党領导下人民群众的力量，"賞識"了党的群众路綫的不可战胜的强大威力。当右派分子拿起大鳴大放大字报的武器向我們进攻的时候，除开暴露了他們反动的凶惡面目之外，是一无所得的；而一当党和人民把这个武器夺取过来，以其人之道还治其人之身的时候，他們就陷于人民的重重包圍之中而被打得粉碎。誰都知道，在这場严重斗爭中，在毛澤东同志的报告中所揭示出来的——在社会主义条件下非对抗性的和对抗性的矛盾可以相互轉化的理論；无产阶級專政的作用和目的的理論；区别香花和毒草的六条标准的理論以及坏事可以变成好事的理論，起了多么巨大的指导作用。中国人民，正是在这个理論武裝下，才迅速地粉碎了資产阶級复辟的陰謀，而巩固了人民民主專政，捍衛了社会主义制度。

可是，这只是問題的一个方面，除此以外，我們还必須看到毛澤东同志的这个著名的报告在另一方面而且是更重要的方面所起的更广泛、更普遍的作用。那就是它更有力地給我們指出了如何正确地处理和解决人民的矛盾的問題。应該說到，在社会主义条件下，人民內部还存在着矛盾，馬克思和恩格斯是預見到过的，直到今天我們还可以从馬克思的"哥达綱領批判"一書中找到关于这一問題的理論根据；列宁也曾經明白指出在社会主义社会里矛盾是仍然存在着的，毛澤东同志的重大貢献是在于他繼承了这些思想而在新条件下又根据兄弟国家的社会主义建設的經驗，特别是根据了我国的社会主义革命和建設的經驗，进一步地把这个理論全面地展开并且系統化了。而最为重要的一点是，在我們国家里，从新民主主义革命到社会主义革命，无产阶級和資产阶級处于長期的联盟中，由于民主革命的偉大胜利，民族資产阶級中的大多数願意接受社会主义改造。可是在整个过渡时期，无产阶級和資产阶級的矛盾，又仍然是主要矛盾，而且这种矛盾中的一部分（还应該說是很小的一部分）还表現为对抗性的矛盾；但由于党的政策处理的得当，这种矛盾，却又是更大量地表現为人民內部的矛盾。这是在国际上史无前例的新情况。而同时，在劳动人民內部，像报告中所具体分析的，也同样地存在着各方面的矛盾。这样，在我国的人民內部的矛盾，就突出地表現出錯綜复杂的情况。毛澤东同志在他的报告里，对于这种矛盾的錯綜复杂的情况进行了天才的科学分析，这种分析，就成为我們正确地解决人民內部矛盾的理論基础。在这个理論的指导下，我們不仅可以正确地解决劳动人民內部的矛盾，而且可以正确地解决資产阶級和无产阶級之間的矛盾。

我們取得了反右派的斗爭胜利之后，在全国范圍

內，在各級党組織，在工厂，在农村，在学校，在企業內，迅速地展开的規模宏大的整風运动，党同样地也采用了大鳴大放、大辯論的方法，采用了大字报、辯論会的形式，充分地把群众动員起来，揭发存在于我們工作中間的主观主义、官僚主义、宗派主义作風，同时也揭发了形形色色的个人主义、自由主义、平均主义、民族主义等资产阶級思想。誰都看得很清楚，这次整風运动的深度和广度，在党的历史上是空前的。就其广度来說，是全国規模的，全民性的，上自領导机关，下至基層組織。就其深度来說，也就是就問題的根本性質来說，归根結底不是属于資本主义和社会主义兩条道路的辯論和斗爭；就是属于无产阶級和資产阶級兩种思想的辯論和斗爭。就辯論和斗爭的結果来說，也就是就我們所取得的成就来說，归根結底又是社会主义道路战胜了資本主义道路；无产阶級思想战胜了資产阶級思想。显然，这个辯論和斗爭的結果，已經在六万万人民中間，極大地提高了全民族的社会主义覚悟，同时也極大地增强了全民族的社会主义团結。这种覚醒和团結的力量，已經掀起了朝气奋发、万众一心来建設社会主义国家的空前未有热潮。这說明了什么呢？这正是說明了我們繼1956年取得了社会主义所有制方面的基本胜利之后，又在政治战綫方面、思想战綫方面的革命取得了偉大的胜利。这說明了什么呢？这正是說明了党的群众路綫的光輝傳統在今天更加发揚、更加光大、更加丰富和发展了。这說明了什么呢？这正是說明了毛澤东同志的关于正确处理人民內部矛盾問題的报告，在我国的現实生活中已經表現出来了巨大无比的理論指导作用。这眞是理論一經掌握了群众，立即变成强大的物質力量。我們完全可以这样說，毛澤东同志的这个报告对于党的群众路綫的光輝傳統的发揚光大是具有划时代的意义的。它的划时代的意义，就在于在这个理論的指导下，使党的群众路綫获得了大鳴大放、大辯論的新形式，而这种新形式，眞是好像在四十年前的十月革命时期苏联人民找到了苏維埃的政权形式一样。它本身所具有的强大力量，旣可以战胜敌人（像解决敌我矛盾那样），也可以团結人民（像解决人民內部矛盾那样）。众所周知，这种形式，即在大家鳴放、人人交心、打倒官風、去掉官气的口号下，所鼓舞起群众的热情和勇气和負責干部的接受批評、改正缺点的毅力和决心，对于改善領导与被領导的关系这一点上来說，是起了多么难以估計的积極作用啊！

因此，我們在今天研究党的群众路綫的时候，必須提高到这样一个新的高度上来認識。我們必須在这个更高的水平上，来观察各方面的事情，才能了解党的群众路綫的新发展，否則我們就一定要落后于現实。可是，生活发展的速度太快了，它的內容也太丰富了，我們每一个人虽然不能立刻全面而深刻地来把握住它，但是我們也决不敢有任何疏忽和怠慢，而必須急起直追地来从这一方面进行深刻的科学研究工作。

六　在历史教学和研究工作中必須大力貫徹馬克思主义这一根本原理，为徹底粉碎資产阶級历史唯心主义和資产阶級社会学的反动理論而斗爭

最后，我們还不能不談一下在历史教学和研究工作中的問題。在这一方面，我是外行，但也願說几句話，供同志們参考。

正如前边所已經反复說过的，历史是生产的历史，是阶級斗爭的历史，当然也就是人民群众的历史；只有人民群众才是历史的眞正創造者。因此，在历史教学和研究工作中，必須大力地貫徹馬克思列宁主义这一根本原理。我們历史工作者必須从历代的历史学家的著作中找寻史料，找寻事实根据，但是我們旣然不是司馬光和朱熹，而且也不是司馬迁和刘知几（尽管他們比前者要高些），不管这些人对中国历史著作有多么大的貢献，但是他們都不能把历史看作是人民群众的历史（这是为历史条件和阶級立場所限制，我們不能苛責古人）。而正是由于这一点，我們必須在历史教学和研究工作中实現一个眞正徹底的革命（当然这个革命，在馬克思主义历史学家那里是早已开始了，而且取得了重大成績）。我們不能把历史当作皇帝的家譜或者是名臣的列傳，而必須把历史看作是人民的。一部廿四史（今天已經不是廿四史了）到底应該从何处說起呢？一言以蔽之，应該从人民說起，应該从劳动者說起。应該从周口店的猴子变人一直說到当代的工人阶級。应該通过生产的发展，阶級斗爭的发展，来說明人民群众的創造力量，来說明人民的革命行动，也就是說明人民群众在生产斗爭和阶級斗爭中的历史实踐。历史教学和研究工作，必須全力地从各方面来表現人民，表現劳动創造历史的光輝業績。只有这样，才能够向全世界表明，我們的民族是勤劳的，是勇敢的，是富有創造力的，因而也是偉大的，用以駁斥在过去不論是中国或外国的資产阶級学者对于我們先人的那种可耻的誣蔑。我們不仅对于像帝国主义的历史学家把我們的民族說成是天然被奴役的民

族的那种謬論，必須給予有力的回击；就是对于像德国哲学家黑格尔那样把我們的民族說成是沒有抽象思維、邏輯思維的民族，也必須予以堅决的駁斥。只有这样才能够向青年一代表明，我們的先人是勤劳的，是勇敢的，是富有創造力的，因而是偉大的。我們应該像列宁对于偉大的俄罗斯民族所具有的强烈的民族自豪心那样来对待我們偉大的中华民族。而这一点毛澤东同志正是我們最好的典范。但是，我們还必須看到，我們的先人在阶級社会里，長期地被剝削被压迫，自己的劳动所得被剝夺得淨光，使着自己的創造力受到严重可怕的窒息。鴉片战爭以来，我們的先人又受着帝国主义、封建地主阶級和官僚資产阶級的殘暴統治，長期地处于落后狀态，挨着帝国主义的打。而只是在今天，在共产党的領导下，才消灭了阶級贏得了解放。我們所进行的事業，是我們先人所沒有（也不可能）进行过的事業，我們的工作条件也是我們先人所沒有（也不可能有）的工作条件，因此，我們必須乘風破浪，奋勇前进，鼓起干勁，力爭上游，大家齐心协力，把我們的国家建設成偉大幸福具有現代文明的社会主义国家。我們不应該有負于先人，也不应該有愧于后人。我們的历史工作者，必須在这一方面作出应有的貢献来。这是我們首先想到的第一点。

其次，我們不能不看到当資产阶級右派向我們猖狂进攻的时候，在社会科学領域里，把历史学也当作进攻的重点之一，向达、雷海宗等人的瘋狂活动就是鉄証。在那时資产阶級社会学的反动观点，例如否認阶級斗爭、否認无产阶級專政、否認人民群众在历史上的作用等等，也曾經一度蠱惑了某些历史学家的头腦。这就不能不引起我們的極大的注意。因此，在历史教学和研究工作中，堅持馬克思列宁主义的根本原理来徹底駁斥資产阶級的历史观和資产阶級社会学的反动观点，就不能不是我們的重要任务之一。

再其次，历史工作者要眞正做到和資产阶級的历史观尖銳对立起来，要眞正做到有力地批判資产阶級社会学的反动观点，同时也就是眞正做到在教学和研究工作中表現人民、表現劳动者，就必須堅定不移地站到工人阶級的立場上来。因为只有工人阶級是最革命的先进阶級，因而只有站在工人阶級立場上，才能够对于人民，对于劳动者，具有深刻而濃厚的感情。这种立場和感情，对于一切知識分子，同时也是对于历史工作者，是一个最宝貴的东西。而这个最宝貴的东西，光是埋头書房，光是苦讀历史著作（甚至是讀馬克思主义的書），那是不能輕易得到的。要得到这个东西，就必須到人民群众中去，就必須到工人、农民中去，和他們一起劳动，一起生活，并且虛心地向他們学習。必須經过这种在生产劳动中的鍛煉和改造，引起世界观的徹底革命，才能够自覚地站到工人阶級的立場上来，才能够培养起眞正劳动人民的感情。而且只有做到这一点，才会使你讀起馬克思列宁主义著作来，能够有深刻的根本的理解；讀起历史資料来，具有科学的历史观、群众观。才能够作到对于任何历史人物的評价，是非了然，爱憎分明。只有这样，也才能够使我們在历史的研究工作中，抛掉千百年来胜者王侯敗者賊的錯誤观点，而看失敗了的陈胜吳广并不低于成功的帝王，看黄巾軍的張角兄弟，并不低于曹操、刘备、孙权，看梁山泊上的宋江、李逵，远远高于徽、欽二帝，看太平天国的洪秀全、李秀成，远远高于所謂"中兴八賢"的曾国藩、彭玉麐等人。而历史工作者如果不能够做到这一点，就很难在历史工作中表現人民，表現劳动者。因此，历史工作者要到劳动群众中去，到工厂农村中去，和其他方面的知識分子一样，也是迫不及待的事情。如果有人說，到工厂农村中去，并不能解决我在历史教学和研究工作中所碰到的困难問題，那就大錯而特錯了。因为困难是多种多样的，有属于史料的，有属于技术性的，可是立場和感情問題、世界观和历史观問題，乃是帶有根本性質的問題，这个根本問題不解决，其他一切問題，都是无法解决的。当然，在这里，我們并不是說要求每一个历史工作者，都是积年累月地埋头农村和工厂，而完全抛弃对于历史科学的刻苦研究工作，或者是完全丢开教学任务。而只是說，这种鍛煉是必需的罢了。

更 正

本刊 1958 年 2 月号第 4 頁左欄第 3 行中的"罗素"应为"罗素"；第 7 頁第 2 段第 7、第 9 兩行中的"卜詞"应为"卜辞"。

教学参考

太平天国后期的商业政策

娜琳高娃

太平天国革命，是在十九世紀五十年代，中国开始淪为半殖民地半封建社会的时期，所发生的最偉大的一次农民革命。由于所处时代的特点决定，这次革命不同于以前的历次农民起义，是一个帶有資产阶級民主主义革命序幕性質的农民革命。它不仅提出了徹底的反封建的土地綱領——"天朝田亩制度"，并且，在它所解放的区域內，曾試图按着自己的願望去解决城市工商業問題。

在早期，太平天国根据"务使天下共享天父上主皇上帝大福，有田同耕，有飯同食，有衣同穿，有錢同使，无处不均匀，无人不飽暖……，天下人人不受私"①的农業社会主义思想，提出了"商賈貲本，皆天父所有，全应解归聖庫"②的商業政策。把在軍中行之有效的公庫供給制度，推广到某些占領的城市中，男女分館，解散家庭小生产单位。城內廢除了私有，禁止自由貿易，一切資本皆归天朝总圣庫典买办，天京城內几乎形成了一个大軍营③。但这是一种超越时代不符合社会发展規律的作法，十足反映了小生产者的絕对平均主义思想，在实際施行过程中碰壁是必然的。从而在他們"第一次实際应用时，它自然要退到为当时情形所許可的狹隘范圍內"④，不得不由前期廢除一切商賈資本的政策，轉变为后期自发地承認自由貿易，保护自由工商業的政策。太平天国后期所实行的自发的保护工商業的政策，使太平天国境內的商業，有了迅速的发展，为早已萌芽了的資本主义因素，創造了便利条件。由此意义上来講，也可以体现太平天国革命是資产阶級民主主义革命的序幕。所以具体地研究太平天国后期的商業政策，对于我們进一步了解太平天国革命性質是很重要的。

一

1856年，太平天国領导集团的內訌，使整个革命局势发生了根本的变化。从此以后，太平天国革命形势由前期的飞跃发展阶段趋向后期的衰落阶段。本文所說的太平天国后期的商業政策問題⑤，也就是太平天国后期整个經济問題的一部分。

太平天国革命运动是自发的农民革命，它沒有，也不可能有明确的、科学的經济綱領。因此，太平天国后期的經济，仍然沒有一个系統的綱領指导，只是在前期末所实行的保护自由工商業政策的基础上，自发地执行和发展了保护自由工商業的政策。这是由于

① "天朝田亩制度"，中国近代史資料丛刊"太平天国"第一册。

② 張德堅："賊情彙纂"卷十，賊粮科派，"太平天国"第三册。

③ 太平軍在1853年三月十九日攻克南京后，推行男女分館制度，不論男女老幼，都分別編入特殊的組織中，原則上大家都过近乎平等的供給制生活，但到1855年初，解散了城內的女館，允許男女婚配，恢复了小家庭的生产單位，天京城內出現了自由經营的工商業。李秀成自述中曾說："穷苦人家各發洋二十元，米二担，俱到保暖領取。有力之人即去保暖領米，无力之家，自各領銀作些小买卖数念。"可見这时天京城內已出現了自由經营的工商業是不可怀疑的。

④ 恩格斯："德国农民战爭"，生活書店1947年版，第31頁。

⑤ 此处所說后期的商業政策，并不是截然以1856年为界，也不是前期完全是沒收私有后期才是保护工商業。所不同的在于后期采取的各項措施，在前期还不太普遍，也不明显。

太平天国后期革命形势面临严重危机，需要在經济上作有效的配合来支持对敌的軍事斗爭。然而，政策的这种自发发展，更重要的还是由于它有着一定的社会阶級根源。恩格斯說：“一切历史上发生的斗爭（不論它是在政治的、宗教的、哲学的領域中发生的，或是在任何其他意識形态領域中发生的），实际上只是各个社会阶級彼此斗爭的多少明显的表現，而这些阶級的存在以及它們之間的冲突，則是由它們經济狀况的发展程度、生产的性質和方式及由生产所决定的交換的性質和方式来制約的。”①所以，想了解太平天国后期商業政策的某些发展，我們不能不从当时太平軍占領地区的經济狀况与阶級关系中去考査。

太平天国后期，虽然失去了長江上游的許多重要据点，但是1860年前后，忠王李秀成率軍斗爭，又新开辟了一个江浙根据地。江浙地区资本主义生产因素萌芽較早，商業資本也很活跃，現在許多历史学者都已承認，明末中国封建社会的內部，在城市商品貨幣經济发展的基础上，已經出現了資本主义生产因素的萌芽。这在江南諸省的棉紡、絲織、采矿、陶瓷等業方面較显著。这种萌芽中的新的生产关系，清初虽曾遭受过很大的破坏，但在康、雍、乾时又逐漸恢复，并有了发展。随着萌芽的資本主义生产因素的恢复和发展，便产生了新兴的社会力量——民族資产阶級前身的中小工商業主。他們从封建社会母胎中孕育出来，却又是否定封建制度的严重的社会力量。經过兩次鴉片战爭，由于外国資本主义的侵入，自然經济的破坏，大为促进了資本主义因素的成長。这支新兴的社会力量也显著地增强起来。他們是萌芽着的資本主义势力的代表者，他們要求发展自己的經济、要求在政治上得到承認和保障。这种要求，在改良主义先驅者龍自珍、林則徐、魏源等人的思想中得到了反映。他們都以不同的形式抨击了清朝統治者的重农抑商的錯誤，主張开发矿業，奬励工商業。但这一要求却受到当时封建势力和外国侵略势力的阻碍，不得发展。由于这种矛盾的存在和发展，一旦爆发了反封建的革命斗爭时，他們便必然要帶着本阶級的要求，投入这一斗爭。中小工商業者参加太平天国革命的例子是很多的，比如“以販木材做职業，兼販商米”②的唐正才参加太平天国革命便是一例。这种現象，随着太平天国后期占据江浙許多重要城市而有所增加。他們帶着本阶級的利益与要求投入革命队伍，企图通过农民阶級的力量来实現自己的要求，虽然农民阶級不可能自覺地充当其开路先鋒，但資本主义因素的存在和发展是客观事实。这一客观事实自然要被反映到太平天国的各項政策措施（尤其是商業政策）中来。

1859年由干王洪仁玕提出而經洪秀全批准刊刻頒行全国的“資政新篇”，正是集中地反映了上述事实。他明确主張“設新聞館，以收民心公議及各省郡县貨价低昂……商农覽之，得以通有无”；造火車、輪船便利“搭客运貨”；兴銀行“大利于商賈士民”；奬励新发明，开設各种工厂与矿厂③。这一主張，虽然有很大程度的外来成份，但具有进步意义。由于太平天国后期軍事力量的衰落，缺乏充分的、必要的物質基础，他的主張未能实現，但是，对于太平天国革命后期的經济政策，尤其是商業政策，不能說沒有任何影响。

二

太平天国后期，境內工商業得到了迅速的发展，出現了很多繁荣的商業区。比如：江苏洛起的盛况是“帆檣云集，絲船尤夥，閭閻不扰，市廛不惊”④；苏州四乡更是“流民雨集，百貨云屯，盛于未乱之时倍蓰……自江浙以达上海，帆檣林立，来去自如”⑤；宜兴大浦商業区的景象也是“商賈云集，交易日数十万金”⑥；浙江長兴鴻桥的貿易繁盛是“始則傍岸結茅，繼則砍桑为屋”⑦；尤其是常熟“徐六涇港生意極盛，河海之船稠密”⑧“春树万家，喧起魚盐之市，夜灯几点，搖来蝦菜之船”⑨。

上述太平天国境內商業兴旺的事实，就連太平天国革命的敌人面对这种“貨財充斥，增設市廛”、“盛于未乱之时倍蓰”的景象，也不得不惊訝地哀嘆說“初不知其为乱世也！”⑩。

江南是盛产絲、茶的区域，在太平天国占領期間，其絲茶的产量也是很可观的。据呤唎說：“1860年七月——1861年七月間，太平天国产絲区出口之絲，計八万五千包”，“1860年——1863年間，全国絲茶，大半取給于太平境內”⑪。呤唎曾参加太平軍

① “馬克思恩格斯文选”兩卷集，第一卷，莫斯科中文版，第222頁。

② 罗尔綱：“太平天国史稿”卷二十七，唐正才傳。

③ “資政新篇”，“太平天国”第二册。

④ 呤唎：“太平天国外記”（上）。

⑤ 王韜：“上当事書”。

⑥ 宜兴“荆谿县新志”。

⑦ 胡長齡：“儉德齋隨笔”，“太平天国”第六册。

⑧ “漏網喁魚記”。

⑨ “常熟报恩牌坊碑序”，“太平天国”第二册，金石类。

⑩ 沈梓：“避寇日記”。

⑪ 呤唎：“太平天国外記”（中）。

随忠王李秀成作过战，并往来于太平天国与清朝統治区之間貿易絲茶，其記載是可信的。改良主义者，第一个留美学生容閎，也曾在太平天国境內“从事販茶之事，凡六閱月，前后共得絲茶六万五千箱（一箱重六十磅），然尙不及太平县所有者十之一”①。这些記載都非常有力地說明了太平天国境內絲茶产量的丰富，以及絲茶貿易的繁榮。

境內店鋪的营業情形，也說明了太平天国商業的兴隆。比如，太平天国总理錢塘县民务的汪姓发給恒兴店的店凭，上面的字号是一〇〇五号②，这絕不会是錢塘县发的最后一張店凭，即或是最后一張，在战爭环境中，一个小县內就塡发了一千多張店凭，其商業繁榮的情况是可想而知的。

太平天国境內屡經战爭，为什么商業还能出現上述繁榮的局面？这主要是由于太平天国打击了境內的封建勢力，农民生产积極性提高，購买力增强了；同时，太平天国在商業方面所采取的一系列具体措施，也是重要原因之一。

太平天国后期，在商業方面所采取的具体措施，可分成保护与奬励、輕稅、抑平物价以及公卖等政策。

（1）保护与奬励政策：这是太平天国后期在商業方面所采取的主要措施。太平天国每解放一个新地方，就立即頒发安民告示，要人們“工商者复其工商，各安其旧，无忘故業，公平交易，并无相欺”③、“开張者領店凭，有船者領船凭”④，对其营業加以承認和保护。对于囤貨不售的奸商，則加以严厉的制裁。“花溪日記”記載，太平天国“强令店家开市，有以无貨辞，打毁店物殆尽，于是皆畏势作买卖”⑤。这虽然是統治阶級惡毒誣蔑的言詞，但我們可以看出太平天国对奸商的严厉制裁，也是保护商業政策的重要措施之一。

对于一些缺少資本的商人，則“借其本而資其生，不要其利，六个月將本繳还”⑥。甚至要鋪戶“无資本者，具呈請領本錢，或呈明何業認領何等貨物，仍估定貨价，于售卖后繳还錢七成，留三成，俾其永远借以运轉”⑦。

太平天国除采取上述种种办法外，还給以法律上的保障。在德兴楼执照中，即有明文規定，“倘有过往兄弟，本境匪徒在鋪棸館，以口持强硬买滋事等因，准赴本轅呈控，立拿究治”⑧。太平天国并認眞执行了这些法令，例如，苏州太平軍負責人熊姓，处死了兩名买貨不償价的人，并梟首示众，不但使“众皆帖然”，而且“各乡傳播，船来日多，售亦日盛，乡民过午，滿載而归，奚止利市三倍”⑨。

太平軍对商業的交易，“極为規則，非出相当代价，虽一鷄蛋不妄取”⑩，“有时更多給其价”⑪，且“每購什物，倍价与之”⑫，以示奬励。結果“以前和滿清交易卖一文錢的东西，現在可以卖到三、四文”，所以“乡下人已經不怕到苏州和崑山去做买卖”⑬了；一些“上海少数中国人，惊訝于这种情形，已开始回宁波”⑭。可見，太平天国的这种奬励措施，已經吸引了一部分外地的商人，到太平天国境內来經商。

（2）輕稅政策：太平天国后期，繼續和发展了前期的輕稅政策。1860年后，在浙江“水陆要路立卡收稅”⑮，“各乡市均設关稅”⑯。抽稅的稅率，因文献湮沒，尙难詳考，但据現有一些零星記載，可知其稅率是很低的。如荊谿“米盈石，布或匹始稅”⑰，米“每石百文錢，市卡亦如此”⑱。当时海宁米价最高时漲到十千文，每石征稅百文，其稅率仅为百分之一，可見極輕。正如李秀成自述中所說：“各关卡之稅，輕收以酬民苦。”这种輕稅政策，对扩大市場、活躍商業有着很大的作用。在当时，也只有代表农民

---

① 容閎：“西学东漸記”。
② 郭若愚編：“太平天国革命文物圖錄續編”，上海出版公司印行。
③ “安民告示”。“太平天国”第二册，文書类。
④ 顧汝鈺：“海虞賊乱志”，“太平天国”第五册，第370頁。
⑤ 溤氏：“花溪日記”卷下，“太平天国”第六册，第714頁。
⑥ “李秀成自述”，“太平天国”第二册，第819頁。
⑦ 潘鍾瑞：“苏台麋鹿記”，卷上，“太平天国”第五册，第276頁。
⑧ “盛鑽卡凭”，“太平天国”第二册，公据类。
⑨ 同⑦引書，卷下，第300頁。
⑩ 呤唎：“太平天国外記”。
⑪ 白倫：“太平叛党記”。
⑫ 佚名：“金陵被难記”，“太平天国”第四册，第747頁。
⑬ 艾約瑟：“訪問苏州的太平軍”見王崇武編：“太平天国史料譯丛”。
⑭ “上海怡和洋行致香港总行的信”，見王崇武編：“太平天国史料譯丛”。
⑮ 顧汝鈺：“海虞賊乱志”，“太平天国”第五册，第370頁。
⑯ 徐日襄：“庚申江陰东南常熟西北乡日記”，“太平天国”第五册，第433頁。
⑰ “荊谿县志”。
⑱ 溤氏：“花溪日記”，“太平天国”，第六册。

阶級利益的政权，才能做到这一点。它与清朝政府1864年开創的厘金制度，稅率差别極大。例如咸丰十一年在上海附近"德胜港口新設抽厘卡子，……杂貨每千抽五十文，空船三百文"①，但实际"所抽之稅，又較法定之額增加数倍"②。結果，商貨往返行經一、二百里，所納厘金就往往超过貨价。

和太平天国稅收直接有关的一个問題，是稅收机关的廉洁、公平，征稅手續簡便，严禁苛索。苏州太平軍主将錢姓所发客商卡票中，就曾明文規定："照凡商家貨船到者，发照应例抽收，毋許浮濫多索"③。征稅机構"極为公平正确而簡单。每鎮每村仅一所，貨物之納稅者，給予凭照，不再于他处科斂"④。虽然事实上，不可能每鎮每村都設稅卡，但这一材料說明了只要納稅取得凭照后，就可通行各处。又如太平天国发給油坊的凭照上也說："应納稅油照榨大小額数，每月一解至总油盐衙，过秤查收，領取印揮，以备查核……"⑤。这种良好的稅法，非常有利于商業的发展，所以呤唎說："太平天国繇業之所以发达，未始不由于稅法之良善也"⑥。这和同一时期的清朝政府推行的"抽厘助餉"，关卡重重，斗粟尺布，随身錢物都稅，途中关卡"每二、三里即一所……所征之稅，視法定額增加数倍，任意剝削，小民控告无門"⑦的情况，形成显明的对比。这种对比，更有力地說明了太平天国的輕稅政策，是促进境內商業兴旺的原因。

（3）抑平物价政策：物价上漲，会严重地影响人民生活，損害自由工商業。因此抑平物价是提高人民生活，发展工商業的重要条件。太平天国在这方面，也有許多措施：盛鎮卡凭上規定"自給（卡凭）之后，尔等貿易务宜出入公平，价昭划一，毋得欺詐，致構衅端。"⑧恒兴店凭也規定："务須公平交易，毋得昂价居奇。"⑨这些文献是太平天国主張公平交易、抑平物价的有力証明。

此外，太平天国还与境內奸商的囤积居奇、抬高物价的破坏行为展开斗争，当时金匱商凭即明文規定："一切貨物务須公平交易，既不得寄貨自居，亦不得高抬市价，如敢壟断漁利，有害民生者，准尔鋪戶，指明禀究。"⑩采取发动同業互相檢举的办法来打击奸商，杜絕壟断居奇，这是抑平物价的革命办法。

这些抑平物价的措施，在当时还有它重要的現实意义。因为当时清朝政府由于財政危机，濫发通貨，商人囤积居奇，造成"百物騰貴，斗米值制錢一千二百文"⑪，使得广大人民无法生活，商業倒閉。这种現象，不能不影响太平天国境內的商業，所以太平天国政府在自己的解放地区，采取抑平物价的措施，对安定人民的生活，恢复社会經济有着現实的意义。例如英国怡和公司分行的格林，在致总行的信上便提到，太平軍到宁波后，米价下落到每石三元四角五分（約为二兩銀子，当时一兩銀約合一千錢），即每石米值二千錢，比"斗米价制錢一千二百文"要賤八倍多。

（4）公卖政策：太平天国前期，在軍中普遍实行的公营买卖政策，对支援前期的軍事斗爭起了很大的作用。公卖物品的来源，据禹一宁的归納，不外是人民拥护革命所献納的貢物；繳获敌人的物资；或不遵守定章交稅而沒收的物品⑫。他們把这些物品賤价卖給人民。这种公营貿易，在太平天国后期，仍然存在。例如：1861年十月，太平軍在紹兴，对"商人藏盐皆禁錮，据为己有，别立'盐帅帅'董其事，亦名乡官"⑬；次年二月，在常熟"禁开張錢公正盐局，着各职領盐派卖民間"⑭，就是最好的証明。不过，这时的公营买卖已不遍普盛行了，交易品的种类也不多了。虽然如此，后期的公卖政策，仍然起了很重要的作用：首先，它直接保証了太平軍后期軍事斗爭的一部分軍需供应；其次，减輕了人民的一部分負担，提高了人民的購买力，間接活跃了境內商業；再有，公营买卖本身，又起着調节各地貨物和防止奸商囤积、抬高物价的作用。

綜上所述，太平天国对內的商業政策，虽然是自发的，但因适应了当时的历史条件，使境內的商業得以迅速发展，从而为早已萌芽了的資本主义因素的发展，創造了有利的条件。因此，太平天国后期的对內商業政策，是进步的，革命的。如果太平天国革命繼

① 姚济："小滄桑記"，"太平天国"第六册，第486頁。
② 呤唎："太平天国外記"。
③ "太平天国"第二册，公据类。
④ 同③。
⑤ "太平天国革命文物圖錄續編"。
⑥、⑦ 同②。
⑧ "太平天国"第二册，公据类。
⑨ "太平天国文物圖錄續編"。
⑩ 同⑧。
⑪ 李光霽："劫余雜識"，"太平天国"第五册，第321頁。
⑫ 禹一宁："太平天国的商業政策"。
⑬ "越州紀略"，"太平天国"第六册，第769頁。
⑭ 顧汝鈺："海虞賊乱志"，"太平天国"第五册，第373頁。

續胜利发展，能实現洪仁玕在商業方面所提出的具体建議，那么，当时的中国定会走上資本主义的道路。

三

太平天国不仅对境内商業采取了一系列有效的措施，对于国际貿易方面也主張平等互惠、自由交往。早在拜上帝会教义中，就曾提出，天下人們“何得存此疆彼界之私，何可起尔吞我并之念？”①主張国与国間，应該友誼相通，和平相待。到南京奠都后，基于这种民族平等的思想，采取了与外国自由貿易的政策。1853年，楊秀清答复文翰的要求說：“准尔英酋，帶尔人民自由出入，随意进退，无論协助我天兵，歼灭妖敌，或照章經营商業，悉听其便”，对于“外国商人，一如兄弟”②。从这里，可以清楚地看出，太平天国是主張在平等互惠的基础上进行自由貿易的。

在后期，太平天国繼續采取了这一政策。总理太平天国朝政的洪仁玕，在他所提出的帶有資本主义性質的綱領——“資政新篇”中，明确地主張：“凡外国人技艺精巧，国法宏深，宜先許其通商，但不得擅入旱地……惟許牧司等并教技艺之人入内教导我民。但准其为国献策，不得毁謗国法也。……一切輕汚之字，皆不必說也。”③既不排外，也不媚外，洪仁玕的这种思想，对太平天国后期的对外貿易政策不无影响。李秀成和譚紹光复戈登書中說：“你处图利，我处置办，听从通商，原无禁令”；“外邦之人，来去原听自便，既不誘之使来，亦不禁之不去……屆后尽管前来照常通商，万勿疑虑”④。对于守法的外国商人，则发給护照加以保护。侵略者本身，也不得不承認：“外国人的生命財产，在太平天国領土以內，較在清政府統治的地方为更有保障。我們有很多証据，証明太平軍亟欲和我們发生友好的通商关系。”⑤

由于实行这种自由貿易政策的結果，太平天国境内的絲茶出口都有了显著增加。1860—1861年間，生絲的出口为六万九千一百三十七包，次年增至八万八千七百五十四包。1862年七月三日，英国斯丹夫雷將軍致英国陆軍部的信中說：“前二礼拜內，上海所到之絲，自太平軍境內来者甚多，其貿易想甚发达。”茶的出口額，在1862年增至一万一千八百六十九磅。由于貿易的发达，当时貨船至太平天国境內的日漸增多，自上海来天京貿易的“每日到埠之船只有五十艘之多”⑥，形成“自江浙以达上海，帆檣林立，来去自如”的繁荣景象。

但是，这种对外自由貿易政策，絕不同于清朝政府的卖国政策。太平天国对进口的商品完全是按照自己的需要来选定的，由于当时战爭需要槍炮、火药，因此便主动向外国采購这些东西，例如浙江乍浦太平軍守將鴻天福陈姓，在致英国艦長唛乐德克照会中就說：“愿購英国砲彈”⑦。而对于当时不需要的商品，即予以拒絕和限制。太平天国这种主动的貿易政策，不但直接保护了境內工商業的发展，保証了軍事物資的需要，并有阻止中国成为附属于外国資本的殖民地的作用，因此，这种政策遭到了侵略者的反对，他們便从前期的伪裝“中立”轉为后期的公开干涉。

太平天国具有崇高的民族自尊心，实行保护民族独立的政策，坚决执行自己的稅法。关稅自主是一个独立国家必备的条件，它直接关系着国家的財政独立。侵略者每时每刻都在陰謀破坏太平天国的关稅自主，太平天国坚决地打击了侵略者的这种野心。太平天国主張对外自由貿易，但必須以按照規定繳納关稅为前提，如果外国侵略者敢于違犯法令，即予以严厉的制裁。有一次，英国亞但孙公司輪船，滿載絲繭路过洛起太平稅局，不肯納稅，太平軍就將船貨扣留，并且向英国外交官提出“今貴国商人之行为，旣違背定制，而貴国官長，强为干涉，于国际交誼不合”⑧的严重抗議。

太平天国与外国通商，使侵略者最为头痛的，便是太平天国代表中国人民的利益所采取的严禁鴉片的措施。太平天国在初期就規定：“倘有販卖者斬，吸食者斬，知情不禀者，一体治罪。”⑨这种严禁鴉片的結果，使上海的鴉片輸入，自1859年的三万三千七百箱跌为1860年的二万八千四百箱。1860年五月，英国在华販卖鴉片的怡和洋行致香港总行的信中說：“由于盛傳南京叛軍节节胜利的消息所造成的惊恐，……在上次信中所說的鴉片市場好轉的傾向，已經无法保持了，相反的是所有的貨品都无人过問。”⑩而鴉片貿易，占輸华英貨的很大比重，是侵略者扩大在中国的商品市場，榨取利潤的重要手段。正如馬克思

① “原道覺世訓”，“太平天国”第一册，太平詔書。
② 郭廷以：“太平天国史事日志”。
③ “資政新篇”，“太平天国”第二册，第528頁。
④ “李秀成譚紹光复戈登書”，“太平天国”第二册，第761、762頁。
⑤ 呤唎：“太平天国外記”，引英国駐沪領事麦迪乐致英国外相罗塞尔函。
⑥ 同上。
⑦ 同②。
⑧、⑨ 同⑤。
⑩ 王崇武編：“太平天国史料譯丛”。

所指出："印度底不列顚政府，它的七分之一的收入都是由于出卖鴉片給中国人而得来的。"① 貪得无厭的侵略者之所以起而干涉太平軍是势所必然的。我們可以断定，假設太平天国革命完全胜利了，那么外国侵略者在中国的利益会被根本的推翻，中国会成为独立强盛的国家。

四

太平天国后期的商業政策，直接促进了境內商業的繁荣，从而为資本主义經济的迅速发展，創造了便利条件。如1860年前后，东南沿海地区先后出現的各种机器制造業；1861年在福州出現的机器制茶場；1862年在上海出現的机器繅絲場等。这些工業的发展，与太平天国革命打击封建势力，实行保护工商業政策，不能沒有关系。所以說，太平天国后期的商業政策，是符合社会发展規律、有利于中国社会向前发展的政策，其意义是很大的。

太平天国对外的自由貿易政策，是独立自主、平等互惠的通商政策。这种政策，正是反映了当时萌芽了的資本主义經济因素的迫切要求。对外的自由貿易，是国內資本主义經济发展的必要条件之一。这种政策，打击了侵略者企图变中国为其殖民地的侵略野心，从而保护了太平天国境內工商業的发展。它显示了中国人民崇高的民族尊严，維护了中国人民的利益。

所以我們說，从商業政策方面来看，也可以体現太平天国革命是中国資产阶級民主主义革命的序幕。

太平天国后期的商業政策，不是自觉的、有系統成套的經济綱領，因而在实行中，各地極不一致。由于小生产者为其生产地位的狹窄、分散所决定，不可能把商業政策和其他政治、軍事等斗争有机地联系起来，也就不可能制訂出統一的、系統的商業政策，这是必然的現象。

太平天国的对外貿易政策中，也反映了对侵略者的本質缺乏足够的認識，曾經錯誤地因为宗教的形式相同的緣故，把以信奉基督教做招牌的資本主义侵略者看做朋友。在这种情况下，其对外自由貿易的政策，也不会是徹底的。

这些缺点是受历史条件的限制，我們不能脫离开当时具体的历史条件苛求太平天国。在当时的条件下，其积極意义、革命意义是主要的，这是必須加以肯定的。

① "馬克思恩格斯論中国"，人民出版社1953年版，第49頁。

（上接第38頁）的确是"养軍而不困民，法莫善于屯田"②。后来屯田制度敗坏了，軍餉只好加在人民身上，于是，人民負担虽重，但軍餉的供給仍很困难，弄得国庫日絀，軍民交困。

此外屯田对明初边防的巩固也起了很大的作用，因为沿边重鎮都有屯兵戍守，如洪武元年設北平、大宁都司，各置屯田；四年，叶旺、馬云屯田辽东；八年，遣邓愈、陆聚往陝西，李謐等往北平、永平，量兵屯田，开衛戍守；二十五年，令馮胜、傅友德籍山西民为軍，屯田于大同东胜，立十六衛；二十八年，勅周王往塞北筑城屯田；勅燕王出辽东塞屯田；三十年，城开平衛，命盛熙分調北平等都司軍馬屯守，于农隙講武，以备不虞。这些屯田士卒，都是无事则耕，有事則战，所以边境軍儲充足，軍士生活安定，战斗力也就較强。后来由于將校豪右的侵暴，明代的边防力量也随着削弱了。

明王朝的最高統治者在名义上持有近百万頃屯田的所有权，这是明代極端君主專制所能凭借的雄厚基础。与爭夺其他官田一样，皇室与一般地主在爭夺屯田的直接所有权上，同样展开了剧烈的斗爭，明王朝虽然用誅戮、法律条文来保障自己的特权，但效果并不大。不过，从此也可看出屯田对皇权的集中和巩固是有着重要意义的。

总之，无可怀疑地，屯田对明初社会經济的恢复和发展以及政权、边防的巩固等各方面，确曾发揮过較大的作用。元末农民起义推动了社会的向前发展，这也是一个明証。不过，屯田也与封建社会其他制度一样，其主要目的是在于維护地主阶級的利益，虽然有时客观效果并不如是。因此，在屯田制度建立不久以后，便由于統治阶級的互相兼并、掠夺而衰敗了。

② 孙承澤："春明夢余录"，卷三十六，戶部二，屯田。

更　正

本刊1957年11月号第40頁左欄第26行"波伏日耶"应改为"沿伏尔加河区"。

1958年2月号第33頁左欄第2行（Tahāfut al-Palā Sifah）应为（Tahāfut al-Palāsifah），同欄第11行"哲学概要"应为"神学概論"，同頁右欄第2行及第4行"方济各派"应是"圣芳济派"，同欄第11行"褻瀆"应改为"褻黷"，同欄第14行"逸乐"应作"娛乐"。

倭馬亞王朝的統治与哈里发王朝的分裂

納　忠

阿拉伯人在哈里发奥瑪尔时代(634—644年)，对外扩張胜利，統治着埃及、叙利亞、伊拉克、伊朗……等地。阿拉伯人的統治，以掠夺当地的財富为主，但当时阿拉伯人还保持着游牧民族社会的殘余，沒有組織国家的經驗，阿拉伯人的政治組織是一种“神权政治”的“共和国”，是一种“軍事公社”性質的組織。奥瑪尔曾下令禁止軍人在被征服的国家中夺取土地①，依靠当地上層人物管理国家。奉伊斯蘭教者得与阿拉伯人享同等待遇，不奉教者繳納輕微的地租和丁稅；賦稅的压迫，比过去輕微得多②。这个时期，阿拉伯的統治者还保持着粗野的、朴素的游牧生活。

但是居住在埃及和叙利亞的阿拉伯貴族，長期統治着經济、社会最发展的地方，受到当地貴族的奢侈生活的侵襲，竭力仿效拜占廷的統治方式；对被征服的人民，进行封建剝削，把土地占为私有；擾取奴隶，施行殘酷的压迫。阿拉伯半島上那种粗野的游牧生活，已經不能滿足他們的欲望了。因而在叙利亞和埃及发动反对麦地那哈里发的武裝进攻；叙利亞总督穆阿威雅杀害哈里发阿里后(661年)，自称哈里发，以大馬士革为首都，建立“倭馬亞王朝”，并廢除原来的“共和政体”，采取世襲的、东方式的君主專制政体。

倭馬亞王朝一开始就是建立在对外的軍事扩張上的。七世紀后半期繼續向北非、小亞、君士坦丁堡、努比亞……等地侵略。八世紀初，再大举向东方的中亞細亞和印度西北部以及西方的西班牙进攻。倭馬亞所統治的版图，东达中国和印度的边境，西抵大西洋沿岸，形成一个較罗馬帝国和亞历山大帝国还大的帝国，并建立了龐大的、繁复的政府机構。

倭馬亞王朝实行本家族專政，对阿拉伯人民和非阿拉伯人民进行血腥的軍事統治。倭馬亞王朝八十九年(661—749年)的历史，是一个殘酷剝削、血腥統治的过程，也是一个被压迫的阿拉伯人和非阿拉伯人联合起来不断进行武裝斗爭、反抗封建統治的过程。

一　浩繁的开支，殘酷的剝削

阿拉伯人开始对外远征的时候，以“圣战”相号召，出征者一律称为“穆斯林”，沒有“軍人”、“武士”的名称。出征的人，沒有“薪餉”和“俸祿”的規定③，只是分取“战利品”。所有信奉伊斯蘭教的阿拉伯人，不論在前方或后方，都可以按照古蘭經的規定，分到战利品，出征者分战利品的五分之四，在后方者分到五分之一：“你們須知，你們所获得的任何战利品，其五分之一归之于安拉、先知、至亲、孤兒、穷困者，出門在外者。”④到哈里发奥瑪尔时代，开始設立了俸祿制度(636年)。每一个出征的人，都有了固定的收入⑤，以維持自己和家人的生活；每一个人的俸祿不多，彼此的悬殊也不大。

到了倭馬亞王朝时期，就大大地增加了俸祿的数目。如对阿里的兒子哈桑，从原来奥瑪尔規定的每年五千个“迭尔汗”⑥增为每年一百万“迭尔汗”，增加了兩百倍⑦。叶基德一世即位后(679—683年)，有一个貴族去朝賀，叶基德問道：“你的俸祿若干?”答道：“一百万迭尔汗”，叶基德說：“我为你增加一倍”⑧。这种措施的目的是：一方面对效忠于王朝的王公、貴族加以籠絡；一方面对反对派进行大規模的屠殺后，再用金錢收买人心，使阿拉伯貴族們在享受丰裕的俸祿后，不致再怀异心。俸祿的范圍，远达阿拉伯半島的边远地区；如也門地区，曾不断地掀起过反对王朝的运动，到也門的貴族們受了王朝的俸祿后，便轉过来效忠于王朝了。为了鎮压各地前仆后繼

---

① Muhamed Al-Huduri：“回教法学史”，北京回民大众出版社版，第101頁。

② Hassan Ibrahim Hassan：“伊斯蘭政治史”，卷一，1935年开罗版，第316頁。

③ Al-Fahri ：“伊斯蘭历代王朝史”，1928年开罗版，第60頁。

④ “古蘭經”，8，41。

⑤ Al-Fahri：“伊斯蘭历代王朝史”，第60——61頁。

⑥ 銀幣名，奥瑪尔时(634——644)开始鑄造。

⑦ George Zeidan：“伊斯蘭文化史”，卷四，1928年开罗版，第74頁。

⑧ 同上書，卷四，第75頁。

的人民起义和繼續对外侵略，王朝只有扩大軍队的組織，而軍队的給养必然就增加国庫的支出了。

同时，倭馬亞王朝的哈里发力图模仿拜占廷帝国的制度規模，除了設置复杂的政府机構外，并在首都大馬士革大兴土木，尽量跟君士坦丁堡和亞历力山大比美。阿布篤馬立克时代（685—705年），扩建大馬士革，兴建皇宮和礼拜堂。他为重修耶路撒冷“圣寺”，从拜占廷和埃及招雇大批工匠，从远方运送花磚千馱；以金銀、珠宝裝飾牆壁，用大理石鋪地。为了修建大馬士革的“倭馬亞大寺”，从拜占廷招聘技师二百人，修建費达五百六十万“底那尔”①。倭馬亞皇宮中已經找不到一点阿拉伯人簡單朴素的游牧生活的痕迹；飲酒荒淫之風，深入后宮。自哈里发叶基德一世开始，哈里发本人揮金如土，日夜沉醉于杯酒女色之中，音乐舞蹈、欢歌宴飲占据皇宮生活的大半，各地歌女多被选到皇宮。王公、貴族的生活腐敗墮落。因而国庫的开支一代比一代浩繁，財政、經济一代比一代困难了。

此外王朝对阿拉伯人和非阿拉伯人的詩人、学者也給以优厚的俸祿，加以收买；因为王朝需要詩人、学者們写作詩歌和文章，对自己歌功頌德。这一笔开支在倭馬亞朝时代也是非常巨大的②。

为了維持巨大的开支，只有向广大的人民进行搜刮。倭馬亞朝的历代哈里发，除了奥馬·阿布得阿基子（717—720年）之外，都鼓励各省总督想尽一切办法从事剝削搜刮。穆阿威雅曾通令各省总督：“你們为我尽量搜求黃、白之物（金銀）。”③有的总督一年为自己搜刮了一千万迭尔汗，家財达到一万万迭尔汗④。这足以說明中央和地方的統治者是如何为了滿足自己的欲望而向人民施以慘重的剝削。

在倭馬亞朝时期，向被征服的地区大量夺取土地，农民完全被束縛在土地上，当做农奴役使，征收極为沉重的租稅和丁稅，并大規模擄取奴隶，使負担各种劳役。同时进行普遍的奴隶买卖。

对于丁稅的征收，十分苛刻。伊斯蘭初期，儿童、老弱、妇女、牧师、僧侶可以不納丁稅；而丁稅的数額也很輕微。但是到了倭馬亞朝，特别是到了八世紀初，普遍征收丁稅，不分老幼，而丁稅的数額亦增加很多。各地被征服的人民不堪其苦，乃群起改奉伊斯蘭教；并非誠心信仰，而是希望免納丁稅。伊拉克的总督哈查吉为了多征丁稅，竟下令：各地人民虽改奉伊斯蘭教，亦必繳納丁稅。北非、埃及、伊朗、胡拉森各地的总督亦相繼制定了同样的法令。于是各地已經改奉伊斯蘭教的人民，便又抛弃伊斯蘭教，恢复自己原来的宗教信仰⑤，并且掀起了規模巨大的反对倭馬亞苛稅的起义。这一时期的起义，以胡拉森地区最为激烈，人民拒絕繳納一切租稅，并圍攻阿拉伯的統治者，占領了撒馬尔罕，几乎动搖了当地阿拉伯人的統治政权。公元710年，哈里发瓦立德改派爱詩勒斯繼任胡拉森总督，对起义的人民进行武裝鎮压，并整頓稅收。爱詩勒斯派部下索伊达为起义中心撒馬尔罕的長官，一面进行武裝鎮压，一面引誘：若願重新来奉伊斯蘭教者，免除丁稅。于是当地人民大多又宣布重信伊斯蘭教，局势得以稍微緩和。但是由于長期的受压迫和剝削，胡拉森、中亞一帶，已經不能再負担任何租稅了。如爱詩勒斯向总督报告說的：“一切租稅都已断絕了”⑥。于是，在不久之后，爱詩勒斯又頒布恢复奉伊斯蘭教者仍須繳丁稅的法令。結果，再度引起撒馬尔罕七千人民的武裝暴动，整个中亞——突厥人、伊朗人、阿拉伯人……，都加入了这場斗争。中間虽数度被統治者鎮压下去，但从此胡拉森地区成为一个火葯庫，从八世紀初起，人民起义一直沒有停止过⑦。

二　对异族人民的歧視

倭馬亞时代，阿拉伯統治者对待被征服的人民，异常歧視，阿拉伯統治者認为自己无論在宗系上、智慧上、才能上都比任何民族高貴，認为被征服的人民应当完全服从自己，担負一切义务。并强迫被統治的人民公开承認和頌揚阿拉伯人为世界上“最高貴的民族”。在哈里发政府服务的异族上層人物，都以結識阿拉伯貴族为荣，八世紀时，伊朗著名的文学家伊本木干法尔（公元762年卒）虽然信奉了伊斯蘭教，忠心为哈里发王朝服务，但亦不免受阿拉伯貴族們的歧視，最后終被杀害。倭馬亞王朝的統治者，除以軍事統治、剝削、奴役外族人外，并用金錢收买外族的文人、学者来歌頌自己。这个时代的阿拉伯文学，充滿了这类作品。

倭馬亞的統治者將統治下的人民，分为三等：第一等是阿拉伯人，第二等是信奉伊斯蘭教的外族人，

---

① 金幣名，阿布篤馬立克时（685—705）鑄造。
② George Zeidan：“伊斯蘭文化史”，卷四，第74—75頁。
③ 同上書，卷四，第79頁。
④ 同上書，卷四，第81頁。
⑤ George Zeidan：“伊斯蘭文化史”卷二，第21頁。
⑥ 同上書，卷四，第80頁。
⑦ 公元738年，倭馬亞王朝又下令廢除向伊斯蘭教徒征收丁稅的法令，但胡拉森已成混乱的局勢了。

第三等是未信奉伊斯蘭教的外族人。哈里发穆阿威叶曾說："在埃及的人分为三等：第一等为'人'，即阿拉伯人；第二等为'半人'，即奉伊斯蘭教的'釋奴'；第三等为'非人'，即未奉伊斯蘭教的"被保护的人'。"①

倭馬亞人每征服一地，必与当地不奉伊斯蘭教的人民訂結和約，宣布他們为"被保护的人"（爱赫勒、金迈），他們的一切土地、財富、船隻、車輛…都受保护，实际上是占有②。

外族人虽然信奉了伊斯蘭教，亦不能和伊斯蘭初期那样跟阿拉伯人享同等待遇。倭馬亞后期，由于長期的对外扩張，战爭中的俘虜大量增加。俘虜中不少是外国——特別是伊朗人中具有学識的人；为了得到較好的待遇及免繳丁税，俘虜中改奉伊斯蘭教者很多。信教后变为"釋奴"。"釋奴"的来源，不仅是战爭中的俘虜，亦有大批是从奴隶市場上購买来的，由于兵災之后，无家可归、无法为生者，或出卖儿女，或出卖自身者非常的多，特别是中亞一帶。阿拉伯的貴族、軍人購买大批奴隶，或再送到市場出卖，或加以釋放后，編入軍队，或使之为自己服务。倭馬亞朝时代，阿拉伯人的文化还很落后，缺乏各項人才，便利用"釋奴"使之担任工艺、农業、教育、行政、翻譯、歌手……等項职务；这个朝代著名的学者、詩人有很多是伊朗的"釋奴"阶層③。但是阿拉伯貴族一方面使用"釋奴"，一方面对"釋奴"的才能深感不安。

釋奴在倭馬亞王朝时期，对学术、艺术虽有巨大貢献，但社会地位十分低下，一直受阿拉伯貴族的压迫。阿拉伯貴族經常把"驴"、"犬"、"釋奴"三者列在一起，等同齐視④。对釋奴的歧視，在称謂上也可以看出来，釋奴的名义一直保存在他的名字中，即"某人的釋奴某人"。并禁止釋奴和阿拉伯的自由女子結婚，如果发生通婚的事，亦必勒令解除。

釋奴多被編入軍队，出征四方，仅得維持最低限度的生活，沒有权利分配战利品，亦沒有資格享受俸給，仅不繳納丁税而已。在战爭中的死亡亦特别多，公元687年的一次战役中，釋奴死七千人，而阿拉伯人仅死八百人⑤。

伊斯蘭初期，釋奴在軍队中的数目仅占五分之一，到七世紀末則占軍队中的絕大多数，超过阿拉伯人数倍之多。同时，釋奴在学术上、在政府的公职中，日趋重要，成为一股很大的力量。公元八世紀二十年代以后，阿拉伯統治集团中的傾軋矛盾，日益尖銳，于是釋奴阶層举足輕重，被各統治集团爭相利用；穆尔威雅时（661—679年）开始給每个釋奴十五个迭尔汗，到苏来曼时（715—717年）增为二十五个迭尔汗，西沙姆时（724——743年）則增为三十个迭尔汗。从俸給的增加，可以看出阿拉伯統治集团利用釋奴的情况，也可以看出阿拉伯統治集团之間，以及哈里发中央与地方貴族之間的矛盾日益扩大的情况。他們对阿拉伯部队不敢信任，故爭相組織釋奴部队以自重。但是釋奴乃是長期受压迫的阶層，又多为伊朗人，并不因此而誠心效忠于阿拉伯貴族，他們反对倭馬亞貴族的运动，从未停止过。特别是从八世紀二十年代之后，釋奴部队經常跟广大的伊朗、伊拉克的农民起义結合起来，并且和阿拉伯軍队和人民結合起来，反对倭馬亞王朝和地方的阿拉伯貴族的封建統治⑥。倭馬亞王朝的衰落、瓦解与灭亡，跟釋奴部队的起义暴动是分不开的。

三 对阿拉伯人民的压迫

—"哈瓦立及派"与"十叶派"的斗爭—

倭馬亞王朝实行本家族專政后，对阿拉伯其他部族加以極殘酷的迫害，特别是对"哈瓦立及派"及"十叶派"的人。

哈瓦立及派最初属"台密姆"。公元658年倭馬亞首領、叙利亞总督穆阿威叶发动兵变，率領叙利亞的有組織的軍队企图推翻以阿里为首的、麦地那的共和政府，台密姆人参加阿里領导的民主派軍队，进行战爭（"綏芬之役"）。不久阿里对敌妥协，进行講和，繼而失敗被殺。倭馬亞人篡夺了政权，实行家族專政。这时"台密姆"族人即單独举起反对的旗幟，不但要反对倭馬亞人，也要反对阿里，認为他們都是自私自利、压迫人民的叛徒。台密姆族人具有濃厚的游牧人性格，反对一切压迫和剝削，反对任何性質的"領袖"，主張"除安拉外，沒有法律"，也就是"除安拉外，沒有領袖"。台密姆族人一开始就遭到所有阿拉伯貴族的迫害，因为反对"領袖"和"法律"对于任何剝削統治者都是有害的。台密姆族人遭到鎮压之后，乃号召一切反对派的人，出走山野。台密姆族人的号召得到一切受压迫者的响应，他們成群

---

① Magriz："埃及王朝史"，卷一，第50頁。轉引自George Zeidan："伊斯蘭文化史"卷五，第108頁。

② George Zeidan："伊斯蘭文化史"，卷四，第96—111頁。

③ 同上書，卷四，第46—52頁。

④ 同上書，卷四，第61頁。

⑤ 同上書，卷四，第92頁。

⑥ Hassan Ibrahim Hassan："伊斯蘭政治史"，卷一，第530—531頁。

結队，走到荒野沙漠，成为一支流浪的武裝部队，过着半游牧、半軍事的貧困生活。他們的陣容日益扩大，包括着一切反对統治、剝削的各部族的阿拉伯人——特别是游牧人。后被称为“哈瓦立及派”（意即“出走派”或“离去派”，又称“軍事民主派”①）。

“哈瓦立及派”人全为游牧民族，性情直率，态度爽朗，在倭馬亞王朝統治的八十九年內，从来沒有妥协、屈服，一有机会，即向統治者进攻，时攻时退，出沒无常，給王朝以沉重的、長期的打击，使敌人疲于奔命，几至灭亡。

哈瓦立及派在阿拉伯游牧地区的影响，特别普遍。他們大概分布在兩个地区：一个在伊拉克南部，以巴索拉附近的巴脫伊哈为中心，包括波斯湾北部的兩岸。一个在阿拉伯半島南部，以也門为中心，包括海达拉毛一帶游牧区，并达到麦加附近脫邑府地区。

哈瓦立及派始終堅持武裝斗爭，反对“領袖”反对“法律”，因此受到倭馬亞王朝殘酷的屠杀。公元八世紀初，在武裝斗爭失利后，哈瓦立及派逐漸轉变为一个政治宗教学派，由于他們对封建統治剝削者的深惡痛絕，他們在宗教理論上进一步深入地把“除安拉外，沒有法律”的主張提高到哲学研究的領域中去，他們提出：一切犯罪的人都是伊斯蘭叛徒；因此明白宣布一切統治剝削者都是伊斯蘭叛徒，每一个伊斯蘭信徒都应当起来和他們斗爭，加以消灭。他們是“原始伊斯蘭”的誠篤的信仰者，“由白晝到黑夜，由黑夜到白晝，他們不断地劳苦着。地面毁伤了他們的兩腿、兩手、鼻端、前額。（祇拜时鼻、額接地）。他們靜心的向着眞主，縱虽敌人的箭在絃上了，矛头举起了，利劍拔出了，而千軍万馬吶喊着奔騰而来了。因为他們在眞主的罪罰之恐怖中，覺得战爭的恐怖不算什么了。……”②

哈瓦立及派虽逐漸轉变为宗教学派、篤行宗教仪式，但从未放弃武裝斗爭。他們在阿拉伯历史中，以勇敢見称。对敌人斗爭时，妇女和男子并肩出战，“历代詩文选”云：“有一个哈瓦立及派的女子名叫阿母哈康，勇敢而且美貌絕倫，……有人見她出去打战的时候，口里唱着：

我撑着我的头顱啊，好厭煩！
沒有功夫梳洗，沒有功夫裝扮！
你們靑年人啊！快来拿去我的重担！”③

哈瓦立及派人在不屈的、血泪的斗爭中，为阿拉伯文学史写出了許多悲壯的、热情的、有力的而且是文辞美妙平民文学——詩歌与散文。

“十叶派”（宗族之意）产生于“哈里发”（繼承者之意）位置的繼承問題上。穆罕默德死后（633年），沒有遺囑指定繼承人。穆罕默德的女婿阿里的家族主張“哈里发”位置是世襲的“精神的遺产”，以为阿里如果有繼承穆罕默德的物質財富的权力，那末当然也有权繼承其“精神遺产”④。十叶派人認为哈里发位置不是大众的权利，不能由大众推选⑤。但是穆罕默德死后，阿里沒有获得繼承权，仍由推选产生“哈里发”，經过艾布伯克（632—634年），奥瑪尔（634—644年），奥斯曼（644——656年）三任之后，阿里才得到美索布达米亞和伊拉克的貴族及其家族的拥护繼任哈里发。阿里被杀后（661年），倭馬亞王朝当政，并將哈里发位置世襲下去，对阿里家族，进行殘酷的压迫和屠杀。十叶派最初乃是一个貴族宗派，主張本家族（即穆罕默德的“圣裔”）世襲哈里发之位，他們最基本的主張，是“承認領袖、服从領袖”为伊斯蘭信条之一。而他們的“領袖”（依瑪母）是專指阿里及其后裔。这一切主張都是和哈瓦立及派相反的。倭馬亞朝时代，各个宗族为了夺取政权，群起假造“圣訓”⑥，一方面維护自己的主張，把自己的政权說成是合法的、符合于穆罕默德意图的，另一方面攻击别的宗族。倭馬亞人便籠絡了許多“圣訓”学家，假造成千条的“圣訓”。十叶派人完全否認这些“圣訓”，并同样假造若干“圣訓”，宣傳只有十叶派人傳述的“圣訓”才是正确的。但是自阿里死后，十叶派夺取政权的目的，迄未实現，并遭遇到慘痛的压迫。十叶派提出“領袖轉世”、“未来的領袖”等等主張，又在自己教派中宣傳：“未来的領袖（迈赫底）將轉回世間来，消灭一切殘暴的势力，使公道和正义充滿世間⑦。

十叶派日益轉化为一个受压迫的集团了，他們的命运逐漸和一切被压迫的人民的命运联系起来。他們反对倭馬亞政权的主張，在客观上和被征服国家的人民的願望逐漸結合起来。十叶派发生于伊拉克，他們的首領阿里的兒子侯賽尼又和伊朗旧王朝有婚姻关系，故十叶派在伊拉克和伊朗的影响特别深远。伊朗

① 謝苗諾夫著“世界中世史”中称“哈瓦立及派”为“軍事民主派”（东北师范大学譯本，第83頁）。
② Ahmad Amin：“黎明时期回教学术思想史”（納忠譯），1939年商务版，第252頁。
③ 同上書，第254頁。
④ 同上書，第256頁。
⑤ 同上書，第257頁。
⑥ “圣訓”（Sunna）是穆罕默德的言語、行为、指示的記錄。有人譯为“圣典补遺”。
⑦ 同②引書，第254頁。

人借拥护"圣裔"、崇奉十叶派为名，实际从事复国的斗爭①。

十叶派的斗爭和哈瓦立及派不同，哈瓦立及派主張明白地、公开地进行武裝斗爭，从不作表面的妥协。十叶派则不然，能明战则明战，不能明战则不惜表面妥协，秘密活动，給倭馬亞王朝的打击更加深重。因此倭馬亞王朝在国內密布偵探網，严密防范。八世紀初哈里发阿布得馬立克曾下令："逮捕一切稍有反对嫌疑的人，投到监獄治罪。并通令各省地方官，杀尽一切反对王朝的人。"②当时的伊拉克总督哈查吉便是执行这項血腥命令的最凶狠的一人。在他的任內，被杀者十二万人。他大量施行杀头的刑法，处死之前，必施以种种刑法，再砍下头顱，將头顱送到各大城"示众"。八世紀初以后，这样的血腥統治和屠杀，普遍到帝国的各部分，而在伊拉克、伊朗和胡拉森的情况，尤为悲慘。

四 倭馬亞王朝的崩潰，三个哈里发王朝的建立

倭馬亞王朝之崩潰，阿拔斯哈里发王朝（黑衣大食）之建立 阿布得馬立克的血腥的恐怖統治，引起全国范圍的騷动，阿拉伯半島、北非、埃及、伊拉克、伊朗、胡拉森，都发生大規模的起义，最后虽然暫时平定下来，但是全国的稅收却大受影响。以伊拉克为例：王朝初期的租稅收入，每年为一亿二千万迭尔汗，阿布得馬立克时代（哈查吉任总督期間）减为二千五百万迭尔汗③。政府的財政遭遇到万分的困难。同时統治集团間的矛盾更加尖銳，宫廷事变，層出不穷。哈里发中央和地方貴族之間，形成对立。瓦立德即位后（705——715年），为了轉移封建統治阶級內部的矛盾，滿足貴族們无止境的要求，为了緩和士兵日益不滿的情緒，只有繼續扩大对外侵略战爭的一途。于是在711年大举远征，在东方的中亞、印度和中国边境及西方的西班牙和法国南部，发动了大規模的战爭，掠夺土地和財富。征服中亞和西班牙后，一切稅收、剝削都是直接武力夺取的手段。若有人用"宗教"之名指責战爭，必受到迫害和杀戮。早在公元700年时，阿布篤馬立克已下令禁止人們說"敬畏安拉"这句話了④。710年，哈查吉为了报复麦加人民用"宗教"之名指責王朝暴行，曾火焚麦加"圣寺"，血濺"圣地"，撕毁古蘭經用足踏之，并放縱暴徒污辱妇女，搶劫妇女身上的首飾⑤。

远征之后，虽統治着一个幅員辽闊的帝国，但亦未能緩和內部的混乱，而且矛盾更加明显。如远征中亞的大將屈底波，正向东方中国边境进兵之时，却遭到哈查吉的嫉視，慫恿哈里发苏里曼將他調回，加以迫害。又如远征印度的母撒·宾·納綏尔亦被撤換。远征之后，地方貴族的权力日益强大，哈里发中央的政权已經一落千丈了，各省总督，先后形成独立的或半独立的狀态。724年，北非的人民起义，完全脫离王朝而宣布独立。在埃及，宣布阿拉伯文为正式文字之后，引起全国性的騷动。也门、海达拉毛和伊拉克南部的游牧人民——哈瓦立及派人，已經逐漸跟釋奴部队結合起来⑥。伊朗、胡拉森地区成为各种起义的策源地：十叶派人和其他移居的阿拉伯人民，参加了本地的农民起义，而釋奴部队在这一地区的武裝起义中，起了很大的作用。

743年，瓦立德二世即位后，倭馬亞王朝已开始出現瓦解之狀。瓦立德二世又是一个殘暴昏庸之徒，对危机重重的局面，絲毫无能为力，在宫廷貴族的包圍中，日惟欢歌宴飲，沉溺美色。大馬士革和外省完全被宫廷貴族們遮斷，他并縱容亲信为所欲为，以致引起人民的憤恨，終于在744年被刺杀于宫中。叶基德三世繼位后，很想振作一番，但是倭馬亞王朝在內外夾攻之下，已經无法挽回它灭亡的命运了。

在这个时候，胡拉森和伊拉克的起义，已經成为排山倒海之势。伊朗人志在复国，阿拉伯十叶派人志在繼承王朝"正統"，突厥人志在推翻倭馬亞人的統治……，这些势力匯成一股强大的力量。这一强大力量，被当时在胡拉森最有势力的阿拔斯家族⑦所利用。746年，阿拔斯家族派胡拉森人艾布穆斯林为胡拉森地区首領，率領以当地农民为基本群众的起义部队，向倭馬亞王朝的駐軍进攻；攻占默夫城，尽杀倭馬亞的官吏，逐其总督拿速拉丁·舍者尔。于是胡拉森和伊朗的人民都紛紛揭竿而起，响应艾布穆斯林的号召，掀起壯闊的武裝起义；从阿姆河流域到伊斯法汗这一辽闊的地帶都成为阿拔斯家族的势力。749

---

① Ahmad Amin："黎明时期回教学术思想史"，第265頁。

② George Zeidan："伊斯蘭文化史"，卷四，第85—88頁。

③ Hassan Ibrahim Hassan："伊斯蘭政治史"，卷一，第476頁。

④ 同②引書，卷四，42頁。

⑤ 同②引書，卷四，第43頁。

⑥ Ahmed Iskandre："埃及史"，卷一，1920年开罗版，第180頁。

⑦ 阿拔斯是穆罕默德的伯父，与十叶派同为"哈申族"，但在爭夺"哈里发"位置的問題上是分歧的、互相排挤的。

年，阿拔斯家族利用人民的力量，又在伊拉克——底格里斯河下游組織了另一支武裝力量，跟胡拉森的起义部队联合起来，繼續向伊拉克的北部和西部进軍，迅速地摧毁了倭馬亞王朝在兩河流域和叙利亞的軍队，相繼占領庫法、安巴尔……等重要城市。749年十一月直搗倭馬亞首都大馬士革，杀王室家族九十余口，并追殺倭馬亞末代哈里发麦尔旺于埃及。倭馬亞哈里发王朝遂亡。不久阿拔斯家族首領艾布阿拔斯在庫法即哈里发位，建立新王朝，是为阿拔斯哈里发王朝。

艾布阿拔斯即位后，立即在全国范圍进行軍事鎮压，消灭异己。大肆屠杀主張"无領袖主义"的哈瓦立及派人和曾經帮助自己的十叶派人。血腥的統治政策，沉重地压在全国人民身上。故人們称他为"血腥的艾布阿拔斯"。阿拔斯王朝之建立多依靠伊朗人的力量，故在王朝初期重用伊朗的上層人物；并模仿伊朗人的習尙，用黑色旗帜和黑色服裝，故中国史書称之为"黑衣大食"。

第二代哈里发曼苏尔在位之时（754—775年），深覚大馬士革为倭馬亞家族的余党所居，是"叛乱"的淵藪，又偏在西部，从經济上、政治上都不能控制全国；而庫法又是十叶派人的策源地；都不适于作全国的首都。故于754年开始在兩河之間的中部、靠近底格里斯河岸建筑新都，历十五年竣工。初称"曼苏尔城"，后改称"巴格达城"，故又称該朝为"巴格达王朝"。

西班牙哈里发王朝（白衣大食）之建立　阿拔斯人攻入大馬士革，屠杀倭馬亞家族后，有王孙阿布篤拉合曼者，得免于难，逃到北非，托庇于柏柏人。后得西班牙倭馬亞族人的支持，于755年渡过直布罗陀海峡，入西班牙和当地倭馬亞人联合起来，組織軍队，成为西班牙各个阿拉伯部族的首領。原来阿拉伯自715年攻占西班牙后，虽有四十年之久，因为內部复杂，秩序始終沒有安定，也沒有建立起統一的稳固政府。各部族的首領要求把西班牙分为若干小国，各自独立，因此長期陷于紛爭混乱之中。阿布篤拉合曼利用了这一复杂的矛盾局势，借倭馬亞王孙之名，得到本族人的支持，逐漸削弱了各部族封建主的势力，使他們效忠于自己，最后統一了西班牙，以哥尔多瓦为首都。

在阿布篤拉合曼以后的二百年內，經历了七代君主，都未用"哈里发正統"的名号。因为"哈里发"一字，乃是"繼承穆罕默德"之意，而穆罕默德生时的政治、宗教中心乃是在麦加与麦地那兩地，故以后的哈里发必須"繼承"这兩个"圣地"的統治权，才是"合法的"政权，才能为伊斯蘭教人承認。西班牙王朝虽建立了統一的政权，而"兩圣地"却掌握在阿拔斯王朝的手里，因此沒有取得"哈里发正統"的"資格"。自九世紀中叶以后，阿拔斯王朝漸漸衰落，政权落在突厥人的手里。突厥人跋扈專橫，視哈里发为掌上玩具，任意廢黜杀害。十世紀以后，伊朗的"布叶王朝"兴起，阿拔斯的哈里发为他們挟持，号令不出都門，各省紛紛独立，阿拔斯王朝已名存实亡。这个时期，正是西班牙中兴之期，阿布篤拉合曼建立了一个包括北非的大国，遂于929年自称哈里发，改称"阿布篤拉合曼納綏尔"。倭馬亞人尙白色服裝，故中国史書称之为"白衣大食"。

埃及法提瑪哈里发王朝（綠衣大食）之建立　阿拔斯王朝时期，十叶派受到压迫，从伊拉克逃到北非。北非地区距离帝国中央較远，当地的柏柏人对阿拔斯的統治深感不滿，逃亡的十叶派人和他們有結合的可能。因此，十叶派在北非寻到了一个比較稳定的根据地，企图在这里建立自己的独立政权，和阿拔斯王朝抗衡。他們在突尼斯安定后，号召了各处流散的十叶派人，形成一支强大力量。到了公元九世紀，他們的領袖起来压迫柏柏人，夺取土地，占据要津。910年推翻柏柏人的艾阿立布王朝，建立了自己的王朝，拥出一个自称为阿里的后裔迈赫底为哈里发。迈赫底的第四代繼承人木阿茲·里丁尼拉繼位（952—975年）之后，以攻取埃及、扩張領土为他的基本政策。当此之时，埃及处在暴君卡夫尔的統治下，尼罗河堤遭到破坏。962年尼罗河水泛濫，兩岸和三角洲田亩、村庄大半被淹沒，人民流离失所。第二年又遭到空前的大旱灾。在不断发生大飢荒、大疫癘的七年內，人民死亡达六十万之多。这种情况，給木阿茲提供了有利的条件。在大飢荒、大疫癘的第八年（968年），木阿茲派大將哲奧西尔率十万大軍从埃及西北部进攻，沒有遭遇到任何抵抗，就占領了亞历山大城，接着占領首都弗斯它特城。

为了要实現繼承"哈里发正統"的野心，哲奧西尔决心把埃及建成一个堅固的堡壘、兵营，俾进可以攻叙利亞和伊拉克，退可以防御多年威胁叙利亞的格拉木特人，遂决定建立一个包括弗斯它特在內的新都。先建筑堅固的城壘、城牆，在城里建筑哈里发宮，和巴格达哈里发宮相对立。又建筑著名的艾資哈尔大寺（今艾資哈尔大寺），使成为伊斯蘭教中心（十叶派中心）。新都、哈里发宮和大寺三个建筑物开始建造于970年，大体完成于972年，以后逐漸完备。

公元977年，木阿茲將北非的財富和珍貴搜刮一空，率領軍队和家族，以胜利者的身份来到埃及，开始称新都为："木阿茲的开罗"，意即"木阿茲的胜利城"。并称自己的王朝为"法提瑪哈里发王朝"，中国史書称为"綠衣大食"。它的版图包括埃及、北非、叙利亞及阿拉伯西岸，和东方的阿拔斯哈里发王朝、西方的西班牙哈里发王朝，成为鼎足之势，而且在十世紀末、十一世紀初成为三个中最强大的一个。

资料

略談明初的屯田

郭厚安

一

在元末明初的几十年中，由于战乱頻仍，社会生产力遭到了严重的破坏，到处是人烟稀少，土地荒蕪的景象。山东河南多是无人之地①；中原諸州，則是"积骸成丘，居民鮮少"、"民物凋丧，千里丘墟"，因此"耕桑之地，变为草莽"。河北州县，同样是"道路皆榛塞，人烟断絕"的荒凉地区。其他如繁华的揚州，在朱元璋占領时，居民只剩下十八戶了②；江都在兵燹后，民死徙者十七八③；滁州到应天一帶，則是"百姓稀少，田野荒蕪"、"骨肉离散，生業蕩尽"。号称天府之国的成都平原，在战乱后也成了"居民鮮少"、"故田数万亩，皆荒蕪不治"之区了。至于边远地区的情况，則更为严重，如洪武三年九月，河州衛指揮韋正"初至河州时，城邑空虛，人骨山积，將士見之，咸欲弃去"；而云南在洪武十九年时还是"土地甚广，而荒蕪居多"的。因此，在全国范圍內，可說是一片荒凉景象。不想法恢复这种殘破不堪的社会經济，新政权是难以維持和巩固的。正如洪武元年朱元璋在任命宋冕为开封府知府时与他說的，"今丧乱之后，中原草莽，人民稀少。所謂田野辟、戶口增，此正中原今日之急务"④。

另外，在洪武元年八月元順帝逃出大都以后的很長时間里，元的殘余势力一直威胁着明朝的北边，直到洪武二十年藍玉平定納哈出、次年又大敗脫古思帖木儿于捕魚儿海后，这才基本上解除了北边的威胁。在四川云貴湖广福建及其他地区的少数民族，則一直在此起彼伏地进行着斗爭。这种种族之間的矛盾，直接威胁着明王朝的統治，需要建立一支强大的武裝来抵抗外族和鎮压国內的反抗斗爭。而且，元末的农民起义，也給了明初的統治者以深刻的教訓。封建政权要能維持和巩固，便不能不适当地滿足农民对于土地的要求，并施行一些恢复农業生产的改良措施，以便誘使他們尽力南亩，为統治阶級提供稅粮，充当奴隶，以巩固封建政权。

在明初恢复农業生产、巩固封建政权的措施中，屯田是主要的一环。

二

明初的屯田分为軍屯、商屯、民屯三种，而商屯实际上是民屯，也可作为軍屯的一种补充形式。

朱元璋早在元末攻克三衢时，因兵食不足，曾使兵士耕田自給，收到很好的效果⑤，"并令諸將分軍于龙江諸处屯田"⑥。到了明帝国建立以后，由于前面提到的客观情况的需要，加以元代遺留下来的大量的屯田、官田、貴族庄田和战后出現的无主荒田的存在，就更加促使他講求屯政，"令天下衛所督兵屯种，庶几兵农兼务，国用以舒"⑦。因此，在洪武十五年时，便出現了"天下衛所皆事墾辟"的热潮。到了永乐初年，更是"东自辽左，北抵宣大，西至甘肃，南尽滇蜀，極于交趾，中原則大河南北，在在兴屯兵"⑧。

軍屯遍及全国各地，有边屯，有營屯⑨，而以边屯为重。軍士屯守比例很不一致，因时因地而异，所謂"軍士三分守城，七分屯种，又有二八、四六、一九、中半等例，皆以土田肥瘠，地方緩冲为差"⑩。一般是"边地三分守城，七分屯种；內地二分守城，八分屯种"⑪，只有个別的例外。

每个軍士屯田的数量也不一致，据明会典的記載

① 顧炎武："日知录"，卷十。
② "明洪武实录"，卷一七六，卷十六，卷五十，卷二十九，卷五。
③ "明史"，卷一四〇。
④ 同②引書，卷十六，卷一八一，卷五十六，卷一七九，卷三十四。
⑤ 宋濂："鑾坡集"，卷三，王郎中（愷）墓誌銘。
⑥ "續通考"，卷五，田賦考，屯田。
⑦ "明洪武实录"，卷一九三。
⑧ "明史"，卷七十七，食貨一，田制。
⑨ 顧炎武："天下郡国利病書"卷三，北直二，屯田："屯田有边屯，有營屯。边屯，屯于各边空閑之地，且耕且战者也。營屯，屯于各衛附近之所，且耕且守者也。"
⑩ "明会典"，卷十八，戶部五，屯田。
⑪ "明洪武实录"，卷一百。

是：每軍种田五十亩为一分，又或百亩、或七十亩、或三十亩、二十亩不等，大概以每軍受田五十亩为常例，其余便要以土田的多少，各个軍士屯耕的条件而定。至于土地的肥瘠，地方的緩冲等因素，也可能影响每軍受田的数量。

屯田納稅的标准，当朱元璋在位时，并无統一規定。洪武四年“詔河南、山东、陕西、山西、淮安等府屯田，三年后每亩收租一斗”；二十年九月規定“屯卒种田五百亩者，岁納粮五十石”；二十五年二月，又令陕西临洮等衛軍士，屯田每岁所收谷种外，余粮以十分之二上倉，給守城軍士①。这些規定，大約都在每亩納租一斗的左右。到了朱棣即位才統一規定为：“軍田一分，正粮十二石，貯屯倉听本軍自支，余粮为本衛所官軍俸粮”②。关于余粮的多寡，明史食貨志的記载是：“永乐初，定屯田官軍賞罰例，岁食米十二石外，余六石为率，多者賞鈔，缺者罰俸”，据此则余粮为六石。但明会典的記载则是：“（永乐）二十年，詔各都司衛所下屯軍士，其間多有艰难，力納子粒不敷，除自用十二石外，余粮免其一半，止納六石”；又“洪熙元年，令每軍减征余粮六石，共正粮十八石上倉”。似此则余粮原为十二石，因屯軍无力負担，只好减为六石。这个标准比私租是要輕得多的。但是，如果屯軍在交納正粮余粮外还有剩余时，管屯官員人等便要巧立名色分用，屯軍士兵是无法享受的。

屯田所納稅粮的品种，有稻、谷、粟、蜀、秫、大麦、蕎麦等，在交納时，俱依米为折算标准，凡粟谷糜黍大麦蕎穄二石，稻谷蜀秫二石五斗，穇稗三石皆准米一石，小麦麻豆与米等③。

明初对于屯軍，一般是官給耕牛农具，有关这方面的記载很多：洪武二十六年規定“凡屯种去处。合用犂鏵耙齿等器，著令有司撥官鉄炭鑄造发用，若木植，令衛軍于出产山場自行采办造用”④。二十七年，遣官往光州等处买耕牛給洛陽护衛屯田軍士⑤。同时，还“教树植，复租賦，遣官劝諭，誅侵暴之吏”⑥。洪武二十五年正月，令在屯軍士，人树桑棗百株，柿栗胡桃之类，隨地所宜植之。而明初对屯粮的征收。往往緩以年岁，然后才量地起科，如洪武二十七年九月，“命辽王府校尉軍士屯种自食，与定辽等衛屯卒俱俟十年后始收其租”⑦。正由于以官方力量解决了农具耕牛問題，規定农副業生产和晚征屯賦，才有力地促进了明初社会生产力的迅速恢复。

在軍屯制度建立不久便逐漸遭到敗坏。首先是將校侵暴屯卒，使得軍士大量逃亡。其次是豪右的霸占屯田，如宣德六年三月，“山西巡按御史張勛言：大同屯田多为豪右占据”⑧；“明史”也同样提到，宣宗之世，屡覈各屯以征戍罢耕及官豪势要占匿者，减余粮之半”。再其次，本来屯田有肥瘠之不同，数量之不一，而屯軍本身条件也有差别，因此容易发生分化，宣德时”分辽东各衛屯軍为三等，丁牛兼者为上，丁牛有一为中，俱无者为下”⑨的事实就是很好的証明。同时，宣德十年正粮免盤的規定，又进一步地助長了軍屯的崩潰，因为“正粮納官，以时給之，可以免貧軍之花费，可以平四时之市价，可以操予夺之大柄。今免其交盤，则正粮为应得之物，屯产亦遂为固有之私，典卖迭出，頑鈍叢生，不可收拾，端在于此”⑩。正粮免盤后，軍屯的特点随之消失，而屯軍则与一般农民无异，因之原来就在进行着的分化、兼并便加剧起来，自然軍屯也就日益敗坏了。

三

商屯是明初的創举，所謂商屯，就是政府利用食盐専卖权，誘使商人运粮到边地去换取盐引支盐，其名为“开中”。后来有些商人为了减省运費多获盐引，便私自募集破产农民到衛所边地去垦荒生产，以生产所得粮食入倉换取盐引，这就叫商屯。

納米中盐的办法，开始于洪武三年，当时令商人于大同倉入米一石，太原倉入米一石三斗者，給淮盐一引（二百斤），商人納米后，持引目赴所在官司兑盐。这样，旣省轉輸之費，又使軍儲充足。因此，以后各行省边境多召商中盐，以为軍儲⑪。

要多少米才能换盐一引，并无統一規定，而是由道里远近、时間緩急、米值高下、中納者利否等情况来定其多寡的。洪武四年定了一条中盐例，即“輸米临濠、开封、陈桥、襄陽、安陆、荊州、归州、大同、太原、孟津、北平、河南府、陈州、北通州諸倉，計道里远近，自五斗至一石有差”。以后虽时有增减，大体上仍与这个标准接近。只有在特殊情况下才会减輕，如洪武十三年正月，因商人納粟靖州崇山

---

① “明洪武实錄”，卷一八五，卷二一六。
② “明史”，卷七十七，食貨一，田制。
③ 同上。
④ “明会典”卷二〇二，屯田清吏司。
⑤ “明洪武实录”，卷二三一。
⑥ “明史”，卷七十七，食貨一，田制。
⑦ “明洪武实录”，卷二三四。
⑧ “明紀”，卷十二。
⑨ “明史”，卷七十七，食貨一，屯田。
⑩ 孙承澤：“春明夢余录”，卷三十六，戶部二，屯田。
⑪ “明史”，卷八十，食貨四，鹽法。

二衛中盐者，每米二石給淮盐一引，米貴盐輕而商人稀少，故减旧則四之一以便之。二十二年九月，用兵西南，因"道里險远，餽运弗繼"，乃將川盐由每引二石减为一石五升以致商人①。使"开中"法更好地为軍事服务，对商人和政府都有好处。

按照規定，"开中"的办法是，"編置勘合及底簿，发各布政司及都司衛所，商納粮畢，書所納粮及应支盐数，賚赴各轉运提举司照数发盐。轉运諸司亦有底簿，比照勘合相符，則如数給与"。实际上有的商人在納粮以后，并未如数支盐，有时祖孙几代都在"守支"。宣德三年，戶部尚書郭敦說："洪武中中盐客商，年久物故，代支者多虛冒，請按引給鈔十錠。"②可見开中法实行不久就出毛病了。

根据一些材料看来，并不是凡有納米中盐的地方就有商屯，如洪武十九年正月，云南左布政使張紞言："旧例商人納米于金齿者，每一斗給盐一引，以谷准米者听，以是商旅輻輳，儲偫充溢。其后有司不許輸谷，由是商人少至，軍餉弗給。"同时，納米中盐的地方也不固定，如洪武三十一年便决定：俟大宁、开平二衛軍儲已多时，則令商人輸粟于东胜、西河③。朱棣即位后，"以北京諸衛粮乏，悉停天下中盐，専于京衛开中。惟云南金齿衛、楚雄府、四川盐井衛、陝西甘州衛开中如故"④。另外，即使納了米也不一定能及时而如数地支到盐。因此，納米中盐虽能充实边儲，开发边地，减輕人民轉輸之劳……可是对商人却不便利，无怪乎后来他們宁願多出一点錢，也不願納米，因为这对商業資本的活动无疑地会起着束縛的作用。

四

移民就寬乡、或召募、或罪徙，叫做民屯。

民屯以移民为普遍，而移民地区，很多是在战乱中遭到严重破坏的地方。如：洪武三年六月，徙苏、松、嘉、湖、杭五郡民之无田产者四千余戶往临濠开种；二十一年八月，迁山西澤潞二州民之无田者往彰德眞定临淸归德太康諸处閑广之地置屯耕种；二十二年四月，命杭、湖、溫、台、苏、松諸郡民无田者往淮河迤南滁和等处就耕；二十五年二月，徙山东登萊二府貧民无恒者五千六百三十七戶就耕于东昌；二十八年二月，又徙靑、兗、济南、登、萊五府田少之民于东昌开垦閑田⑤。明初移民的規模也是相当大的，如洪武时一次就"徙江南民十四万戶于凤陽"，直到朱棣"選太原、平陽、澤、潞、辽、沁、汾丁多田少及无田之家，分其丁口以实北平"⑥以后，移徙的才少了。迁移无地或少地农民于荒蕪之区开垦，适当地滿足了他們对土地的要求，因而，对生产的恢复和发展便起了很大的作用。

除移民外，也有自願应募屯种的，如洪武二十二年九月，因为当时山西地狭民稠，有許其民分丁于山东河南曠土耕种的命令，于是山西沁州民張从整等一百一十六戶便自願应募屯田。朱元璋命戶部賞从整等鈔，分田給之，并命从整等再回沁州召募居民⑦。一般說来，召募屯田并不像移民那样的規模大、次数多。

至于徙罪囚屯田，絕大多数都集中在凤陽一地，洪武八年二月，"宥杂犯死罪以下及官犯私罪者，謫凤陽輸作屯种贖罪"⑧。在明初的極端君主專制統治下，正如叶伯巨所說："居官一有差跌，茍免誅戮，則必屯田工役之科。"⑨所以在凤陽輸作屯种的罪囚是数以万計⑩。到了永乐初年又規定："除人命、十惡死罪、强盗伤人者依律处决，其余死罪及流罪，令挈家赴北平种田。流罪三年，死罪五年后录为良民。"⑪使罪囚輸作屯种贖罪，然后录为良民，对劳动力的利用，是一个很好的办法。

对民屯的扶持，当时的統治者是比較注意的。首先是遣官买耕牛給屯种之民，洪武四年二月，命工部遣官往广东买耕牛以給中原屯种之民；二十五年閏十二月，命戶部遣官于湖广江西諸郡县买牛二万二千三百余头，分給山东屯种貧民；二十八年正月，命戶部以耕牛一万头分給东昌府屯田貧民⑫。据明会典統計，天下屯牛共有二十五万五千六百六十四只，并且，洪武二十六年还規定：凡屯种合用牛只，設或不敷，即便移文索取，若官廐数多，差人发遣，若果路途窵远，此間地方出产，可以收买，务在公私兩便，就給官价⑬，因此牛只的供应是比較充分的。其次，在移民屯种时，一般都賜鈔备农具，并規定免稅几年，如洪武二十一年，"徙澤潞民无業者墾河南北田，賜鈔

---

① "明洪武实录"，卷六十一，卷一二九，卷一九七。
② "明史"，卷八十，食貨四，鹽法。
③ "明洪武实录"，卷一七七，卷二五六。
④ "明史"，卷八十，食貨四，鹽法。
⑤ "明洪武实录"，卷五十三，卷一九三，卷一九六，卷二一六，卷二三六。
⑥ "明史"，卷七十七，食貨一，戶口。
⑦ "明洪武实录"，卷一九七。
⑧ "明史"，卷二，太祖本紀。
⑨ "明臣奏議"，卷一，叶伯巨："应星变求直言疏"。
⑩ "明史"，卷一三九，韓宜可傳。
⑪ "明永乐实录"，卷十二。
⑫ "明洪武实录"，卷六十一。
⑬ "明会典"，卷二〇二，屯田淸吏司。

备农具，复三年"；二十二年，"徙江南民田淮南，赐鈔备农具，复三年"①。所有这些措施，对民屯的生产都有着积極的意义。

每份屯田是多少，并无統一规定。北方郡县近城之地，大率每戶給地十五亩，另給地二亩种蔬菜，有余力者則不限頃亩②。洪武初規定：复業人民，見今丁多而田少者，有司于附近荒田驗丁撥附，如見今丁少而旧田多者，不許依前占护，只許尽力耕垦为業。基本上是驗丁授田，旣保証了屯垦，又抑制了兼并。

民屯田每亩納稅多少，无明确記載。不过，从一般官田的稅額每亩五升三合，以及洪武二十六年令开垦荒蕪官田俱照民田起科的规定看来，民屯田每亩稅額比起私租七八斗、甚至一石以上来，那是較輕的，这与明初立法多抑富右貧的恢复生产的措施是一致的。

五

凡是屯田都是官田，不过，国家最关心的还是租稅，对屯田只不过保有名义上的所有权而已③，因而实际上屯田軍民便把屯田看作自己的私产。所以，在这种土地占有关系下的屯軍和屯民，可以說相当于个体經营的小自耕农，因之，在客观上使大批失掉生产資料的农民（有些是穿上軍裝的）滿足了对土地的要求，再加以国家有意的扶持，于是便刺激了农業生产的恢复和发展。主要表現在以下几方面：

首先是耕地面积的迅速增加。根据洪武实录的記載，从洪武元年到十三年，共垦田一百八十万三千九百余頃，几乎是洪武十四年天下官民田三百六十六万七千七百余頃的二分之一④；而明初屯田額为八十九万二千七百余頃，相当于洪武二十六年全国土地面积八百五十万七千六百余頃的十分之一强。由此可見，明初耕地面积的不断扩大，屯田是起着相当重要的作用的。

其次是屯田农業产量的日益增加。最初有很多屯軍不能自給，每月还要領月粮，可是到了洪武中叶以后，屯軍不只能够自給，一般地还能繳納余粮，如延綏衞，当时有屯田三万七千七百五十六頃，粮草数盈至十万⑤。至于民屯，最初也是比較困难的，后来也提高了生产量，如洪武二十六年，后軍都督府僉事李恪、徐礼从彰德等地視察后回京报告："彰德、衛輝、广平、大名、东昌、开封、怀庆七府民，徙居者凡五百九十八戶，計今年所收谷粟麦三百余万石，棉花千一百八十万三千余斤，見种麦苗万三千一百八十余頃。"又洪武二十八年十一月，右軍都督僉事陈春言：彰德等四府，屯田凡三百八十一頃，屯租二百三十三万三千三百十九石，棉花五百二万五千五百余斤⑥。从上可見，屯田的生产是日益向上的，屯田生产量的增加，正是农業生产恢复和发展的标志。

再其次是促进了社会經济的繁榮。具体体現在明初人口的不断增加⑦，殘破的地方經济的迅速恢复，以及国家增收稅粮的逐年遞增各方面。例如叶旺、馬云在鎮守辽东时，"剪荊棘、立軍府、撫輯軍民，垦田万余頃，遂为永利"⑧；原来殘破不堪的凤陽，在洪武八年时便因戶粮数增多而升成了上府；庄浪、河州、洮州、岷州、西宁、凉州、宁夏、临洮等八衞，原为荒凉貧瘠的边地，在洪武二十二年时却变成了米多价日减的富裕地区了⑨。正如明史所描述的："是时宇內富庶，賦入盈羡，米粟自輸京师数百万石外，府县倉廩，蓄积甚丰，至紅腐不可食。岁歉，有司往往先发粟振貸，然后以聞。"这种宇內富庶的原因，明史上有一个很好的說明，即所謂"开屯田中盐以給边軍，餫餉不仰借于县官，故上下交足，軍民胥裕"⑩。如果沒有广泛推行屯田，以"紓民力、足兵食"，使"兵农兼务，国用以舒"，要想在短时間內由殘破荒凉的景况达到富裕繁盛是不容易的。

明初屯田和"开中"的实行，使元末極端尖銳的阶級矛盾得到了暫时的緩和，失掉了土地的农民能够重新回到农業生产崗位，为統治者的賦稅提供了保証，而且对于保証軍餉的供給和减輕人民賦稅負担，都有着积極的意义，从而巩固了明初政权。明初养軍很多，內外官軍总数应在二百万左右。如果每軍月粮以一石計，则全年約需粮二千四百万石，而洪武二十六年全年征收稅粮不过三千二百多万石，似此，軍餉就將占去十分之八，这样又怎能办到"上下交足，軍民胥裕"呢？好在"明初各鎮皆有屯田，一軍之田足贍一軍之用，衞所官吏俸粮皆取給焉"⑪。朱元璋也曾說："吾京师养兵百万，要不費百姓一粒米"⑫，

（下轉第28頁右欄）

---

① "明史"，卷三，太祖本紀。
② "明洪武实录"，卷五十三。
③ 參閱"大明律"，戶律二，田宅条例。
④ 參閱"明洪武实录"每年年終所記載之土田数字。
⑤ "明会典"，卷二十八，会計四。
⑥ "明洪武实录"，卷二二三，卷二四三。
⑦ "明洪武实录"卷一四〇載，洪武十四年有五千九百八十余万人；"明史"卷七十七食貨一戶口載，洪武二十六年有六千零五十四万余人。
⑧ "明史"，卷一三四，叶旺傳。
⑨ "明洪武实录"，卷一〇二，卷一九五。
⑩ "明史"，卷七十八，卷七十七。
⑪ "明史"，卷八十二，食貨六。
⑫ "明書"，卷七十，戎馬志。

世界中世紀史原始資料选輯（八）

关于拜占庭的农村公社

拜占庭帝国的农業法

耿淡如　譯注

"农業法"有兩种俄譯文：一种由李普什次（Е.Э.Липшиц）譯出，刊在"拜占庭社会經济史文献匯編"，莫斯科，1953年，頁103—108。另一种譯文，見格拉青斯基編"中世紀史文献"卷一，莫斯科，1953年，頁190——198。本譯文是根据前者重譯，但是遇有出入很大的条文，則根据后者加注，以資比較。

拜占庭封建关系进展的过程，是从第七世紀中期延續到十一世紀末期。这一时期可分成兩个阶段：（1）从第七世紀中期到第九世紀中期，即自由农村公社占优势的阶段，当时封建制度还只是在形成的阶段，封建貴族政权还沒有十分巩固，足以消灭自由农村公社；（2）从第九世紀到第十一世紀末期，即封建关系充分发展的阶段，那时，封建关系已成为拜占庭的統治制度。拜占庭的农村公社維持得比較久長，反抗大領主的掠奪，也比較有力。其原因是，当拜占庭农村公社正在开始崩潰的时候，斯拉夫部族侵入，定居于巴尔干半島和小亚細亚，帶来了自由农村公社制度，这有助于当地农村公社的維持和巩固。所以，农村公社成为第七世紀到第九世紀时期的拜占庭农村經济生活的基本形式。

下引"农業法"并不是一种由政府制定的法律，而是拜占庭人和斯拉夫人关于农村公社的習慣法；它的出現时期約在第八世紀中期（也許在第八世紀后半期）。它是关于第七——九世紀拜占庭土地关系史的最重要資料，反映出拜占庭农村公社的生活情况，从这里可看出耕地是在公社的自由农民手里，所有未分"公地"和磨坊仍屬于公社所有。农村間发生疆界爭执时，公社出面进行訴訟。同时，农民有交换份地之权。土地所有者不得拆除別人在其土地上所建造的房屋。土地在收获之后，可作为牧場。另一方面，在公社里农民阶級已开始瓦解，財产已不平等。有些农民由于无力耕种而放弃自己的份地，有些农民耕种別人的土地，向土地所有者繳納什一税。同时公社的富裕农民不仅有牲畜、劳动工具，而且有奴隶。此外，农業法中还列举各色各样的違法处分和罰款。从这法典中我們也可找到关于拜占庭农村广泛流行的谷物种植、葡萄园、园艺和畜牧等等的資料。——譯者

1.凡耕种自己田地的农夫应該公平正直，不得侵犯鄰人的田界；如果有人擅自侵犯鄰人的份地，那么，如果他的侵犯是在开垦新地时期，就該丧失他所垦的新地；如果他的破坏疆界是在播种时期，那侵越界綫的农夫就該失去种子、耕作及收成。

2.如果有农夫沒有通知土地的主人擅自开垦新地播种，那么他不但不能获得在开垦新地方面所費劳力的补償，而且不能获得所播种的收成，甚至所撒播的种子。

3.如果有兩个农夫在兩个或三个証人面前互相协商交换土地而获得完全协議的，他們的交换应認为是合法的，牢固而不可动搖的。

4.如果有兩个农夫在播种时期商定交换土地而后来一方要退出，那么，如果已經播种，不得解除合同；如果尙未播种，可以毁約。如果退出的一方尙未开种新地，而其对方已經开种，那么，退出的一方应即开种，然后解除"合同"。

5.如果有兩个农夫交换土地，不管暫时的或永久的，而后来发覺一块土地少于其他一块，又如果关于这点未有协議，多土地的一方应以相应数量土地貼补少土地的一方；如果已有了协議，完全无須貼补。

6.如果有农夫对于正在爭訟的田野〔田地〕，沒有通知播种者而擅自去收割者，那么，如果他所提出的要求是对的，不应获得其中的任何东西①；如果他所提出的要求是不对的，应加倍繳出所收割的果实。

7.如果有兩个村落对疆界或田野〔田地〕，发生爭执，讓內行人〔法官〕去調查，并应承認权利应归屬于那占有时期較長的一方；如果有老界綫存在，那么，老的占有权，認为是不可动搖的。

8.如果划定的界限，对某些人在分配上和位置上

① 另一譯文作："不应讓他蒙受任何損失"——譯者

有不公平情况，这项划界纔可以作廢。

9.如果农夫——什一租戶①——沒有通知出租土地者而擅去收割并收集其禾捆，那末，作为小偷論，应丧失他的全部收成。

10.租戶的份额是九个禾捆，出租土地者的份額是一个禾捆，如果不是这样分配，应受天誅地灭。

11.如果有人从无力播种的貧农方面取去土地耕种，并經过协議，約定只开种新地和分成办法，应照合同办理；如果还有关于播种的协議，那項合同也应予以維持。

12.如果有农夫取去土地来对分耕种，而到适当时候并不去开垦新地而只把种子撒播在地面上，他不应获得收成中的任何部分。因为他存心欺騙，糟蹋了主人的土地。

13.如果有农夫从任何无力耕种的貧农方面領去葡萄园来对分耕种，而并不照例去剪割，也不去挖松泥土，也不去用籬笆圍上，那么，他不应获得收成中的任何部分。

14.如果有人从离开当地的貧困的（无产者）农夫領去田地对分耕种，而后来他改变主意，不去耕种这塊田地，应繳付双倍于收成的数量。

15.如果有人領去田地来对分耕种，而在耕种时期以前改变主意，通知田地的主人，說无力"耕种它"，而田地的主人置諸不理、那分种的农夫不应負責。

16.如果有农夫領去葡萄园或土地耕种，并和主人协議，收取定洋，着手工作；但因为离开而放弃它、他应放弃田地上的价值和田地給主人。

17.如果有农夫去耕种另一农夫的長着树林的土地〔森林地〕，那么，在三年之內他可享受土地上的收获，此后他应把土地交还給主人。

18.如果有农夫因沒有本錢来耕种自己的田地而逃匿到外地去，那么，讓那些向国庫应負繳稅的責任者②来收集果实；后来，如果那个农夫回来，他不得向他們追索任何东西。

19.如果有逃亡离开田地的农夫每年应付国庫特別稅的，那么，收获者和使用其田地者，应負担双倍責任③。

20.如果有人伐除人家的树林而沒有通知它的主人，并在那里耕耘播种，他完全不应获得收获。

21.如果有农夫在別人的荒地上建造房屋或种植葡萄园，而后来它的主人回来了，那么，后者沒有破坏房屋或拔除葡萄园的权利；但应取得一塊等值的份地，随便要在什么地点。如果那居住在或种植葡萄园在別人土地上者拒絕給予等值的份地，那么，土地的主人有拔除葡萄园或破坏房屋的权利。

22.如果有农夫在耕种的时候，偷窃耙子或鋤头而后来被認明，那么，他应繳付每天十二"福尔"④的罰款。在同一时候，偷窃花园刀者，或在收获的时候，偷窃鐮刀者，或在伐木的时候，偷窃斧头者，应受同样处分。

23.如果有牧人早晨牽去农民的牛并把牛放諸畜群中，又如果发生牛被狼咬死的事情，他应把死牛交給牛主人看，而他本人应認为无罪。

24.如果放牛的牧人失去〔牛〕，而在失牛的同日并沒有向牛主人报告說："我看見这条牛到某某地点去，至于发生什么事故，我不知道"，那么，他应負这条牛的責任。如果他已报告过，他可不負責任。

25.如果牧人早晨牽去农夫的牛，而这条牛因为落在畜群的后面，走入耕地或葡萄园而发生損害〔踐踏田野〕事情，那么，牧人可不丧失雇用工資，但須賠償所有的損害。

26.如果牧人牽去农夫的牛而这条牛变为杳无消息，那么〔牧人〕应对神发誓，說沒有虐待过这条牛，也沒有参加过杀死它；于是他可不負損害的責任。

27.如果牧人早晨牽去农夫的牛，当时这条牛很健而完全无恙，后来发生这条牛受伤失明事情，牧人应发誓，說沒有虐待过它；于是他可不負損害的責任。

28.如果牧人已經发誓，說对于牛的死亡、受伤或失明事情，他沒有过錯，而后来有兩三个可靠証人揭发他曾把牛杀死，那么，应割去他的舌头并要他賠偿牛主人的損失。

29.如果牧人用其手里的木棍把牛打死、打伤或使它失明，那么，应〔認为—原注〕有罪，并应負損害責任；如果用投石而造成这种事故，他应認为不負責任。

30.如果有人藏去牛或羊身上的鈴而被認知，作小偷論，加以鞭撻；如果家畜因此失踪，那盜鈴者应付賠偿。

31.如果树木長在耕种的份地上〔另一譯法：村落里〕。又如果附近的份地是花园而在花园里罩着附近树木的影蔭；那么，树主人应砍去树枝；如果那里沒有花园，就无須砍掉。

---

① 什一租戶（МОРТИТ）是繳付收获的十分之一給土地所有者的租戶。——譯者

② 按拜占庭农村公社对繳納賦稅，負連帶責任，那放弃的土地的稅款，也由公社負担。——譯者

③ 另一譯文作："如果农夫从其土地上逃亡出去，讓那些收获者，就是使用其土地的人，每年付稅于国庫；如果不付，应向他們双倍征收"。——譯者

④ "福尔"（Фолл）是拜占庭最小單位的貨幣名。

32．如果树木原由某某人种植，而后来由于划界关系归到别人的部分內，除种树的人以外，沒有任何人有处理它的权力。如果份地的主人呼吁說，我感到这树的不方便；那么，他应該以另一棵树給予种树者，作为交換，而取得它。

33．如果有看花园人在其所看守的地点进行偷窃而被捉住，那么，他应丧失其工資，并应受痛打。

34．如果有雇佣牧人瞒着牲畜的主人，挤乳出售〔牛奶〕而被捉住，他应挨打，而其工資应被取消。

35．如果有人偷窃人家的麦稭而被捉住，他应加倍归还麦稭。

36．如果有人牽去牛或驴子或其他任何牲畜，沒有通知它的主人，而出去做生意，应付双倍租用費。如果发生牲畜死亡在路上事情，不管怎样，应以兩賠一。

37．何果有人牽牛去做工而牛死去，那末，讓內行人〔法官〕去調査；如果牛死在它应該担任的工作上，（牽牛去的人）不应受罰。如果死在其他工作上，他应以一头完全壯健的牛作为賠償。

38．如果有人在葡萄园或田野或其他地方看到牛〔驴或羊—譯者加〕在践踏田禾时，并不把牛送交其主人，来要求他付給损害果实的賠償，而把牛杀死或打伤，那么，他应以牛賠牛，以驴賠驴，或者以羊賠牛。

39．如果有人在密林中砍伐树木的时候，沒有留心，树干倒下把牛或驴子或任何其他牲畜压死，他应該以一头賠一头。

40．如果有人在砍伐树木的时候不小心地抛下斧头，杀死别人的牲畜，他应付給賠償。

41．如果有人偷窃牛或驴子而被揭破，他应賠償所盗的牲畜及那些牲畜所应做的全部工作①。

42．如果有人企图盗窃牛群中的一条牛，因而被驅散的牛群被野兽吃去，那犯罪人应受挖去眼睛的处罰。

43．如果有人出去赶回自己的牛或驴子而在驅赶时把人家的和自己的牲畜赶在一起，但并不把人家的和自己的牲畜一道赶回，因而发生人家的牲畜死亡或者被狼咬死的事情，他应該以一头对一头賠償那牛主人或驴主人。如果他已通知并指明地点，說明他实在沒有办法来保持这牲畜，那么，他不应負这損害的責任。

44．如果有人在密林里捉住一条牛，杀死它并把死牛占为己有，那么，他应受割断手的处罰。

45．如果有奴隶在密林里杀死一条牛或羊，或猪，那么，他的主人应賠償这牲畜。

46．如果有奴隶为要干黑夜偷窃勾当，把羊棚內的羊赶走，又如果因此发生羊的死亡或者被野兽吃去事情，那么，他作为杀人犯論，应处以磔刑。

47．如果有奴隶常常在夜里偷窃牲畜，因而发生畜群死亡事情，他的主人作为知道奴隶犯罪者論，应負損害的責任。对于奴隶本人，应处以磔刑。

48．如果有人看到践踏田禾的牛，并不把它送交其主人，而割去它的耳朵，或挖去它的眼睛，或割去它的尾巴，那么，牛主人不該收受它。而应取得另一条牛作为它的替代。

49．如果有人找到小猪或者羊或者狗在践踏田禾，第一次他应交还这畜牲，此后，第二次交还时，他应向它的主人提出警告，在第三次发生同样事情时，他可割去牲畜的耳朵或杀死它；他不应認为有罪。

50．如果有牛为要走入葡萄园或花园而滾入葡萄园或花园溝渠中，因而死亡，那么，花园主或葡萄园主不应認为負有責任。

51．如果有牛或驴子为要闖入葡萄园或花园而倒斃，在籬笆樁上，葡萄园主或花园主不負責任。

52．如果有人在〔收集〕果实的时候設立陷阱，又如果有狗或猪跌入其中，因而死去，那么，那陷阱主人不負責任。

53．如果有人在收取第一或第二次践踏田禾的补償后，不把牲畜送交其主人以取得补償，而把它杀死，他应賠償所杀死的牲畜②。

54．如果有人关住人家的猪或狗而杀死它，他应付双倍賠償。

55．如果有人把牧人的狗杀死而秘不报告，又如果发生野兽襲击牲畜圈事情，此后那杀狗的人被認知，那么，他应賠償所有被杀的牲畜以及那狗的价值。

56．如果有人放火焚燒自己的树林或田野，而发生火燄蔓延燒及住宅或生長果实的田野事情，又如果他不在烈風之下进行这事，他应不受处分。

57．如果有人焚毁人家的小邱（疆界）〔另一譯法：树林〕或砍倒人家的树林，他应付双倍賠償③。

58．如果有人焚毁葡萄园的籬笆，他不仅应受鞭撻和他的手应盖上烙印，而且应負加倍賠償損害的責任。

59．如果有人砍倒或"連根"拔去人家的生果实

---

① 另一譯文作："……他应双倍賠償牲畜及其全部工作，并应挨打"。 ——譯者

② 另一譯文作："如果有人碰到第一第二次践踏田禾事情，杀死牲畜，而并不把牲畜送交其主人以取得践踏田禾的补償，他应付賠償于被杀牲畜的主人"。 ——譯者

③ 本条文末有一补語："而且他的手將盖上烙印"。 ——原注

的葡萄藤，他应受割断手的处分并負賠償損害的責任。

60．如果有人在收穫的时候闖入人家的田地內，偷窃〔另一譯法：收割〕禾捆或禾穗或豆莢，他应剝光衣服遭受鞭撻。

61．如果有人闖入人家的葡萄园和无花果林中为了吃食〔果实〕他应不受处分，但如果为了偷窃，他应剝光衣服遭受鞭撻。

62．如果有人偷窃犂或犂头或牛軛，他应負損害的責任，从偷窃那天起，計算日子，每天須付十二“福尔”的罰款。

63．如果有人焚毁或偷窃人家的車輛，他应付双倍賠償。

64．如果有人由于敌对报复投擲火把于打谷場內或草堆上，应把他投入火內焚燒。

65．如果有人把火把投入堆干草或儲谷皮〔麦稭〕的小屋里，他应受割手的处罰。

66．如果有人擅自破坏人家房屋或者損毁圍牆，以便自己筑造圍牆或房屋，他应受割断手的处罰。

67．如果債戶为了支付利息把田地交出，而后来发覺債主享受这田地的收穫已在七年以上，那么，法官应进行核算这七年及以上的所有收益，并把其中的一半作为归回本金。

68．如果有人在倉庫里偷窃人家的谷物而被捉住，他应受鞭撻，第一次一百鞭子并付損害賠償于被窃者，如果第二次被发現，他应被鞭撻并处以双倍賍物的罰款；如果再有第三次偷窃，他应被挖去眼睛。

69．如果有人在夜里偷窃甕里或桶里的酒，他应受和上項相同的处罰。

70．如果有人使用縮小的度量来衡量谷物和酒，作为背信論罪，他应受鞭撻。

71．如果把牲畜交給奴隶牧畜，沒有通知他〔奴隶——原注〕的主人，而后来〔另一譯法：所以〕奴隶把牲畜出售或用任何其他方法把牲畜弄死，那么，奴隶和他的主人都不負責任①。

72．如果奴隶在主人知情之下，接受牲畜，无論什么方式，而后来把牲畜吃了，或用任何其他方法把它們消灭，那么，奴隶的主人应賠償那牲畜主的損失。

73．如果有人在路上遇到受重伤或被杀的牲畜，而由于惻隱之心，走向其主人报告，而主人怀疑这項損害就是这报告人所干的。那么，关于受伤的牲畜，报告人应賭咒发誓，关于死的牲畜，他不应受审訊。

74．如果有人被查明曾杀死人家的牲畜，不管什么理由，他应賠償牲畜主人的損害。

77．如果有人用毒葯杀死那看守畜群所必需的狗，他应被撻一百鞭子并付双倍狗价給狗主人；又如果后来发生畜群毁灭事情，那么，那凶手，作为杀死警犬論罪，应賠償所有的損害。而且应查明狗种：如果它是一只獵犬，照上項規定办理，如果它是像我們尋常所看到的一只普通狗，那么，只〔应賠償〕狗价了事。

76．如果有兩犬正在打架，而其中一犬的主人用刀劍，或木棍，或石头打击其他一犬，又如果因此被打击的狗变为失明或者死亡，或遭受任何其他損害，那么，那凶手应付賠償給那条狗的主人。

77．如果有人畜着一条凶狠的狗，而当它正在对其他的狗狺狺发怒的时候，他就唆使这凶狠的狗去咬那些柔弱的狗，因此发生某一只狗受伤或死亡事情，那么，他应賠償那条狗主人的損失并应受撻十二鞭子。

78．如果有人在鄰人的份地尙未收穫的时候，先进行自己份地上的收获并放牧其牲畜，因而使其鄰人遭受損害，那么，他应受撻三十鞭子并賠償受害人的損失。

79．如果有人在很多果园里尙未摘下果实的时候，而在自己的葡萄园內采集果实，并放牧自己的牲畜，那么，他应受撻三十鞭子并賠償受害人的損失。

80．如果有人正在和别人爭訟的时候，擅自砍去葡萄藤或任何其他树木，他应受割断手的处罰。

81．如果有一个住在村庄里的人認为公社土地〔直譯：公地〕适合于建造磨坊因而占有該地，又如果后来在建造工程完成之后，农村公社〔另一譯法：公社成員〕通知磨坊主人說，他侵占公社土地〔直譯：公地〕；那么，他們应該交还他一切应付的建筑費用，并和原建造者一起成为共有人。

82．如果有人在村庄土地划分之后找到在其自己的份地上有适合于建造磨坊的地方，并进行此事，那么，領有其他份地的农夫对这磨坊沒有提出任何异議之权。

83．如果灌注入磨坊的水流破坏耕地和葡萄园，那么，〔另一譯法：插入　磨坊主〕应付損害賠償；如果不付賠償，应取消磨坊。

84．如果耕地所有者不願水流經过其份地，他們应該享有这項权利。

85．如果农夫在看到人家的牛正在践踏别人的葡萄园的时候，并不通知它的〔牛的〕主人，而为要驅赶它，把牛杀死或使牛周身受伤，那么，他应賠償一条健壯的牛②。

（譯自柯斯敏斯基編：“拜占庭社会經济史文献匯編”，莫斯科，1953年，頁103—108）。

---

① 另一譯文作：“奴隶和他的主人都应負責任”。

——譯者

② 上引的另一譯文，共有91条，本譯文只有85条。



讀史参考



花紋与实物史料*

韓寿萱 写文
陈長虹 插图

現代历史科学于文献史料之外还必須輔以实物史料，二者相輔相成，缺一不可。关于文献史料，凡历史研究工作者或历史教学工作者，都了解它的重要性，都能予以重視，但对实物史料的重要性則还有些人認識不够，因之在研究上或教学上就不能給以足够的重視或运用，这是我們今天史学界必須改进的重要环节之一。

实物史料的重要意义，在于它能証史、补史与扩大文字的历史，苏联在这一方面的先进經驗就是有力的說明。在苏联，考古学已成为历史科学的組成部分，并已列为历史系必修課程。苏联历史学家这种重視和运用实物史料的先进經驗，是值得我們很好地学習的。

我国古代杰出的历史学家司馬迁，在他的旅行里，經常注意参观历史文物和历史遺迹，为他的历史著作打了良好基础。宋代的历史学家鄭樵在他的"通志"里特列了图譜略，这是他重視实物史料的具体表現，他在"通志"里曾扼要地指出文献史料与实物史料的关系，他說：

"图經也，書緯也，一經一緯，相錯而成文。图植物也，書动物也，一动一植，相須而成变化。見書不見图，聞其声不見其形；見图不見書，見其人不聞其語。图至約也，書至博也，即图而求易，即書而求难，古之学者为学有要，置图于左，置書于右，索象于图，索理于書；故人亦易为学，学亦易为功。举而措之，如执左契。"①

近人王国維也曾指出兩种史料的密切关系，他說：

"新出之史料，在在与旧史料相需，故古文字古器之学，与經史之学实相表里。"②

由上所述，我們可以認識到实物史料的重要性，在研究上与教学上都不容忽視。因此，学習实物史料的門徑，便成为很迫切的問題了。

实物史料的研究，实質上是古器物的研究。古器物的研究，不外形制与花紋兩者的学習問題。形制的学習一般說来还沒有什么困难，而花紋的学習則比較复杂、比較陌生。因此学習花紋是了解与运用实物史料上首先需要解决的关鍵性問題。

我們在花紋的学習上是有困难的，这种困难是由于史籍文献中缺乏图譜所造成的。鄭樵曾着重地指出过这一点：

"汉初典籍无紀，刘氏（即刘歆刘向）創意，总括群書，分为七略，只收書而不收图。艺文之目，遞相因襲。故天祿蘭台，三館四庫，內外之藏，但聞有書而已。蕭何之图，自此委地。后之人慕刘班之不暇，故图消而書日盛。……至今虞夏商周秦汉上代之書具在，而图无傳焉。"③

史籍中缺乏图譜这仅是造成我們今天学習花紋的困难之一，而更重要的原因是历代知識分子本身脫离生产、脫离实际，專为統治阶級服务，对于劳动人民所創造的花紋，不感兴趣，而以"万般皆下品，惟有讀書高"的观点来看一切。我国本有極其丰富的資料

---

* 本文完成后，承史树青同志在百忙中校閱一过，并有正是处，謹在此致謝。

① 郑樵："通志"卷七十二，万有文庫本，第837頁。
② 王国維："海宁王靜安先生遺書"第十二册，"观堂別集"卷四，第2—3頁。
③ 同①。

和左图右書的优良傳統，但他們不肯学習、不願接受。例如过去的研究者多限于銘文方面，因此以往关于金石图录一类的書籍，对于实物的花紋很少注意，就是不重視花紋的具体表現。自解放以后，这种情况已开始好轉，不过限于时間还仅仅是一些資料的收集或在論文里涉及而已，对花紋系統地、概括地、总結地进行研究，須待我們今后的努力，在这篇短文里，只是談談个人对于花紋的一些体会和学習的方法。

一 花紋的重要性

实物的花紋，有的称之为"文样"也有用"图案"的名称，再古典地来說，仅有"紋鏤"或"琱繪"等不同的名称。它的应用最广，常見于陶器、銅器、漆器、織物、石刻、磚瓦、瓷器以及竹木等。总的說来，花紋是适应人們生活的需要。我們的祖先对于这点早已提到，荀子說：

"彫琢刻鏤，黼黻文章，所以养目也。"①

呂不韋也曾有同样的意見：

"树五色，施五采，列文章，养目之道也。"②

我們的服飾、用具以至建筑等，随时都可看到花紋，可見花紋和我們的生活有着密切的关系，因此一切花紋都是結合生活上的需要。同时我們还必須指出花紋的产生，都是劳动人民在生产实踐里，由于生产工具的逐步改进，生产力得到了提高之后，用他們的智慧創造的，他們积累經驗，逐步提高，日趋完善、純熟，終于发展成为裝飾艺术。而花紋本身則反映了人民文化生活的逐步提高，社会生产水平的逐步上升，以及一定时代的社会思想意識。因此只有对花紋有了認識之后，才能充分地認識和深刻地了解实物史料的意义，从而結合文献史料，更好地研究和揭示历史的发展規律，使历史成为生产者的历史，劳动人民的历史。

实物花紋所反映的这种事实，已在我国历史里得到了充分的証明。在我国的原始社会里由于当时的生产工具——打制石器——得到了改进，成为磨制石器，生产力提高，我們祖先在生产实踐中才能創造了陶器，才有了彩陶，而原始花紋因之出現。这些花紋总的說是属于几何图案的范疇，不外是由直綫、曲綫、平行綫、方格紋、斜方格紋等組成，而有关于植物、动物和人首的花紋，則是極少数的。到了青銅器时代，生产工具得了进一步的改善，生产力有了更进一步的发展，因此青銅器、白陶和骨器、玉器等都出現了。这时的花紋，也有了新的发展。在几何图案方面，有了雷紋、圓渦紋、圈帶紋、鱗紋、瓦紋和环紋等較为复杂的花紋，更重要的是饕餮紋、夔紋、蟬紋、龙紋、魚紋、鳥紋、凤紋、以及麗紋等③。这些花紋，反映着人类在生产实踐中对自然的認識和对周圍生物的接触，都有了扩大。春秋时期，鉄器出現，到了战国便有了鉄質生产工具的鑄范，可見战国时期鉄工具普遍使用，生产力得到了一大跃进。在傳統的陶器、銅器、玉器之外，出現了琉璃器、漆器和瓦当等新器物。这时的器物不但在形制上起了变化，花紋也起了急遽的变化。在几何花紋方面，有斜方格点紋、浪花紋、陶紋、貝紋、三角窃曲紋及圓花紋、三角云紋以及斜方花紋等，还有新出的蟠虺紋、兽紋、蝸紋等④。更重要的是在这时的末期，出現了車騎紋、狩猎紋以及反映舞蹈、宴会及建筑等生活情况的花紋。总的說来，这时的花紋有了空前的发展，而向着写实方面迈进⑤。这就更具有史料的价值和意义了。汉代由于冶鉄的发达和牛耕的普遍使用，生产力又得到了一个大跃进。这时期的器物，除了銅器、玉器、漆器之外，我們还看到大量的絲織物、画象石、画象磚以及新穎的釉陶。这时期的花紋，繼承了战国以来的傳統，更向着写实的途徑发展，例如：車騎、狩猎、人物、建筑和鋪首等更为普遍了；四神羽人等花紋也产生了；而文字在这时的图案化則又起着裝飾花紋的作用。关于神話、傳說、历史故事、社会生活以及当时生产等画象磚石，更是汉代的宝貴史料，而几何式的花紋当然也是更为丰富多采了。汉代以后的花紋，也不外这一規律。从此可見花紋对我們了解实物，認識实物的巨大作用，也就是說我們必須通过花紋来理解实物史料，更进一步与文献結合，以說明历史的发展。

与此同时，我們还必須指出花紋是劳动人民的艺术創造，是我們艺术遺产的宝庫。我們必須尊重它，研究它，經过去粗取精，发揚光大，以改进我們的工艺品，提高我們的民間艺术，在我們社会主义新文化的建設中要起到它应有的作用。从这点来說，我們也不能忽視花紋的重要意义。

二 关于花紋的特性

我們旣認識到花紋的重要性，那末我們就必須学習它、研究它，就应先求掌握花紋的特性，据个人的理解，有下列的三方面：

---

① "荀子集解"卷十三，"亂論篇"。

② "呂氏春秋"卷十四，"孝行覽"。

③ 容庚："商周彝器通考"上册，第99－135頁。

④ 同上書，第135－156頁。

⑤ 商承祚："長沙出土古代漆器圖案集"，序文。

（1）花紋的共同性

如前所述，花紋旣是反映一时代的生产水平，旣是反映一时代的社会意識，那末一时代的花紋就一定表現有它的共同性。我們知道花紋在一定程度上，虽受到所用工具、質料以及制法的影响，而各有特殊的風格；但在另一方面，而且是主要的方面，却存在着共同性。殷代的白陶、銅器与骨刻，是三种不同的質料，而它的花紋，却有着共同性，如雷紋、饕餮紋見于銅器，也見于白陶和骨刻，波形雷紋和三角雷紋見于銅器，也見于白陶器。周代的新兴花紋如环紋，出現于鼎、匜、盘、簋及簠等各器物，而饕餮紋不只見于銅器也見于瓦当。到了汉代車騎的花紋見于長錯車馬漏壺、画象磚以及其他石刻如武梁祠和沂南古画像石墓等；而鋪首見于画象磚、釉陶器、銅鍾和画像石里。唐代的碑側每刻蔓草紋，而銅鏡的背面也有蔓草紋帶；銅鏡背面有宝相花，而敦煌的藻井也有同样的花紋。由此可見，一时代的花紋，因当时的生产水平和社会意識的影响，必然有它的共同性。我們从这点不只可以鑑定古物的时代，同时也对于这类的实物有所了解，因之对于实物史料的意义也有了認識。

（2）花紋的繼續性

我們知道花紋是劳动人民的艺术創造，凡是人民大众所喜見的就都有它的繼續性，即这一代人創造后，下一代的人繼承傳統，进而发揚光大，使它更完善，遂形成我們的艺术宝庫。如龙的花紋，始于商代和周的銅器；到了汉代，龙紋見于武梁祠的祥瑞图，也見于瓦当；东汉末至六朝間，龙紋見于銅鏡；唐代繼之，銅鏡的背面也有龙紋，如唐龙鑑，唐云龙鑑等；宋代的龙紋，不只見于瓷器，在建筑上也有；元代龙紋也見于銅鏡；而明清兩代的龙紋，更广泛地使用，見于瓷器、漆器、服飾及建筑等，更是不胜一一举出。由此可見，龙的花紋，从商代至清代，迄未中断，是繼續发展的。凤鳥的花紋，大致与龙紋相同，也是起于商代，一直到了清代，有很長的历史，見之于銅器、漆器、瓦当等。魚的花紋，也是起源于商，“博古图录”里曾有以下的說明：

> “古之制器，以魚为飾者多矣，商有魚敦，周有魚尊，又有魚簠”①。

此外見于著录者尚有周魚瓶、周龟魚鐔、周魚鐔、周匜盘、周魚兽紋盘，容庚教授在周匜盘的解释里說：

> “銘魚形十三，环列腹內。盘承水之器，故繪有魚龙之紋于其中，汉洗多作双魚紋，盖导源于此。”②

实則双魚的花紋，已見于周代“博古图录”曾載有周双魚鐔，以双魚为飾；战国时的双魚紋更进而見之于陶器，如墨繪紋陶豆和水禽魚紋陶壺，可見魚紋的盛行；到了汉代，双魚的花紋每見于銅洗，也見于銅羽觴中；唐代的瑞图鑑的背面紋飾里有比目魚；1956年湖南長沙发現了宋代龙泉双魚瓷碟；明代瓷器的花紋有双魚、三魚等；清代对于魚紋常結合“吉庆有余”的图案而用之。可見魚的花紋，是多么受到人們喜爱，多么广泛地被人使用。



圖一　鋪　首

采自王振鐸著汉代壙磚集錄

鋪首的花紋，又是一个例証。由于受人們的喜爱，在它出現之后，繼續发展，广泛使用，直到明清。据今日古物的遺存，鋪首的花紋，始見周仲競簋和周举伯敦；战国时期的見于長沙出土的云紋壺和武英殿旧藏的猎壺，輝县发掘时，也发現了不少的鋪首；到了汉代，鋪首的花紋开始广泛地使用，見之于銅器，如鍾、壺、鈁、奩等器，而壙磚（画象磚）上也有鋪首的花紋，陶器也不例外。同时也見于石刻，且用之于門戶，門戶使用这种紋飾，直到明清，宋代李誡的“营造法式”里特别列出，永以为例。六朝到唐代的石刻里，都可找到鋪首的紋飾；宋代除了建筑之外，我們还能在瓷器里看到这种花紋，如龙泉窑兽首水丞，官窑兽耳方壺及蓮花龙耳兽环壺等，此外銅器上也有鋪首的花紋；明清兩代繼續了这种傳統，我們在故宫博物院里的門戶上如天安門和午門等，都可看到这种古老悠久的紋飾（插图一）。

以上举出龙紋、魚紋和鋪首紋三种常見的花紋說明花紋的繼續性，但这只是一般的来說。花紋的发展是随着生产水平的发展而发展，它經常有新的产生。另一方面也經常有旧的死亡。只有人們所喜爱的、艺术性較强的才有其繼續性。如饕餮紋盛行于商、周兩代，但汉以后除了仿制品外，便少見了。狩猎紋产生于

---

① “博古圖錄”卷二十六，第二十頁下。

② 容庚：“武英殿彝器圖錄”，第85—86頁。

战国，汉代盛行，唐代繼之，唐后便少見了（插图二）。宝相花的紋飾初見于唐代的銅鑑，宋代除了瓷器之外，还把它推广到建筑的彩繪上去，明代进一步用之于刻絲。八吉祥的綜合性的紋飾，盛行于明清，明代絲織物中有八吉祥緞，瓷器中有八吉祥高足杯，清代絲織、木刻与瓷器中都用之。



圖二　狩猎紋

摹自容庚著宝蘊楼彝器圖錄

总的說來，花紋是有它的繼續性，但在它的发展过程中，一些花紋受到淘汰，同时又有新的花紋不断产生。即在其繼續中，而各时代仍表現其特有的風格。因之使这一座宝庫日益丰富，成为广大人民的共同財产，今后我們应根据这一基础，經过研究，使我們对于实物史料有进一步的認識，还可推陈出新吸取精华，以发揚我們社会主义的新艺术。

（3）花紋的产生及其象征性

花紋的产生，旣是由劳动人民在他們的生产过程里，根据他們向自然斗爭与社会生活的經驗而創造出來的，那末它們都具有一定的意义，反映劳动人民对自然的認識，与社会意識的感受。但以时代的久远，已不易理解，考古学的資料，尙待研究整理。宋代的考古学者，虽有說明，但因限于历史条件，多所附会，不能适应我們的需要。兹就現在个人所能理解的，作初步的分析与解釋：

（一）几何式的花紋，主要是由劳动人民对自然的認識而产生的，如云紋、雷紋、波紋等。还有他們在生产中对于所熟悉的产品，吸取精华，用之于花紋的，如繩紋、編織紋、方格紋、斜方格紋、三角紋等便是。这类花紋产生最早，由簡单漸趋于复杂，随着时代而变化发展。

（二）动物和植物类的花紋，是劳动人民在生活中与动物和植物的接触而产生的。由于人类的进步，接触面扩大，征服和認識的对象日多，这类花紋也逐步丰富起來。如蟬紋，魚紋、鳥紋、虎紋，鹿紋、羊紋、鶴紋以及植物方面的四办花紋、树狀紋、叶狀紋等，这类花紋，由少到多，随着时代的发展，逐步向写实方面发展。

（三）人类的生活、历史故事、神話傳說的花紋，这类花紋，最早的就是战国时期新兴的狩猎紋，以及輝县出土的銅鑑和長沙出土的漆奩的花紋。到了汉代，武梁祠的画像石刻，不只有历史的故事，而且还有关于远古的神話和傳說。正如“文选”里王延寿的“魯灵光殿賦”里所說的：

“上紀开辟，遂古之初，五龙比翼，人皇九头，伏羲鱗身，女媧蛇軀。鴻荒朴略，厥狀睢盱。煥炳可观，黃帝唐虞，軒冕以庸，衣裳有殊；下及三后，婬妃乱主，忠臣孝子，烈士貞女，賢愚成敗，靡不載叙，惡以誡世，善以示后。”①

此外，还增加有本人的生平行事，类于后世的行述或哀啓，且有將生产情况如前述的农耕图等作为紋飾，都是最足珍貴的实物史料。

（四）宗教的花紋，有起源于本国的，有随印度佛教傳入的，如汉代的西王母、东王公、羽人之类，皆由汉代的神仙方士之說，而反映于艺术。如蓮花、宝相花以及飞天等，都是因佛教而流行的。此类宗教的花紋，也是随时代的发展而增多，唐代的花紋，特別是銅鏡的花紋，可以說明这点。

（五）文字的花紋，实即文字图案化，用來作紋飾的。这种花紋最早的就是秦汉瓦当上的文字，也就是以文字而起花紋作用的范例（插图三）。此外如寿字、福字、囍字，不只流行于絲織物，而且見之于木刻、建筑等各方面。



圖三　汉長樂未央瓦当

摹自程敦著秦汉瓦当文字

① “文选”第四册，中华書局本，第12—13頁。

（六）象征性的花紋，在封建社会里，統治阶級为了追求"長生不老"、"長乐未央"等奢望来巩固其統治的特权，因之产生了象征性的花紋。这一类花紋，愈至近代而愈多，到了清代，可以說是达到了高峯，茲选擇一些典型的例子，分述于下：

甲、文字方面的象征：双魚的花紋盛行于汉代，其后仍然繼續不斷，直到清代，我們仍可在銅鏡的背面看到。它有这样悠久的历史，到底它象征什么？"博古图录"对魚的解釋，有好几种說法，其中比較正确的一种說法是：

"……魚醢物之屬，又为丰年众多之兆，故詩言众維魚矣，实維丰年，古之以多为貴者，莫不取此。"①

因汉人每喜通过假借轉注的手段，来象征其願望，当时的銅洗、銅盘等器物，飾以双魚，即象征其在私有財产上的倍加有余（插图四）。还有汉人在銅洗上喜



圖四　汉君宜子孙洗

摹自端方著陶齋吉金錄

用羊的花紋，馮云鵬曾指出它象征的意义說：

"此器画羊，取吉祥之义，以为祝。"②

这也是因为"羊""祥"同音，而取羊做祥的象征。汉人还喜用鹿的花紋来象征他們"高官厚祿"的願望，我們可以在李翕黽池五瑞图和武氏石室的祥瑞图里看到鹿的形象③。唐人也有这样实物，如連生貴子鏡，它的背紋是双嬰立于蓮上，因蓮通連，取之以象征其"多男子"的願望（插图五）。至于宋代的实物，我們看到"太平有象硯"，这硯底刻有泰卦，下有一象，硯的形狀如瓶，泰太同音，而瓶与平又同音，下刻了象，合之則成"太平有象"的吉語④。宋代以后，这类的花紋更多，如用月季花和二鵪的形象，以表示"月季双安"等，又如以蝠与福同音，遂以蝙蝠来象征福，如"五福捧寿"的花紋，便是一例（插图六）。这都是通过文字的同音，以象征其望願。



圖五　連生貴子

摹自梁上椿巖窟藏鏡补遺



圖六　五福捧寿

摹自李杏南編小品綫綉圖案集

乙、实物方面的象征：这种花紋，是通过一定的实物，象征某种阶級社会的願望，如以牡丹象征富貴，

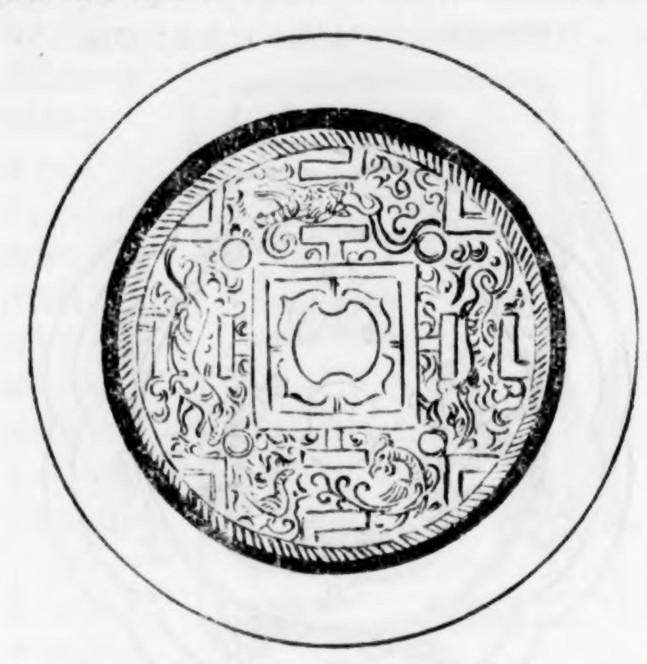
① "博古圖錄"卷十八，第14頁。

② 馮云鵬："金索"，雜器。

③ 馮云鵬："石索"二，碑碣；"石索"四，武梁祠下。

④ 項元汴："历代名瓷圖譜"，圖八。

石榴象征多子，桃代表長寿。汉代的四神，也属于这类，四神即代表四方之神，也就是东西南北四方位的象征（插图七）。



圖七 四 神

摹自岩窟藏鏡第二集四神規矩鏡

"汉書""天文志"說：

"东宮蒼龙，…南宮朱鳥，…西宮咸池（按即白虎），…北宮玄武。"①

曹植的"神龟賦"里也說明四神代表四方：

"蒼龙虬于东嶽，白虎嘯于西岡，玄武集于寒門，朱雀栖于南乡。"②

"三輔黃图"里也有同样的記述：

"蒼龙、白虎、朱雀、玄武天之四灵，以正四方。"③

从以上所述，我們可以了解到什么是四神的象征。这四神里的龙虎是我們所熟悉的，无須解釋，至于朱雀与玄武，梁上椿曾解釋說：

"朱雀一称朱爵或朱鳥，似即凤凰之流。玄武为龟蛇相配。坤雅謂龟无雄，与蛇相近，龟蛇合謂之玄武。說文亦謂龟与蛇之头形同，以蛇为雄。"④

这类花紋在汉代的銅鏡上、瓦当上常見之，唐鏡里也有四神的花紋，石刻中如墓志石也有四神的花紋，唐后仍有四神的花紋，可見其流行之久。此外我們再举佛教的八吉祥以示例：

佛教的八吉祥的飾紋成立于元初⑤，盛行于明清，可釋之如下：

"一、法螺：佛說具菩薩果，妙音吉祥之謂。
二、法輪：佛說大法圓轉，万劫不息之謂。
三、宝伞：佛說張弛自如，曲复众生之謂。
四、白盖：佛說徧复三千，淨一切藥之謂。
五、蓮花：佛說出五濁世，无所染著之謂。
六、宝瓶：佛說福智圓滿，具完无漏之謂。
七、金鈴：佛說坚固活潑，解脫壞却之謂。
八、盘長：佛說廻环貫徹，一切通明之謂。"⑥

这类花紋見之于服飾，也見于木刻織造等，虽多产生于近代，而流行却广（插图八）。清代皇帝的衣服，有采取这些吉祥花紋的，在民間也乐于使用，形成了一种社会的風尙。



圖八 八吉羊

摹自李杏南編明錦

总之，花紋在实物史料上和民間艺术上，都有其重要的意义，但在旧社会里，知識分子一般地說来多是重視文献，忽略实物，对于与实物史料有着密切关系的花紋，更少注意。自解放后，旧史学的观点受到批判，而劳动人民所創造的花紋，也逐漸地引起重視，而花紋的收集，也逐漸增多，但系統地研究，还待开展，因此以上所述，只是个人的一些初步的不成熟的意見，作拋磚引玉的嘗試。

---

① 班固："前汉書"卷二十六，天文志第六。
② 曹植："曹子建集"卷四，四部丛刊本，第1頁。
③ "三輔黃圖"卷一，平津館丛書本，第10頁。
④ 梁上椿："巖窟藏鏡"第二集，中卷，第3頁。
⑤ 龚野道子："明初の景德鎭窑器"，第20頁。
⑥ 高木英彦："支那織毯考"，第61—62頁。

三　怎样学习花紋

我們为了掌握实物史料，就必須学習花紋，茲以个人所見，分述于下：

（1）花紋的單元

我們学習花紋，首先应找出这一花紋的單元，确定范圍，才能从花紋的整体認識花紋。在古器物上，花紋有的不易認識，若不先找花紋的單元，更难辨認，所以有必要先解决單元的問題。花紋單元的構成，虽然随着器物而有异，但却是有規律可循的，茲举例于下，以示寻求單元的途徑：

在商代銅器里，有以稜分單元的，每一單元就是劳动人民創造花紋的面积。他們是在这一面积里，运用其智慧和經驗来設計的。有以兽头分單元的，如商周簋和卣等器，多以此分單元（插图九）；也有以圓渦紋为間，而分出單元的。汉代的銅鏡，每以乳紋





（下图以稜分單元）

圖九　以兽头分單元的乳簋花紋

摹自武英殿彝器圖錄

为間隔，来分出一單元，也有与規矩紋合而分單元的。到了唐代的銅鏡，又有以花枝紋或朵云紋为界，而分單元的。汉代的射措琉璃鍾，用鋪首为界，造成一單元，而設計其射猎的花紋。宋代建筑的彩繪中，有以如意头、劍环和云头来構成一空間，做为一設計的單元。清代的瓷器，有以一空間为一單元的，也就是所說的"开光"。

此外还有以單綫，各种的花紋帶，实物的一面或一部分为單元的，此类的形式很多，只要我們在学習中注意，不难看出。最后还必須指出單元有的是独立的，有的是对称的，有的是互相配合的，这在我們寻求單元时，应当予以注意。

（2）花紋的制法与作用

我們在找出單元之后，再进一步的問題，便是認識花紋；要認識花紋，就有必要了解花紋的制法和它所起的作用，这样就会使我們易于認識花紋。

花紋的制法很多，茲略举下列的几种，以示其例：

（一）鑲嵌的方法：鑲嵌是制成花紋的方法之一，在銅器里，商代有用綠松石嵌成花紋的，战国以来，用錯金艮的方法制成生动的飾紋。唐代盛行以螺鈿和金艮平脫等技术，造成極其优美的花紋。宋代以后，鑲嵌所用的資料日多，其形式也多，这就使花紋更丰富多彩了。

（二）彩繪的方法：彩繪花紋，是表現花紋的最普遍的方法，陶器、漆器、銅器、瓷器、壁画、建筑以及日用什物等，都用这种方法。远在新石器时代，已有了彩陶，这是我們所熟知的。战国时期，已出土了彩繪的陶鸭，到了汉代更是盛行。战国漆器的花紋，多是彩繪的，后代的漆器花紋，描繪的技术和所用的顏色，更是日益丰富，敦煌壁画里的一切花紋，都是属于这类。宋代李誡的"营造法式"里，把建筑的彩繪图样，特立專題示例至有兩卷之多。至于唐宋以来的瓷器，其花紋一般地說来，也是属于彩繪的范疇。这类花紋被广泛采用，流行至今，在我們的生活里，几乎每天都可看到。

（三）彫刻的方法：彫刻制成的花紋也很多，其技术也有种种的不同，最常見的是用浮彫或凹彫的技

术。而浮彫主要地有高浮彫和低浮彫兩种。我們看到商代銅器上的一些花紋，总的說来是突起的，即高浮彫的范疇；春秋以后的銅器花紋，一般是平面的形式，即低浮彫的范疇。汉代的石刻技术也很多，武梁祠的刻法是一种平面陽刻的技术，而孝堂山的画象石，則是陰綫的刻法，而兩城山的画象石的刻法，則另是浮彫的一种。战国漆器的針刻，又是彫刻里另一种技术，較綫条的刻法更为細致。瓷器中的"貼花"，实質上也是属于浮彫的范疇。古代銅鏡的飾紋也多用浮彫制成。此外还有建筑方面，也用彫刻的花紋，在"营造法式"里，如石作制度图样和彫木作制度图样，都是以彫刻的技术，以裝飾建筑的証据。瓦当的花紋也是一例。至于我們所用桌椅，也多有用彫刻作为飾紋的，从而可見彫刻技术的广泛使用。

（四）紡織和印染的方法：我国的紡織物中，不論是毛織、絲織或棉織，多用花紋以"养目"。这类技术主要的不外是紡織和印染的兩种方法：在紡織方面，其技术又有种种不同，总的說来，最常見的是在紡織时用不同顏色的原料織成花紋，这种在絲織、棉織和毛織上，都已普遍使用。其次用刺綉的技术，綉成各种花紋，此种技术，多用于絲織物中。另一种方法是以印染加工的技术而造成花紋，即我国汉代以后所說的"纈纈"、"纐纈"和"臈纈"等印染方法，在絲織、棉織物上多采用之。这些印染技术，在唐代尤为盛行。此类实物現在还有保存的，現在有些技术仍在西南民間流行。

以上所述只是三种主要的技术，此外如刻絲，戳紗，鋪絨和平金等方法，也在絲織中采用，制成花紋。

这些制法的了解，不只对于我們認識花紋有帮助，而且也是研究花紋必須掌握的一部分知識。

在花紋的制法之外，我們还应掌握它的構成。花紋在一單元里，有的不是由單一的花紋組成，往往是由几种花紋組成，在这种情况下，我們就有必要找出重点，分別主次，一般地說来，有主紋与地紋二种。商周銅器中，其主紋有饕餮紋、龙紋、凤紋、鳥紋、夔紋、蟬紋等都是主紋，也就是我們学習的重点；而各种雷紋，經常用作地紋。古鏡中的主紋，是四神、海兽、天馬、仙人、鸞凤等，而云紋每用作地紋。唐代的鏡鑑，有錦地蝴蝶鏡，所謂錦地，即以龟背紋为地，而使主紋——蝴蝶紋——突出；也有以云紋为地，使主紋双鸞、双凤等，不至孤立，而得到調和匀称之感。在絲織物里，如龟背龙紋加金錦，龟背紋是地紋，而龙紋起着主紋的作用。清代瓷器中，有"錦上添花"的花紋，实質上也是主紋与地紋合組而成的一种花紋。从此可見，除了單一的花紋之外，凡是复杂的花紋，其中总是有主紋和地紋之分，地紋为了不至喧宾夺主，它的組成，就取了細致或低淺的形式，以便襯托主紋，使之突出，这是規律。因此，我們在学習花紋时，首先要分辨主次去抓主紋，否則我們便会迷失方向，这点我們在学習花紋时，必須予以应有的注意。

（3）怎样开始学習花紋

我們在上面既已論述了有关花紋的各方面，下面再談談怎样开始学習花紋。学習的方法，首先是通过实物的本身来学習，在实物上，找出單元，分別主次，抓着主紋，先求認識花紋，然后結合文献，以求理解实物史料的意义。但花紋因資料不同和制造的条件等，本已有不易辨認的，而古代的紋飾还有变体的花紋，更增加了鑑别的困难，这样我們就要求助于照像摹繪和傳拓的技术，往往在实物上，不易看出的部分，可在照像片或拓片上看清，还有我們可利用照像技术，把重要的部分或难于看出的部分放大，便可解决我們学習上的困难。当然在学習中，我們应充分地利用放大鏡，以至显微鏡等現代的工具，幻灯片更是有力的武器。利用这些現代化的工具，不只帮助我們辨認花紋，还可看出花紋的制法，如紡織物的經緯，雕刻的手法，都可借着这些工具求得了解，便可使花紋的学習更深入一步。

当然上述的工具，在今天还不可能都一一具备，但我們的博物館事業，自解放以来，由于党和政府的重視，欣欣向荣，在短短的八年里，較大的博物館，都有了系統的陈列，有的已可提供研究学習的資料，这对花紋的学習說来，是極其有利的条件。更重要的是由于我們的基本建設，全面开展，而自农業发展綱要发表之后，农業的建設，也是在大跃进中，因此文物出土日益增多，实物史料空前的丰富，有关花紋的資料，也迅速地积累，这对实物的研究和花紋的学習，都提供了前此沒有的条件。因此，我們文物出版事業，也空前地繁荣，图录的書刊，愈来愈多，考古发掘报告，也是与日俱增，这些出版物所刊布的研究成果都是我們学習的最好資料，这是前人所从来沒有的机会。只要我們有决心提高历史科学的研究和教学的質量，便能克服困难，学習花紋，以求对实物史料的理解，而把历史科学向前推进一步。同时要注意的，我們学習花紋，不是为花紋而学習花紋，我們的学習，是为了使历史科学的研究和教学走向健康的、現代化的大道，这是我們必須堅持的，也是必須始終貫徹的。

最后，我們必須指出花紋的研究，在今日还只开始，而系統的專題的研究，更是缺乏①。苏联專家曾向我們屡次提出要求，因此这一处女之田，急待我們的努力，使它在我們大跃进的社会里，也早日有奇花怒放吧！

---

① 孙作云："我国考古学界的重大發現，信陽楚墓介紹"（見史学月刊，1957年十二月号），其中論及花紋与古代神話处以及所引的論文都値得参考。



教学問題



在世界近代現代史教学中进行社会主义政治方向教育的体会

黑龙江綏化一中　　李思錫

“爭取整个社会主义革命的全面胜利，这是我国人民在整个过渡时期的偉大历史任务，它將需要經过十年至十五年之久。”（1957年九月十八日“人民日报”社論）中学历史教学如何为完成这样一个偉大的历史任务服务，是我們迫切需要考虑的問題。目前，在政治战綫和思想战綫的社会主义革命高潮里，我覚得我們在教学中首先应該向学生进行以树立社会主义政治方向为中心的思想教育，也就是灭資本主义、兴社会主义的思想教育。半年来，我在高中世界近代現代史教学中，在这方面試做了一些努力，現把摸索到的点滴体会提出来，希望得到同志們的指正。

一　进行社会主义政治方向教育的内容和方法

我个人在教学实践中体会，向学生进行社会主义政治方向教育，有以下三个主要方面。

（一）在教学中，充分挖掘和闡发教材本身固有的思想性。

“世界近代現代史”上册，是講述資本主义制度发生、发展和衰亡时期历史的教材，本身包含着非常丰富的“兴无灭資”的思想教育內容。因此充分挖掘和闡发教材本身固有的思想性，就成为一个很重要的教育手段。我体会，在許多思想教育因素中，揭露資本主义制度的剝削本質及其政治上的虛伪性是最有意义的，这会使学生产生蔑視資本主义的思想，而有助社会主义政治方向的树立。在揭露資本主义制度的剝削本質和虛伪性时，我着重說明了下列諸点：其一，使学生認識資本主义是在剝削劳动人民的基础上发展起来的。資本主义經济的发展，只是增加了資产阶級的財富，而无产阶級的生活則日益貧困和痛苦，尤其当經济危机来临时，广大的工人群众就要在死亡綫上掙扎。其二，使学生認識資本主义是在掠夺殖民地人民的基础上发展起来的，它給殖民地人民帶来的是死亡和破产。其三，資产阶級所标榜的“民主”和“自由”只是資产阶級內部的“民主”，是剝削本国无产阶級和掠夺殖民地人民的“自由”，是对劳动人民的一种政治欺騙。

在揭露教材本身固有的思想性时，我采取了以下几种方法：

（1）比較法。例如講二十世紀初德国工人的貧困生活时，为了使学生更清楚地認識这是德国資本主义經济发展的結果，体会教材所講“在大战前的三十年中，德国的物价上漲了百分之四十，工人的工資只不过增加了百分之二十五”等数字的深刻含义，特把第一次世界大战前三十年德国資本主义經济发展情况、物价和工人工資的变动加以比較。

經济发展情况	物价上漲比例	工人工資增長比例
鉄　（1885—1910） 370万噸→1480万噸（四倍）		
煤　（1871—1910） 2955万噸→10929万噸（三倍多）	40%	25%
世界經济地位 由第四位提到第二位		

經过比較之后，学生对問題就会一目了然了，自己就可以看穿資本主义制度的剝削本質。

（2）补充一些材料来具体描述。例如在講英国工業革命給工人所帶来的痛苦后果时，为了使学生了解教材所講“……工人的生活情况急遽地惡化。工厂

主为了加强剥削，用大量的童工和女工来代替成年男工。工人每日的工作总是十四五小时"的具体情况，我引用了馬克思在資本論第一卷里的一段描述。馬克思写道，州法官加尔登在諾亭汉市会議厅的会議席上，曾以主席的資格說："从事花边織造業那一部分城市人口，忍受着世界任何文明地方的人所不知道的痛苦和貧乏。……那里，9岁至10岁的兒童，在天未亮的2点鐘，3点鐘，4点鐘，就从汚穢的床上被拉起来，單單为了生存，而劳动到深夜里10点鐘，11点鐘，甚至12点鐘。他們的四肢是折磨坏了，他們的身軀是消瘦的，他們的面容是惨白的，他們的人性是完全僵化了，叫人想到害怕。……"（人民出版社1954年版，第277頁）这样的描述，比較具体、生动，給学生的印象也比較深刻，加强了原教材的說服力和感染力，避免了抽象的說教。

（3）朗讀課本里摘录的文学作品和解釋課本中的图画。

教材里，摘录了一些文学作品，刊載了許多图画。这些都是我們闡发教材思想性的好材料。例如，在講北美独立战爭后通过美国宪法的时候，我叫学生朗讀了課本所摘录的美国詩人菲立浦·法蘭諾的詩：

"当千百万人被剝夺了一切，
在絕望中淌着眼泪，
而寄生虫吮吸他們的鮮血的时候，
我們怎能称政府是公正的呢……"

这几句詩揭露了資产阶級民主的实質，通过朗讀，使学生認識資产阶級国家从一建立起，劳动人民就处于无权的地位。

又如課本图72"冬季驅逐穷人图"（第159頁）是对十九世紀末俄国工人阶級貧困生活的一幅显明写照，在講到这一段时，我除了叫学生仔細观察这幅图外，并根据內容作了一些解釋。我說："十二月的天气，吹着刺骨的北風，飄着棉絮般的大雪，房主帶着打手来到工人季尔娃的家里。交不上房租的季尔娃无办法地跪在房主人的面前哀告着；小孩被嚇得无处可藏，鑽到老祖母的怀里，身体还在战慄着。房主对这痛苦的一家毫不可憐，威逼着說：'交不上房租，立即滾开！'打手在往外搬家俱。宇宙是广闊的，但在这严寒的冬季里，季諾娃的家往何处去呢？"这样，一方面使学生了解到当时俄国人民生活的痛苦情况，另一方面也增强了学生对剝削阶級的阶級仇恨。

（二）联系社会实际，特别是反右斗爭实际。

挖掘和闡发教材本身固有的思想性，是进行社会主义政治方向教育的第一步，只是使学生从理論上一般地認識了資本主义的实質。要想进一步使他們的这些認識在观察和分析社会生活中所发生的問題时，能起指导作用，就需要我們在教学过程中有意識地联系社会实际、目前首先是联系反右斗爭的实际，在联系过程中逐步培养这种能力。

这种联系，可以采取在闡发教材固有的思想性时，直接批判右派言論的形式。例如在总結巴黎公社的历史意义和教訓，提到公社的經驗"証明了只有在眞正的革命政党領导下，无产阶級才能战胜敌人"时，我就联系批判了右派分子所提"民主党派輪流执政"的謬論，指出共产党的領导是社会主义胜利的根本保証，右派分子提出这一謬論的实質，就是想从根本上搞垮社会主义恢复資本主义。

有时，也可以結合教材、通过揭穿右派分子的兩面派手法来暴露右派言行的实質。例如講到"自从（第一国际）巴塞尔会議徹底粉碎了普魯东主义者以后，在公开的保护私有财产的旗帜下反对馬克思主义，是不再可能了。因此，……資产阶級代理人只能借革命口号和社会主义口号作掩护进行活动"时，我就联系我国目前的反右斗爭，指出右派分子也知道我国的社会主义改造和社会主义建設已經取得巨大的胜利，公开地反对社会主义是不再可能了；于是他們就在披着抽象地拥护社会主义的外衣下，具体地反对各項社会改革措施，在披着抽象地拥护党的領导的外衣下，具体地反对党对文教、衞生、艺术、体育、司法等各个方面工作的領导。他們的手法是一样的，他們的陰謀被社会主义革命力量所揭穿也是一样的。

（三）联系学生思想实际。

使学生从理論上認識問題和結合社会实际来認識现实阶級斗爭中的問題都是很重要的。但还不够，我們应該帮助学生解决在他們的思想上存在的实际問題，使他們認識哪些思想是傾向于資本主义的，哪些思想是属于社会主义的。这就是說，在教学中我們有結合学生思想实际进行社会主义方向教育的必要。我校学生的思想問題中，有一般性問題，也有本質一致但表现上有特殊性的問題。目前最突出的是存在"农業合作化冒进"、"粮食不够吃"、"农民生活苦"等錯誤看法和生活上有无組織无紀律等自由主义现象。为了解决这些思想問題，我就在教材本身固有的思想內容和学生存在的思想問題，实質上有一致性或有着有机联系的地方，联系学生的具体思想問題，試作了一些分析和批判。

例如，"粮食不够吃"这种說法，实質上是怀疑統購統銷政策的反映，具有这种思想的人的立場还沒有坚决地站在社会主义方面。为了解决这种思想問題，我在分析1848年德意志革命的原因，講到由于馬

鈴薯的病害和歉收，供应与需求之間发生矛盾，商人就乘机抬高物价，而造成城市居民的飢餓时，就向学生指出这种少数人发财、多数人沒飯吃的情况是資本主义自由竞爭的必然結果。也指出我国虽然地大人多，丰歉不均，但由于我們是社会主义国家，实行的是粮食統購統銷政策，因此就不存在这样的問題了。最后我問学生，你們說，是走資本主义道路，自由竞爭造成少数人发财多数人沒飯吃好呢？还是走社会主义道路，实行統購統銷政策，保証人人有飯吃，保証社会主义建設順利进行好呢？經过这一段分析，学生对兩种社会制度下的粮食問題就可以有比較正确的理解了。

再如，学生对組織紀律和“自由”的認識是很模糊的，并不懂得这些問題的实質，因而时有无組織无紀律等自由主义的表現。为了帮助他們正确地認識这些問題，我在講十八世紀法国資产革命时期发表的人权宣言上所說“人类是生而自由的，并且在权利上是平等的”和“私有財产是神聖不可侵犯的权利”时，做了一些联系。我指出資产阶級所說的“自由”和“平等”权利，在資产阶級革命时期提出时，就是只限于少数人才能享有的，因为这种“自由”和“平等”是建筑在“私有財产神聖不可侵犯”的基础上，他們要求的是資本主义自由发展，自由竞爭，而劳动人民則被排于享受这种权利之外。我們社会主义国家的自由是建筑在生产資料公有制的基础上，我們要求有計划地发展社会主义經济，我們的自由是有組織有紀律的自由，享有这种自由权利的是广大劳动人民。我們劳动人民反对那种无組織、无紀律、破坏集体利益的“自由”。

二　几点体会

（一）有計划有系統地进行准备，是做好这一工作的前提条件。这种准备工作，我覚得需要注意以下三个方面。

（1）在全面地系統地研究教材的思想內容的基础上，按照“統等兼顧、适当安排”的精神，来有重点地、有系統地进行教育。

所以要有重点地进行教育，是由于一課时教材的思想內容往往是多方面的，有时前后課时教材的思想內容又有某些重复的緣故。在这种情况下，有必要从多方面的思想內容中，找出最主要的，教育意义最大的，向学生进行詳細的深入的闡发，对次要的只能簡略地講一講；若前后兩課的思想內容重复，則前后应有所分工。例如講1848年法国和普魯士的革命原因时，都要講馬鈴薯的病害歉收和欧洲的經济危机，当然这兩者都是必須講的。但在講法国时，就可以着重分析經济危机給人民帶来的灾难，指出这是資本主义制度下不可避免的；而在講德国时，則可以突出分析馬鈴薯商人的投机活动，联系我們的統購統銷政策的优越性。

有系統地进行教育，就是說某些思想教育內容在許多課时許多問題中都要講，最后还需要总結概括，在講課时就需要有計划地逐步加深学生的認識。例如前面所談資产阶級要求“自由”的实質是要求資本主义的自由发展自由竞爭。这一問題在各国資产阶級革命史中都有表現，十七世紀英国資产阶級反对国王的无限勒索和專卖特权，十八世紀法国資产阶級反对国內关卡制度，十九世紀德国資产阶級要求統一結束割据等等都是这种要求的反映。講完这些問題之后，我們在复習时可以指出它們的共同点，把資产阶級自由的实質揭露出来。这时候，学生的認識就会比初接触时的認識深刻得多了。

（2）在批判右派言論方面，不能只是形式上掌握右派言論，在課堂上进行簡單的批判；而是要掌握右派言論的实質，在課堂上进行有力的回击，指出他們无論怎样花言巧語，眞正目的是反党反社会主义。

（3）要掌握学生的思想情况，分析学生的思想实質。了解学生情况的最好方法是参加他們的辯論会。此外，通过团組織、班主任、学生骨干以及与学生交談，也能了解一些問題。对学生进行教育时，要具体分析問題的性質，找出根源，否則效果不高。例如同样說农民生活苦，有的学生是由于出身富农家庭，現在生活比过去降低了一些，因而这样說；但有的学生是工人子弟，他們是受了道听途說的影响，一时分不清是非，而这样講的。这兩种情况就不能用同一道理进行說服教育，因为前者是富农立場沒有轉变，后者則仅仅是缺乏实事求是精神。

（二）进行思想教育要有明确的目的，注意教育效果。

（1）注意学生的年龄特征，从学生的知識水平和理論水平的实际情况出发，不能越講使学生越糊塗。

（2）培养学生学習的主动性与自覚性，也就是要注意培养学生的独立思考能力。

在講課的过程中，要时刻注意觀察学生的理解情况，适当时机可以提問学生。可以在講清条件的基础上，讓学生自己作出結論。可以先指出所要分析的問題的思考方向，然后再引导学生进行分析。也可以采取給学生布置联系实际的独立作業等方法。

（三）做好社会主义政治方向教育的关鍵是教师积極参加整風学習。

“教育者必須受教育”这句話，我从整風学習中才有了比較深一些的体会。通过整風学習，許多自己一向不懂的事情懂了，本来糊塗的事情不糊塗了，思想豁亮了，政治方向具体明确了。这就給对学生进行思想教育提供了許多有利的条件，使我明确了教育的具体方向，掌握了教育的具体內容。目前整風学習还在繼續进行，我們必須积極学習到底，为爭取更多的收获而努力。

我校开展"乡土研究小組"活动的情况和輔导体会

苏州第九初中　陶 俊 升

我校学生曾經建立了乡土研究的組織，先后开展了多次的活动。我在輔导他們开展这一活动的过程中，感到这种活动对于提高学生学習历史的兴趣，对于向学生进行爱家乡、爱祖国的教育，都具有一定的好处。現在把我們的活动情况和我的体会簡介于下。

（一）拟定活动計划：为了保証这項活动能够有效地开展，在一开始时，我們先将对这項活动有兴趣的一些学生組織起来（最初是二十余人現在已陆續发展到五十余人），正式成立了"乡土研究小組"。接着就确定了如下几項活动內容：（1）搜集有关苏州的史料、掌故和軼聞，并举行座談討論。（2）参观、訪問和調查苏州名胜古迹，并交换心得。（3）举办苏州历史故事会和历史講座。（4）举行对苏州名胜古迹和人物的写作竞賽。（5）举办乡土研究活动的写作展覽，出版牆报和專刊。

我們規定每周活动一次。活动的日程，在学期开始时就先安排好。例如，研究小組初建立时，是在学期的中途，因此我們决定在那半个学期中只进行兩次采訪活动，并将研究小組的活动日程作了如下的具体安排：（1）第十周，第一次采訪活动前的講解报告。（2）第十一周，第一次采訪活动。（3）第十二周，討論第一次采訪活动的小結。（4）第十三周，苏州沿革講座。（5）第十四周，第二次采訪活动前的講解报告。（6）第十五周，第二次采訪活动。（7）第十六周，討論第二次采訪活动的小結。（8）第十七周，整理采訪活动的記录材料。（9）第十八周，总結采訪和研究活动。在稍后一学期，也是按照这样順序安排的。

（二）具体活动情况：兩学期来我們曾按照預定計划先后进行了四次主要的采訪活动。第一次采訪活动的地点是"环秀山庄"和"唐伯虎故居"（准提庵）。目的是瞻仰奇特的假山和唐伯虎書画的石刻，加深学生对劳动人民和古代艺术家的崇敬。第二次采訪活动地点是"五人墓"和"葛賢墓"。目的是激发学生对封建統治的仇恨情緒，从而增强他們对新社会的热爱。第三次采訪活动的地点是开元寺的"无梁殿"。目的是使学生認識我国劳动人民的丰富創造力和他們在建筑学上的独特成就，借以巩固学生爱劳动、爱科学、爱祖国的信念。第四次采訪活动地点是整修后的玄妙观。目的是用具体的事物感染学生，增进他們对社会主义制度的喜爱，并提高他們对爱护名胜古迹的責任感。在每次活动的出发前，均由輔导老师向学生介紹有关的史实。在采訪的当天，又随时結合所見所聞予以說明，事后并分别听取他們彙报心得和申述感想。这种作法收效很大。有些学生在参观五人墓的时候，很詳尽地將那里所有的碑記一字不漏地抄写下来，給我們研究周文元等五人的事迹以莫大的帮助。

为了使学生們对苏州历史获得系統的概念，提高他們的研究兴趣，首先邀請对苏州历史較为熟悉的教师作了一次苏州沿革的报告。后来，又为了配合中国近代史教材，加强学生对太平天国历史的理解，又請江苏博物館征集組負責人来校作"太平天国在苏州的史实"的講演。兩次專題講座，听講的学生都極为踴躍，除参加"乡土研究小組"的学生以外，另有許多学生临时参加。有許多学生自动作摘記，事后特請輔导老师予以校正。特别是"太平天国在苏州的史实"这一講演，由于講演人講解生动，适合于初中学生的年龄特征，并由于忠王李秀成的英雄故事深入民間，学生們比較熟悉，因此，无論在听講时和听講后，学生們的革命感情均因而很自然地流露出来。这对于增进他們对革命英雄人物的热爱，以及培养他們的革命意志，都具有一定的推动和鼓舞作用。

在举办"太平天国在苏州的史实"講座后的一个星期，我們为了巩固这次講座的教育成果和滿足学生們的迫切要求，曾領导学生前往当年太平天国在东南反封建反侵略斗爭的司令部——忠王府遺址进行参观。在参观的时候由輔导老师再結合講座中所介紹的一些材料，对主要遺迹，逐一地进行講解。学生們对于据說曾經作过忠王臥室的"見山楼"和忠王召开过軍事会議的大殿，感到无限留恋，一再瞻仰徘徊，不

忍离去。这种情况說明凡是忠于人民革命事業的人，將永远为人民所爱戴，他的英雄事迹也將永垂不朽。

当江苏省博物館举办"江苏文物展覽会"（館址在苏州）的时候，我們認为这是"乡土研究小組"从事研究活动的大好机会，曾利用了兩次課外活动的时間，前往参观。我們在事先作好了摘記和描繪文物的准备工作，参观时，就由輔导老师分别指导学生抄录和描繪了不少与历史教材有关的珍貴資料，事后并进行整理彙編，作为学生們研究和学習历史时的参考。以上这兩次校外参观，都是在預定計划之外临时决定的。

此外，我們也按照預定計划开展了不少次的校內活动。內容有座談討論，写作竞賽，出版牆报和專刊等。这些活动大多是在十六周以后，接近学期总复習以前举行。关于写作竞賽的命题和体裁，由学生們自己选擇决定，但必須以活动的收获作为中心。学生們写出来的文章是多种多样的，有报道、杂記、感想、心得和議論等各种形式。由于学生們的兴趣濃厚，領会深刻，其中有許多文章是可供其他同学观摩和参考的。所以每当学期終了前，輔导老师总要將审閱后的文章挑选一部分，送交全校性的課外活动成績展覽会去展出，并刊行在乡土研究活动專号的牆报上。在經由校行政評定后分别給予荣譽奖或物質奖。

（三）开展活动的收获：通过多次的活动，在学生的思想方面和知識方面都有很大的收获。由于直接的观察和研究，他們受到了較具体較深刻的劳动教育和爱国主义教育。有的学生在自己的文章中說："在祖国的历史上，千百万劳动人民在劳动中为我們創造了无穷尽的財富。不論在城市建設的設計上，或建筑艺术上，都显示出中华民族的独特風格。劳动人民用他們勤劳的双手和高度的智慧所創造出来的功績，是不朽的，是值得我們青年一代学習的。"有的学生在"瞻拜五人墓感想"的文章中写道："我們青年一代，应該以这些英雄人物作榜样，鍛煉自己成为保衛革命胜利果实反抗侵略的坚强战士。"有的学生在参观"无梁殿"的时候，看到"无梁殿"的破損景象，很担憂它会毁壞。当他听到負責保管这一古建筑的同志說政府即將撥款兴修时，兴奋异常，后来在一次小組討論会上，他激动地說："今天的社会确实和以前不同了，党和政府在千头万緒的国家事务中，能不放松人民心願中每一件細小的事情。仅以这几年对苏州名胜古迹的兴修来說，已够使我感动的了。現在正当我們憂心象征苏州文化的古老建筑'无梁殿'行將毁坏的时候，听到这样可喜的消息，怎能不使我們感到党的偉大和可亲呢？"又如，有一次同学們曾以环繞玄妙观今昔情况为中心举行写作竞賽。从参加这次竞賽的作品中，可以看出他們对社会主义社会制度的热爱。他們用今昔对比的笔法，刻画出他們对解放前后兩种社会的不同心情。詛咒旧社会的黑暗，歌頌新事物的出現，为祖国社会主义建設事業的成就而欢呼，为自己荣幸地生活在人民中国而自豪。其中有一位同学在他所写的文章結語中說："今天的玄妙观，給予人們的印象，是一种难以描繪的美丽和庄严。生長在苏州的我，一方面为玄妙观的新生而驕傲，同时也为我的故乡祝福，因为它的生命伴随着祖国社会主义建設事業的发展而越来越年青。"还有許多同学都認为通过多次的各种形式的活动以后，扩大了他們的眼界，增長了不少的新知識。并且通过采訪和研究活动，許多优良的品質也在成長，无論探討一个所見所聞的历史事物，或抄記古代建筑的特点和碑刻字句，以及描繪文物的形式和結構，他們都認眞細致，以至忘却疲劳。此外，对历史科学的学習兴趣也日益增强。

（四）我对輔导工作的体会：第一，經过多次活动，我認为可以肯定"乡土研究小組"是一种为青年学生們所喜爱的課外活动形式。因为它的內容丰富多采，在情感上具有極大的吸引力。应該把这种活动当作在課外对学生进行教育教养工作的有效手段之一。第二，这項活动的順利进行，是与校行政的大力支持和教师同志的热誠帮助分不开的，他們为活动提供了許多便利条件，并經常給予很大的鼓舞，今后应該繼續主动争取帮助。第三，关于活动的本身，我体会按照現有条件結合学科特点，拟訂切实可行的具体活动計划，并坚持执行，是保証活动能够經常順利进行的基本条件。而輔导老师在整个活动过程中起很大作用，必須爭取主动，不可有絲毫松懈情緒。对工作中优缺点需要及时檢查总結。学生的正确意見要予以尊重，并不断地改进領导方式和方法。在活动的內容和形式方面，应力求多样化，避免單調呆板。第四，在組織学生活动方面，必須愼重选擇小組各部門的領导骨干，要經常啓发他們的积極性，培养他們的独立工作能力，使他們在集体活动中发揮骨干作用。

根据前一阶段的小組活动的經驗总結，我們認为这些活动是取得了一些成就的，但由于經驗不足，还有許多地方需要加强和改进。我們感到还应該多吸收一些有繪画能力的学生，以便在采訪时專門負責对名胜古迹和文物的描繪工作。此外，在活动內容方面，我們覺得还应注意以下兩点：（1）发动学生按照府县志所載的古迹古墓进行訪查，加强抄录古碑文的工作，为考古工作人員提供綫索。（2）协助政府开展保护历史文物的宣傳活动，并发动学生在可能条件下参加协助修建名胜古迹的义务劳动。



問：第一次世界大战是怎样結束的？康边停战协定的內容如何？

答：第一次世界大战以德、奥、土、保的潰敗而告結束。其失敗主要原因是：(一)英法美三国的經济資源与人力远比德奥充足，可以經常动用新的后备力量，在軍事上逐漸占优势。（二）在十月社会主义革命胜利的影响和鼓舞下，德奥工人阶級的革命运动高漲，奥匈帝国內部民族解放运动也澎湃地发展起来，而前綫的德奥士兵，看到苏俄人民摆脫战爭的实例，也渴望和平，許多部队丧失了作战能力。

八月八日，协約国联軍在西綫大举反攻，一举消灭德軍十六个师团，从此，德軍节节敗退，九月二十九日，保加利亚被迫投降。这时，德軍最高統帅部認为已无法抵御联軍的进攻。为了挽救德帝国主义，不使德軍复灭，保全德国軍事生产机構，防止国內革命，必須迅速結束战爭。在九月二十九日于斯巴德軍大本营举行的所謂御前会議上，堅决要求改組政府，使它具有民主的外表，和立即向协約国請求締結停战协定。十月三日，号称自由主义者的巴登亲王曼克斯被任命为內閣总理，組成对議会負責的新政府。四日深夜，正式向美总統威尔遜发出請求停战的照会，接着，奥国和土耳其也送出了同样的照会。

但是，威尔遜企图拖長战爭，以便美国龙断資本多有賺錢的时間，一直拖到十月二十三日才答复德国，要求全面投降，并暗示廢黜德皇和太子为停战的先决条件。英法政府不滿威尔遜独攬与德国談判停战事，不願讓美国在处理战后国际关系上充当举足輕重的角色，由于它們的要求，协約国最高作战会議从十月二十四日起在凡尔賽开会，圍繞着与德国停战議和的問題，帝国主义者間展开了激烈的外交斗爭。

德国接到威尔遜的复文后，希望避免无条件投降，力图挣扎，但又遭受到新的挫折，它的盟国土耳其已被击潰，于十月三十一日向英国投降。奥匈帝国亦土崩瓦解，捷克及南斯拉夫人宣布独立，奥地利和匈牙利本土均发生革命，十一月三日，奥匈政府向意大利投降。只剩下德国單独作战。这时，德国的革命也爆发了。十一月四日，基尔的海軍士兵发动起义，岸上的革命工人参加，占領了城市，組成工兵代表苏維埃，起义的浪潮迅速地扩展到德国其他城市。在这种形势下，德国政府才决定接受协約国提出的任何条件，停止战爭，以便对付革命运动。协約国首腦在凡尔賽会議中也赶忙决定与德国进行談判，十一月五日由美国国务卿藍辛通知德国，并說明停战的具体条件另由联軍总司令福煦元帅轉告德国。

德国政府代表团于十一月八日到达福煦元帅司令部列車所在地康边森林，福煦命令部下宣讀了德国投降的停战条件，并限于七十二小时內答复。十一月十一日簽署停战协定，这就是通称的康边停战协定。

康边停战协定共有三十五款。其重要內容如下：

西綫：（一）协定簽訂后六小时，停止陆地及空中的战斗。（二）德軍立即开始自比利时、法国、亚尔薩斯——洛林、盧森堡撤退，限于十四天內撤退完畢。德国在上述地区儲存的軍火与軍用物資須全部完整地移交与协約国。（三）德国交付协約国五千門重炮和野战炮、二万五千挺机关槍、三千門小炮、兩千架飞机。（四）德軍須在三十一天內，自萊茵河左岸以及科倫、美因斯、科不林士三城市周圍三十公里的萊茵河右岸之地退出，由联軍占領，占領軍费用归德国政府負担。（五）萊茵河右岸十公里以內之地，自德荷边境起，到德国与瑞士的边境为止，划为中立区域。（六）德国不得損坏任何鉄道、公路、水道及邮电設备，在十四天內交出五千輛机車、十五万輛車廂、五千輛卡車。（七）所有被俘的联軍官兵应立即釋放，联軍管押的被俘德軍人員俟議和时再定釋放办法。

东綫：（一）德軍立即自战前属于奥匈帝国、罗馬尼亚、土耳其的領土內撤退，至于駐在战前俄属領土內的德軍，一俟协約国考慮到这些地区的內部情势認为已屆撤退的时机时，则应立即撤退。（二）德国取消布列斯特条約及布加勒斯特条約。

东非：所有在东非的德軍应于一个月內无条件地撤退。

一般性的条款：协約国除保留在將来提出要求的权利外，茲在原則上規定：德国造成的損害必須賠償。

海軍：（一）海上战斗立即停止。（二）德国交与协約国六艘战斗巡洋艦、十艘战斗艦、八艘輕巡洋艦、五十艘最新式驅逐艦和全部能航行的潜水艇。其余艦艇应解除武裝，集中停泊在德国的海軍基地，交由联軍监管。（三）对德国的海岸封鎖繼續执行，在停战期間，协約国將考虑供应德国以必需的粮食。（四）协約国有权繼續捕拿公海上的德国商船的权利，德国以前捕获协約国各国的商船須立即交还。

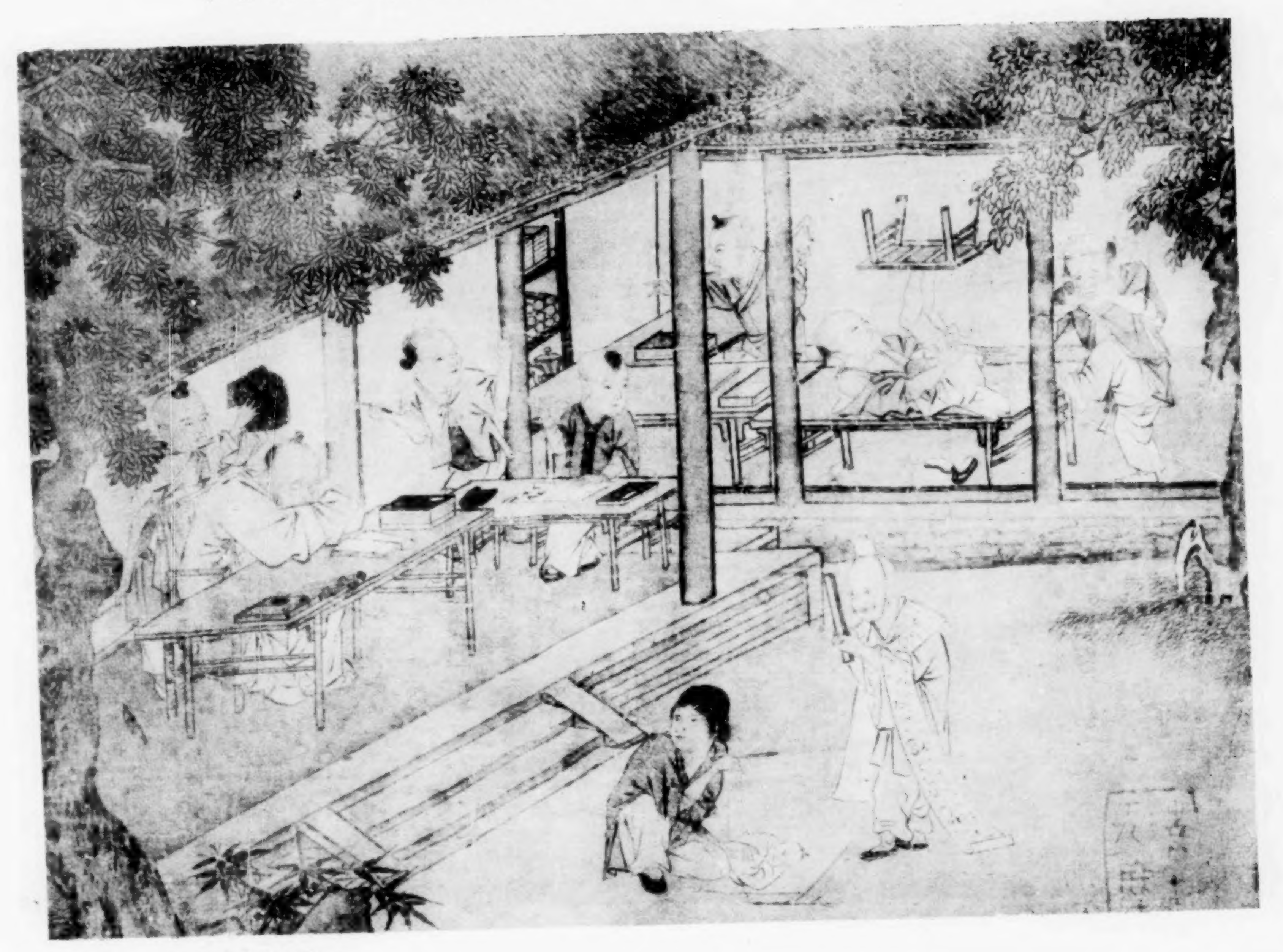
有效期限：停战协定的有效期限为三十六天，期滿得再延長。

依照这个协定的規定，到1918年十一月十一日上午十一时，第一次帝国主义世界大战完全結束了。

（刘心显）

中國歷史参考圖片（四十）

宋代的繪画喜欢描寫人民生活，不再为宗教服务，發揮了古代的現实主义精神。



圖一 村童閙学圖

描寫乡村間小学里教師午睏时，一群学生嬉戲的情况，画出了兒童的天眞活潑可爱。

中國歷史参考圖片（四十）



圖二 炙艾圖

十二世紀初期李唐画，描寫一个乡村間的医師正在進行針灸療法，他的助手站在背后調膏葯。采自"故宫周刊"。

本刊代号：6—1

.80

6–1